

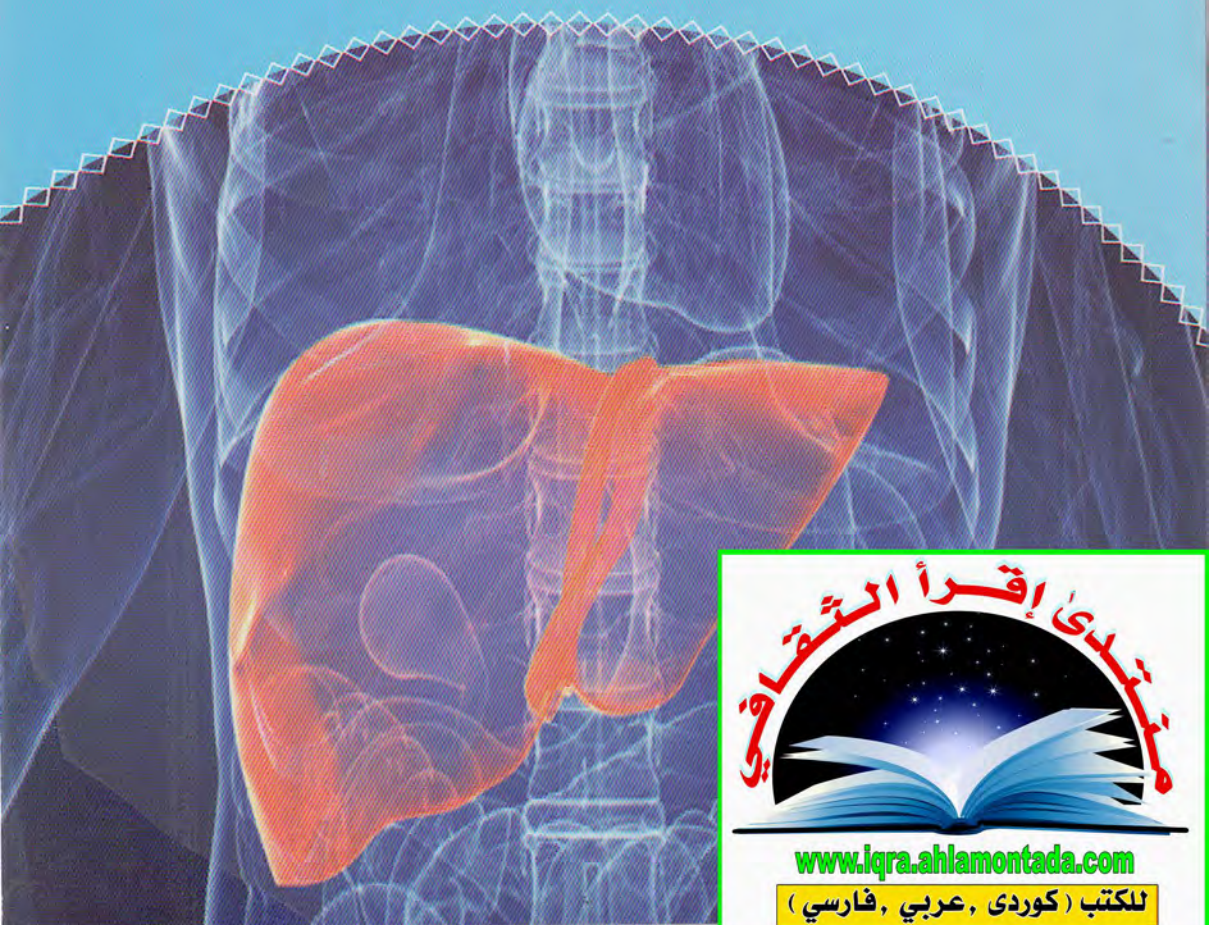
ہمو کردنی جنگہری فایروسی

جورہ کاتی، رینگا کاتی نوشہروون

بلاویونووهی، خوباراسنه، خارسه‌ری

دکتور ابراهيم ظاهر معروف

پسپوری تەندروستى كۆمەل



بۆدابهزاندنى جۆرەھا كىتەپ: سەردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پەراي دانلود كىتاپهاى مەختەلف مەراجە: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى ، عربى ، فارسى)

هه وکردنی جگه‌ری قایرۆسی

جۆره‌کانی، رینگا‌کانی توش‌بوون و بلا‌وبوونه‌وه‌ی، خۆپاراستن، چاره‌سه‌ری

دانانی

دکتۆر ابراهیم تاهیر معروف

پسپۆر له ته‌ندروستی کۆمه‌ڵ

ئێپرسراوی هۆبه‌ی نه‌خۆشیه‌کانی قایرۆسی و نه‌خۆشیه‌کانی سیکسی

شوان کانبی احمد

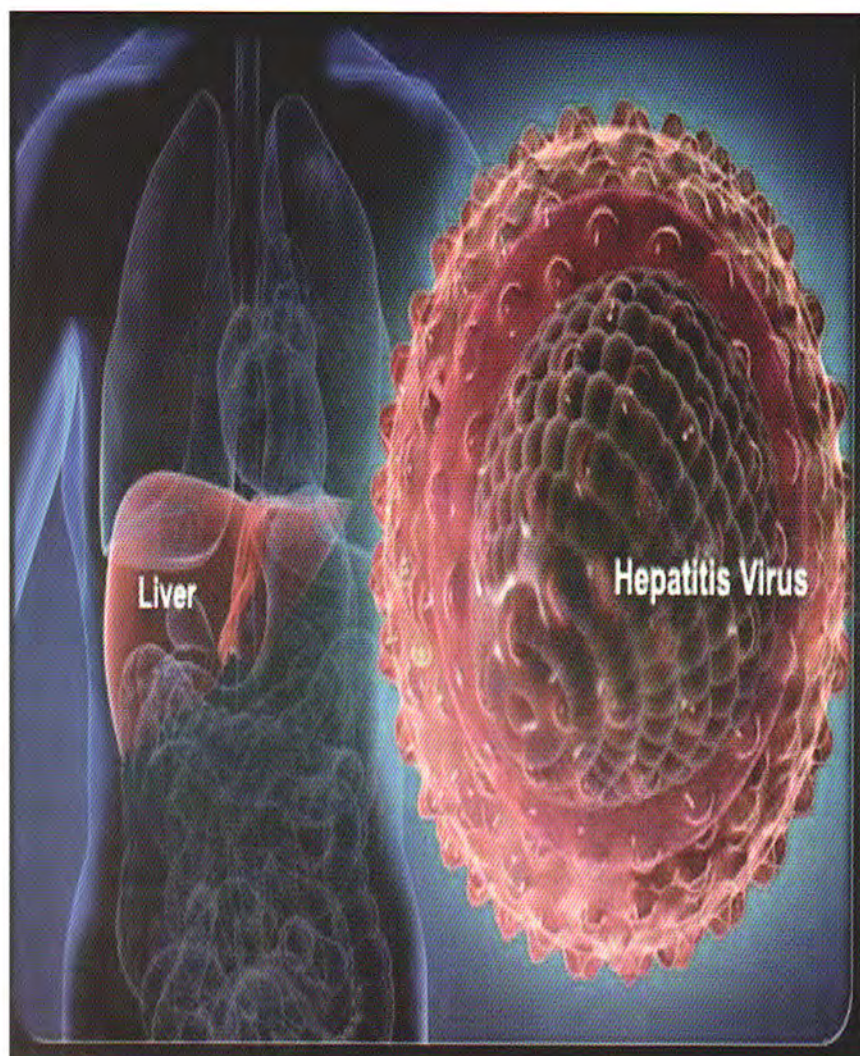
پسپۆری ته‌ندروستی کۆمه‌ڵ

ئێپرسراوی یه‌که‌ی هه‌وکردنی جگه‌ری قایرۆسی

١٤٣٥/٢٠١٥

پیشکشہ :

**بہ ہمہوو نہ و کہ سانہی کہوا کرداری خو پاراستن نہ نجام دہدمن
تاوہکو خویان و خانہوادہو کومہ لگہ بیاریزن نہ و نہ خوشیانہ**



پیشہ کی

جگہ رتووشی ھے وکردنی جوړاوجوړی ده بیټ، به لّام پړژہی ۹۸-
۹۹% ی ئەم ھے وکردنانه به ھوی فایروسی جگہ رتوہ ده بیټ که ئیمه له و
په رتوکه دا باسیان ده که ین و ناسراون به (هه وکردنی جگہ ری فایروسی).

کومه لیکنی تر له فایروسی هه ن که جگہ ری تووشی هه و کردن ده که ن
به پړژہی ۱-۲% نه مانیش بریتین له و فایروسانه (Cytomegalovirus,
(Epstein-Bar virus, Herpes Simplex virus, Yellow Fever virus)،
نه مانه هه م پړژہی توشبوونیان که مه و له هه مان کاتیشدا فایروسی تایبته به
جگہ نین و زور کاریگه ریش نین بویه باسیان ناکه ین.

هه وکردنی جگہ ری فایروسی نه خوشیه کی درمی درپژخایه نه و زور
جوړی هه یه و به ریگه ی جیا جیا بلّوده بیټه وه و پړژہی بلّوبونه وه ی زوړبه ی
جوړه کانی له جیهاندا به رزه و زوړبه شیان ماکوته یان نیه. له کوردستانی
خوشمان جوړه کانی به دی ده کریت به پړژہی جیا جیا و خه ریکه پړژہ که ی
به رزه ده بیټه وه له بهر هه ندی ھوکار له مانه: کردنه وه ی سنووره کان بۆ
که شتیارو کاره که ری بیانی و هاتنه وه ی هه ندی له خه لکانی خو مان که بۆ
ماوه یه که له دهره وه ژیاون و نه گه ری نه وه یان لیده کریت که وا هه لگری نه م
فایروسانه بن، ھوکاریکی تر بریتیه له به رزیبونه وه ی ناستی بژیوی خه لک
وچوونه ناو ژیانی رابواردن و کاری فره سیکیسی و به کاره ی تانی ماده ی ھوشبه ر
له ریگه ی دهرزی، هه روه ها به رزیبونه وه ی پړژہی کرداری نه شته رگه ری
گشتی ونه شته رگه ری ددان، به مهش ژماره یه کی زور له کیسه ی خوین
به کار دیت و ژماره و جوړی زوریش له ده زگا و ئامپرو که لوپه لی پزیشکی

بەكارىت كە ھۆكارى گواستىنەۋەى ئەم قايرۆسانەن گەر جوان و پىك و
دروست پاك نەكرىنەۋەو مامەلە لەگەل پاشەپۆكان نەكرىت بە دروستى.
ئەمانە ھەندى ھۆكارى تر كەوا پەيۋەندى بە پاك و خاۋىنى خواردن و دەست
و ئاۋى خواردنەۋە ھەيە كەوا دەبنە ھۆى گواستىنەۋەى ھەوكردى جگەرى
فايرۆسى جۆرى (ئەى و ئى - A, E).

بە مەبەستى پاراستنى كۆمەلگەكەمان لەم نەخۆشە ترسناكە و
ھۆشياركردنەۋەيان لە ھۆكارەكان و پىگەكانى گواستىنەۋەو چۆنىەتى
خۆپاراستن لەم نەخشە بە پىۋىستمان زانى بە شىۋەيەكى زانستيانەۋە بە
كورتى و بەكوردى باسى ئەم نەخۆشە بكەين بە ھىۋاى سوود ۋەرگرتن و
دووركەۋتنەۋە لە ھۆكارەكانى.

د. ابراهيم تاهر معروف

ھەولير

۲۰۱۴/۲/۲

به شی یه که م

جگه ر چیه؟

گرنگی جگه ر له ژیا نی ناده میزاد

وه زهردوویی

جگەر چييه؟

جگەر گەۋدە تەرتىپ پۈتتۈرۈش، كېشەكەي ۱.۵ كىلوگرام دەپت، دەكەۋىتە بەشى سەرەۋەي لاي پاستى سك ولە ژىر ناۋپەنچكە ۋېرەنگىشى سۈرى تارىكە. كارەكانى تۆرۈن لەژمارە نايەن، گەر جگەر بوەستىت ئەۋا دۋاي ۲۴-۴۸ كاتژمىر مەۋقەكە دەمەيت.

گىرنگى جگەر لە ژيانى مەۋقەدا

جگەر كارى زۆر گىرنگ ئە نجام دەدات ئەۋانە:

۱- شىكەرنەۋەۋە داکەرنى (خەن) شەكرى سادە بۇ گلايكۇجىن بۇ كاتى بىرسىيەتى.

۲- يارمەتى لاپەرنى ماددە كىمىياۋىيە زىيان بەخشەكان دەدات لە خوين .

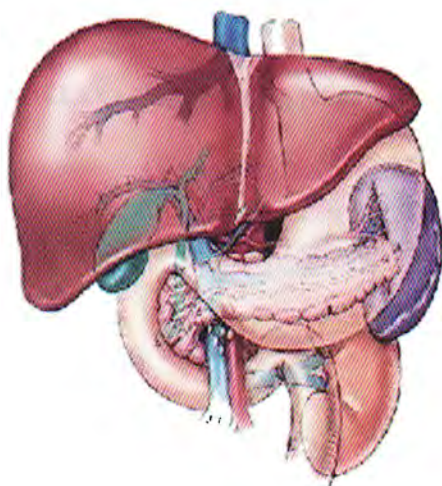
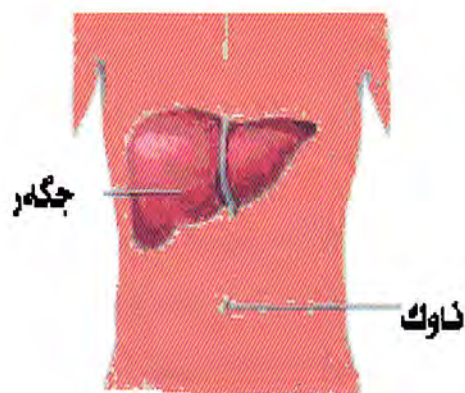
۳- ھاۋكارى ھەرس كەرنى خەۋەرن دەدات بە ھۆى دىروستكەرنى زەرداۋ.

۴- كۆكەرنەۋەي قىتامىن ۋ خۇراكى ھەرس كراۋ .

۵- كۆكەرنەۋەي ۋوزە ۋناسن .

۶- شىكەرنەۋەي چەۋرى.

۷- لەگەل زىاتەر لە ۵۰۰ كارى تىرى ۋورد ۋ گىرنگ.



ۋىنەي ژمارە (۱)؛ شۇنى جگەر ئۈرگانەكانى دەۋرى

زەرتك (زەردوۋىي) اليرقان - Jaundice :

نەزىكە ۸۵% زەردوۋىي بەھۇ توشىۋىنە بەيەككە لە قايرۇسەكانى

جگەرە، ۱۵% بەھۇ ھۆكارەكانى ترە.

زەرتك: يەككە لە نىشانەكانى ھەۋكردنى جگەرى قايرۇسى ئەۋىش

بىرىتتە لە زەرد ھەلگەپانى پىست و سىپىنەي چاۋ لە ئەنجامى بەرزىۋىنەۋەي

پېژندې مادده بېلېرېبېن (Bilirubin) له ناو خوین، نه م زهر دویيېش
هوکاري زوری هیه : هه یانه په یوه ندی به جگړه وه نیه و هه یانه په یوه ندی
راسته وخوی به جگړه هیه.

شیومکاني زهر دویي؛

- زهر دویي گهر به هوی خیرا و زور تیکشکاني خرۆکه سووره کاني
خوین بیت ، جا نه و تیکشکانه ی خرۆکه سووره کانیش به هر هویه ک
بیت، نه و جوره پیی دهوتری زهر دویي پیش جگړه hemolytic or
(pre hepatic jaundice) ،

- زهر دویي گهر به هوی زیان پیگه یشتنی خانه کاني جگړه بیت به
هوکردنی فایرۆسی و میکروب کاني تر نه م جوره یان پیی دهوتری
زهر دویي ناو جگړه (hepatic jaundice) ،

- گهر به هوی گیرانی بۆرېچکه کاني زهر داو نه گه یشتنی زهر داو بۆ ناو
پېخۆله و مانه وهی له ناو جگړه و گه پانه وه و په رتېوونی بۆ ناو خوین
بیت، نه و به و جوره یان دهوتریت زهر دویي دوی جگړه (post
hepatic jaundice) .

له کاتی بونی زهر دویي به هوی هه وکردنی جگړه گۆرپانکاری له بېرو
پېژندې هه ندی مادده و نه نزامه کاني ناو خوین پروده دات وهک: بیلېرېبېن)
(Bilirubin) (S.GOT) ، (S.GPT) ، (Alkaline phosphate) نه مانه ش به
پیی پېژندې توندی زهر دویي که ده گۆرپرین.



وېنډې ژماره (۲) : زېردویی له سپینهی چاو وېسته و نینوک

بەشى دوۋەم

ھەۋكردنى جگەرى فايروۋسى (Viral Hepatitis) وجۆرەكانى

مېژۋى ئەم نەخۇشيانە :

مېژۋى ئەم نەخۇشيانە كۆنە بەتايىبەتى جۆرى (A,B) وتاۋەكو دۆزىنەۋەى مايكروۋسكوبى ئەلىكترونى ئىنجا تۈانرا زۆربەيان دىيارى بىكرىن وناۋيان بۆ دابىنن. دۋاىى باسى سالى دۆزىنەۋەى يەكە بەيەكەيان دەكەين لەكاتى باسكردنى جۆرەكانيان.

پېئاسەكەى:

نەخۇشپەكى گۈازاۋەى درمە ھەموو تەمەن و پەگەزىك توشى دەبن، كارى ئەم فايروۋسە لە سەر خانەكانى جگەرە وكاروچالاكى كەم دەكاتەۋە سەرەپاى ئەو ماكانەى كە لە دۋاىى پۈدەدات.

نەخۇشپەكە خۆى دەنوئىنن لە ئازار و ئاۋسانى جگەر لە ئەنجامى چۈۈنە ژۈۈرەۋەى جۆرىك لە جۆرەكانى فايروۋسى جگەر وېرىندار بوون و تېكشكان ولەكاركەۋتنى خانەكانى جگەر بۆ ماۋەيەك ، و دەركەۋتنى ھەندى نىشانەى تايىبەت ۋەك شەكەت بون، تا، سك ئىشە، ھىلەنج، ئارەزۈۈنەكردنى خۋاردن، دۋاى چەند پۆژىك زەرد بوۈنى پىست و سېپنەى چاۋ، گۆپرانى پەنگى مىز بە پەنگىكى ۋەك چا، ۋە لە ۋانەشە ھىچ نىشانەيەكى نەبىت و نەخۇش ھەست بە ھىچ شتىك نەكات تەنھا لە كاتى پشكنىن بەدىار دەكەۋىت.

حالت و باره‌کانی نه‌و نه‌خوشیه :

پیش چوونه ناو جوړه‌کانی نه‌م فایرۆسه پیویسته جوړه‌کانی
حالتی نه‌خوشیه که بزاین که نه‌مانه ن :

۱- **حالتی گومان لیکراو (Suspected Case):** به‌شیوه‌ی نه‌خوشیه‌کی کتوپر
ددرده‌که‌ویت و به‌م نیشانانه جیاده‌کریت‌ه‌و: تایه‌کی مام ناوه‌ندی توند،
لاوازی وماندووبوونیک‌ی زور، ئاره‌زووی خواردنی زور که‌م ده‌بیته‌و، هیلنج و
پشان‌ه‌و، ژان له لای راستی سه‌ره‌وه‌ی سک، له‌گه‌ل ئاوسانی جگه‌ر و چ‌ند
پوژیک‌یش دوا‌ی نه‌مه‌ پ‌ه‌نگی میز توخ و پ‌ه‌نگی پیساییه‌که‌شی کال ده‌بیته
نه‌و حالت‌ه‌ش له‌پرووی په‌تاییه‌وه‌ په‌یوه‌سته به‌حالتی زه‌ردووی یان
ه‌ه‌وکردنی فایرۆسی جگه‌ر که‌ له‌ تاقیگه‌دا چه‌سپینراوه‌ ه‌ه‌روه‌ها له‌وانه‌یه
زه‌ردووی له (۱۰%) حالت‌ه‌ ک‌وتوپ‌ره‌کان به‌تاییه‌تیش له‌لای مندالان
د‌ه‌ر‌ب‌که‌و‌یت.

۲- **حالتی شیاو (Probable Case):** نه‌و حالت‌ه‌یه‌ که‌وا و‌پ‌رای به‌ر‌ز‌بو‌نه‌وه‌ی
بیلیروبینی ناو خوین (Increased serum Bilirubin) بویه‌ی بیلیروبینی ناو
پیشاویش (مین) به‌ر‌زه‌و پ‌و‌زه‌تیغه‌ د‌ه‌ر‌د‌ه‌چ‌یت (Positive Urobilinogen in
Urine) له‌گه‌ل زیادبوونی نه‌ن‌زیمه‌ک‌انی جگه‌ر، وه‌ک:
(S. GOT, S. GPT & S. ALKALINE PHOSPHATASE)

۳- **حالتی چه‌سپینراو (Confirmed Case):** نه‌و حالت‌ه‌ گومان‌لیک‌راوه‌یه‌ که‌
پشکینه‌ سیرۆلۆجیه‌که‌ی پ‌و‌زه‌تیغه‌ به‌پ‌یی جوړه‌ک‌انی (A, B, C or E). وات‌ه
پشکینی خودی فایرۆسه‌که‌ له‌ناو خوین پ‌و‌زه‌تیغه‌.

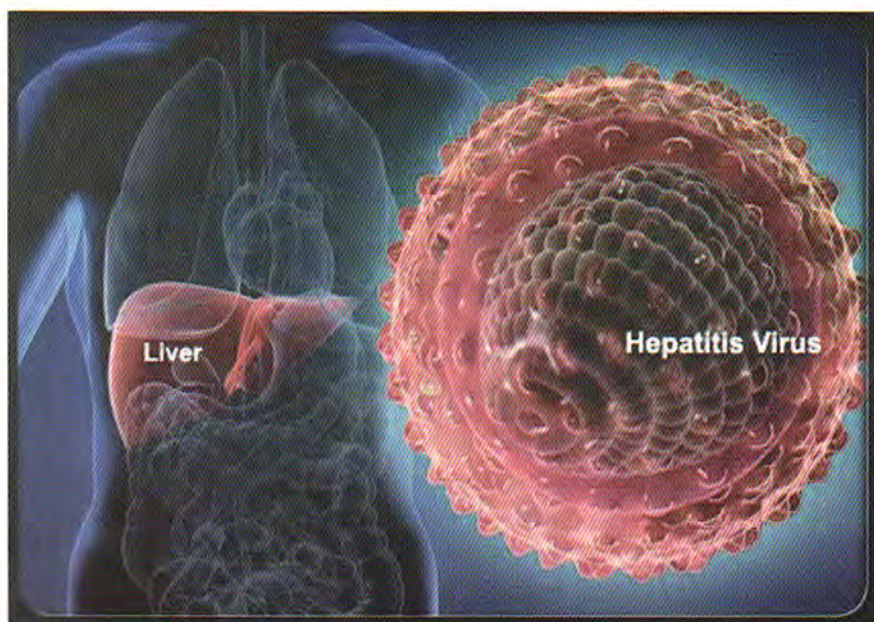
جۆرهكانى ھەوكردنى جگەرى قايرۆسى
(G, F , E, D ،C ،B ،A)

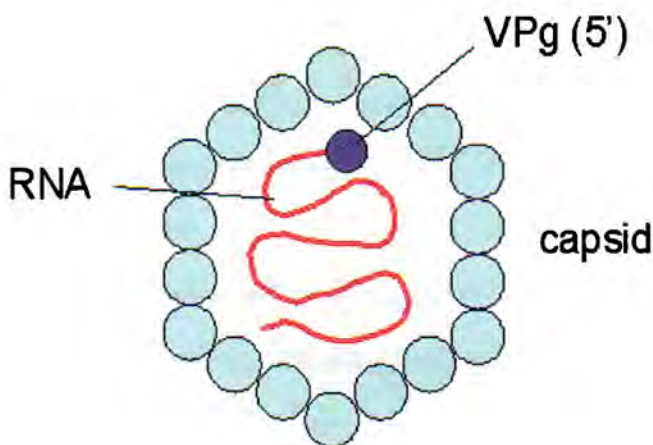
جۆرى يەكەم
هەوکردنى جگەرى قايرۆسى جۆرى (A)
Hepatitis Virus A(HAV)

هەوکردنی جگەری ڤایرۆسی جۆری (HAV) Hepatitis Virus (A)

مێژووی ئەم نەخۆشیە و دۆزینەوهی: ئەم نەخۆشیە لە زۆر کۆنەوه هەبووە و لە رێکخراوی تەندروستی جیهانی بە یەکیک لە نەخۆشیە زۆر کۆنەکان دادەنرێت. بەلام ڤایرۆسەکە لە ساڵی ١٩٧٣ لەلایەن زانا Steven M. Feinstone دۆزراوەتەوه.

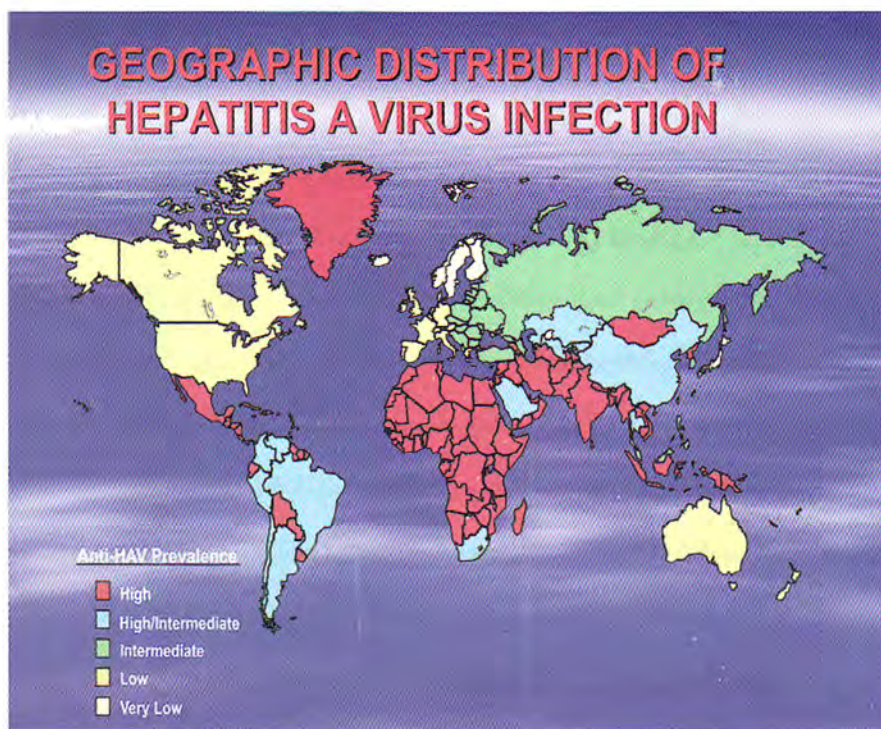
نەخۆشیەکی توندی جگەرە کە زۆر بەخیرایی ئەتەنێتەوه بە ھۆی هەوکردنی جگەر بە ڤایرۆسی (A). ئەم ڤایرۆسە لە گروپی (RNA) لە خێزانی (Picornaviridae) وە لە توخمی (Hepatitis A virus) وەتەرەکی ٢٧ نانۆمێترە وە جۆری (Hepatitis A virus).





وینە ی ژمارە (۳) : شینووی فایرۆسی هەوکردنی جگەر جۆری (A)

ئەم نەخۆشیە لە هەموو جیهاندا بڵاوە بەتایبەتی لە ولاتە تازە
 پیڤگە یشتوووەکان، بەتایبەتی تر ئەوانەی چەری دانیشتوانیان بەرزە و
 نەخۆشیە کە تیا یاندا نیشتەجێیە، هەروەها پێژەری توشبوون بەرزە لە و
 ولاتانەی کە پێژەری خزمەت گوزاری و پاک و خاوینیان نزمە. هەموو تەمەنێک
 دەگرێتەو بە زۆری لە نێوان ئەو مندالانەی لە قووناغی سەرەتایان. ئەگەر
 کە سێک یە ک جار تووشی فایرۆسە کە بوو دژە تەنێک دروست دەبێت لە ناو
 لەشی کە سە کە و بەرگری پێ دە بە خشی ت بە درێژایی ژیا نی.



وینەئە ژمارە (٤) : دابەشبوونی جیوگرافی ھەوکردنی جگەری فایرۆسی (A) لە جیھاندا
سالانە نزیکەی ١,٥ ملیۆن کەس توشی ئەم نەخۆشیە دەبن لە گشت
جیھاندا.

نەخۆشی ھەوکردنی جگەری فایرۆسی جۆری (A) نابێتە ھۆی
بنەسەیی (درێژخایان - المزمن - chronic liver disease) تەنھا بە دەگمەن
نەبێت.

لە کارکەوتنی جگەر بە ھۆی ئەم فایرۆسە زۆر دەگمەنە تەنھا
پێژە ٠.٥ % یە، ئەگەر پوشتبات پەیوەندی بە تەمەنەو ھەبە بە جۆریک
کە لە ھەر ١٠٠٠ حالەتیک ٤ کەس دەمریت لە منداڵان، بەلام لە تەمەنی
سەرۆی ٥٠ سال بۆ ھەر ١٠٠٠ حالەت ١٧ حالەتی مردن پۆدەدات . واتە

هەرچەند تەمەن بە سەرەوێ بەجێت توشبوونە کە توندتر دەبیێت و پێژە ی مردن زیاد دەکات.

لە عێراق پێژە ی توشبوون بە جوړی (A) نزیکە ی ۹۶% . پێژە ی ۱۰۰% لە شاری نەجەفە و کەمترینی ۸۵% لە شاری هەولێرە .
نیشانەکانی نەخۆشیە کە :

شەکەت بون، تا، سەک ئێشە، هێلەنج، ئارەزوونە کردنی خواردن، دوا ی چەند پۆژێک زەرد بوونی پێست و سپێنە ی چا و، گۆرانی پەنگی میز بە پەنگیکی وە ک چا . ئەم نیشانانە زۆریە ی پە یوەندی بە تەمەنە وە هە یە .

• دەرکەوتنی نیشانە ی زەردوویی لە مندالی تەمەن کە مەتر لە ۶ سال پێژە کە ی کە مەترە لە ۱۰% .

• مندالی تەمەن نێوان ۶-۱۴ سال پێژە کە ی دەگاتە ۴۰-۵۰% .

• تەمەن گەورە تر لە ۱۴ سال پێژە کە ی دەگاتە ۷۰-۸۰% .

ئاگاداریە :

- مەرج نیە هەموو ئەو نیشانانە لە هەموو نەخۆشەکان دەرکەوێت .
- ئەم نیشانانە لە گەوران زیاتر دەرکەوێت وە ک لە مندالان .
- پێژە ی مردن لە گەوران زیاترە لە مندالان .
- ۷۰% ی مندالان نیشانە ی زەردوویان لێ دەرناکەوێت .
- ۷۰% هەرزەکارو گەورە نیشانە ی زەردوویان لێ دەرکەوێت .
- زۆریە ی توشبووەکان پاش ۲-۶ هەفتە بە تەواوی چاک دەبنە وە .
- پێژە یەکی کەمی توشبووەکان دەچێتە قۆناغی درێژخایەن ، یان دوا ی چەند مانگێک سەرەل دەداتە وە .

* ماوهی کپکه وتنی فایرۆسه که: ماوهی کپکه وتنی (۱۵ - ۴۵ رۆژ)، به شیوهیه کی گشتی ۲۸ رۆژ ده خایه نیت.

ماوهی کپکه وتن: بریتی به له و ماوهیه ی که فایرۆسه که ده چپته ناوله ش، تا به ده رکه وتنی نیشانه کانی نه خوشیه که.
ریگا کانی بلا ویوونه وهی فایرۆسه که:

ئه و فایرۆسه به رگه ی گهرمی و ساردی وترشی گه ده ده گریت، هه روه ها به رگه ی هه ندیک له پاککه ره وه کان ده گریت، توانای هه یه بژی بو ماوهی چه ند مانگیک له ئاودا نه گه ر ئاوه که بی پاککه ره وه بو.

ئه م فایرۆسه به ژماره یه کی زۆر له گه ل پيسایی نه خوش دیته ده ره وه ی له ش (۲-۳) هه فته پيش ده رکه وتنی نیشانه کانی نه خوشیه که و (۲) هه فته ش دوا ی نیشانه کان. بۆیه به گواستنه وه که ی ده لپن پێگه ی پيسایی - ده م (Fecal-oral -route).

به م پێگایانه ده گوازیته وه.

۱- پێگای ده ست به پيسبوونی به پاشه پۆی نه خوش (poor sanitation).

۲- پيس بوونی ئاوی خواردنه وه به پاشه پۆی نه خوش (واته تیکه لبوونی

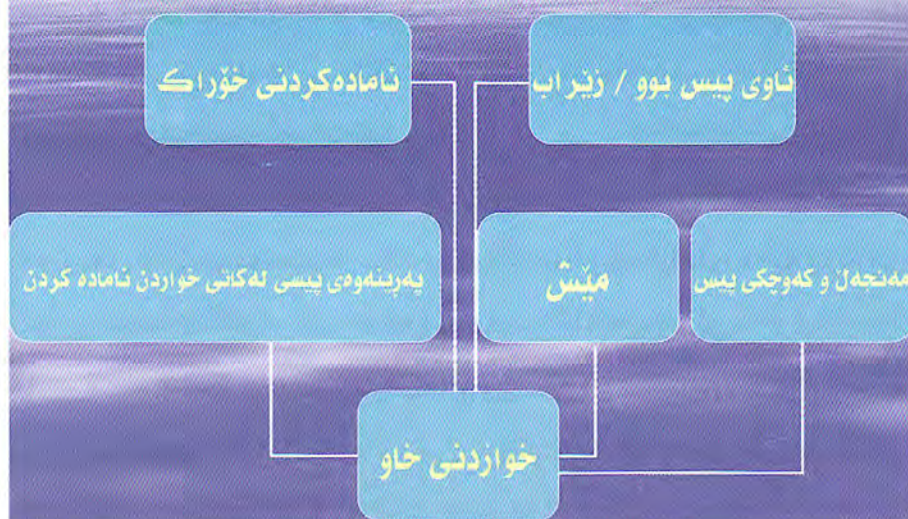
ئاوی خواردنه وه به ئاوی پيسی ئاوه پۆی مالان. (Poor sewage

management)

۳- پيسبوونی ئاوو خۆراك به هۆی میشووله و پاشه پۆی نه خوش.

۴- له پێگه ی خواردنی ماسی و گیانه وه رانی تری ناو ئاو، گه ر ئاوه که یان پيس بوو به پاشه پۆی نه خوش.

چۆن خۆراک بەم ڦايرۆسه پيس دەيیت



وتنه ی ژماره (۵): ږیگانانی پیسبوونی خۆراک بەم ڦايرۆسه

۵- له ږیگه ی سه وزه و میوه که سه رچاوه ی ئاوه که ی پاک نه ییت، یاخود باش نه شۆرا بیته وه.

که واته به گشتی له و شوینانه ی قهره بالغی تیا به و پاکو خاوینی تیا نه و ئای خواردنه وه و خۆراکی پیسه نه و نه خۆشیه زۆربلاوه.

۶- له ږیگه ی هه ل سوکه وت کردن له گه ل که سیکی توشبوو له گه ل گوئ نهدان به پاک و خاوینی ده ست و ئاوو خواردن و که ل و په لی خواردن.



ویندهی ژماره (۶): ریگاکانی گواستنه‌وهی نهم قایروسه

رېښه‌گاکانی ده‌ست‌نېشان‌کردن نه‌مانه‌ن:

- ۱- به‌هۆی ده‌رکه‌وتنی نېشانه‌کانی.
- ۲- پشکنینی پېسایي بۆ دۆزېنه‌وه‌ی فایرۆسه‌که پېش ده‌رکه‌وتنی نېشانه‌کان و له‌دوای نېشانه‌کانیش به‌هۆی ده‌زگا پېشکه‌وتووه‌کان.
- دژه‌ته‌نی فایرۆسه‌که ده‌رده‌که‌وېت له‌کاتی ده‌رکه‌وتنی نېشانه‌کانی تاوه‌کو (۳) مانگ دوای چاک‌بوونه‌وه‌ی. Anti HAV I.gM و له‌دوای (۳) مانگ دژه‌ته‌نی فایرۆسه‌که ده‌رده‌که‌وېت له‌جۆری Anti HAV I.g G نه‌مه‌ش مانای بوونی به‌رگری له‌شه‌ه‌تا هه‌تایه‌ دژی نه‌وجۆره فایرۆسه.
- ۳- پشکنینی خوین بۆ زانینی ئاستی نه‌نزیمه‌کانی جگه‌ر.

رېښه‌گاکانی خو پاراستن له‌م فایرۆسه:

یه‌که‌م: کوتان (Active immunity) به‌ماکوته‌ی جۆری (Havrix) به‌کوتان ده‌توانیت خۆت بپارێزیت به‌پێژیه‌ی ۹۵%، ماکوته‌که دوای یه‌ک مانگ کار ده‌کات.

نه‌وماکوته‌یه به‌کی ده‌دریته؟

- نه‌وانه‌ی نه‌خۆشی ترسناکی وه‌ک شێرپه‌نجیه‌یان هه‌یه.
- نه‌وانه‌ی نه‌خۆشیانه‌یان هه‌یه که‌وا به‌رگری له‌ش که‌م ده‌که‌نه‌وه وه‌ک نایدز.
- نه‌وانه‌ی ده‌رمانی کۆرتیزۆن به‌به‌رده‌وامی وه‌رده‌گرن.
- نه‌وانه‌ی نه‌خۆشی هه‌وکردنی جگه‌ری فایرۆسی بنه‌سه‌یان هه‌یه له‌جۆری (بی و سی - B, C) به‌مه‌رجی پېشتر توشی جۆری (نه‌ی

نەبووین). پاش ئەنجامدانى پشكىنىنى (Anti HAV Ig G) بۆيان.

- لەماوەى (۲) ھەفتە پېش بەركەوتن لە كاتى ھەلسوكەوت لەگەڵ توشبوو يان كاتى بۆلۆبونەوہى پەتا.
- بەوانەى گەشت دەكەن بۆ ئەو وولاتانەى ئەو نەخۆشەيان تېدا بۆلۆ، يەك مانگ پېش سەفەرەكە.
- ئەوانەى نەخۆشى تری جگەريان ھەيە يان زەرتكى درېژخايەنيان ھەيە، پېشتر توشى جۆرى (ئەى نەبوو بن).
- ئەوانەى نەخۆشى ھيموفيليايان ھەيە.
- ئەوانەى لە شوپنى زۆر ترسناك كار دەكەن و پېشتر توشى جۆرى (ئەى نەبوو بن).

ماكوته يەكى بى زيانەو بەريگای دەرزى ليدان ليدەدرېت لە تەمەنى (۱) - (۱۸) سال بۆ مندالان بە بېرى (۵، ۶ س س)، لە تەمەنى ۱۹ سال بەسەرەوہ بۆ تەمەنى گەرە (۱ س س) لە ماسولكە دەدرېت بە دوو ژەم نتيوانيان كەمتر نەبيت لە ۶ مانگ.

دەتواندرېت لە كاتى بۆلۆبونەوہى پەتاكە بەكاربھيئريت، ھەرەھا لەو وولاتانەى سەرچاوەى ئاوى خواردنيان پاك نيه يان خزمەتگوزاريان كەمە، بەكار دەھيئندريت.

سیرمی بهرگری (ئیمیونوگلوبولین - Immune Serum Immunoglobuline)
(Passive immunity)

- نەوانەى بەرکەوتەى ڤایرۆسەکن پێویستە لە ماوەى دوو هەفتە پێبدرێت لە کەل ماکوتەکە .
- بە سالانچوان .
- نەوانەى نەخۆشى قورسیان هەیه ، وەک شیرپەنجە .
- ئافرەتى دووگیان .
- لە کاتى بلابوونە وەى پەتاکە لە ناوچەیهک .

ماوەى کارکردنى ماکوتەکە :

ماکوتەکە ماوەى ۱۵-۲۰ سال کارىگەرى دەمێنێت لە منداڵان و لە

گەوران زیاتر لە بیست سال .





وینەى ژمارە (۷)؛ چۈنیهى کوتان به ماکوتهى جۈرى (A)

- دووهم: باش کردنى سەرچاوهى ئاۋ ياخود كولاندنى يان كلۆر تىكردن .
- سىيەم: دلتياپوون له خواردنى سەوزە و ميوە و خۆراكى پاك.





وینہی ژماره (۸): سهوزمو میومو خوراکي پاک
چوارهم: باش کردنی ناوه پۆ(المجاري - sanitation).



وینہی ژماره (۹): ناودهستی پاک
پینچهم: دهست شوشتن پیش خوادن و دورکە و تنه وه له خواردنی
پیسە وه بوو.



وینەى ژمارە (۱۰) : دەست شۆشتن پىش خوادن

شەشەم: رېنمايى و ئامۆزگارى سەبارەت بە سروشت و پىگايى بىلابونەوہى
 ڦايرۆسەكە (ھۆشيارى تەندروستى).
 ھەوتەم: پيدانى دژە تەن بەوانەى بەرگريان كەمە وەك منډال و بەسالاچوو.
 ھەشتەم: جياكردنەوہى نەخۆش لەمالەوہ يان لە نەخۆشخانە.



وینەى ژمارە (۱۱) : پىگاکانى خۇپاراستن لەم نەخۆشپە

دەرەنجامی ئەم نەخۆشیه:

دەرەنجامی ئەم جۆرهیان زۆر باشه و نەخۆشهكان زۆربهیان چاك دهبنهوهو زۆر به دهگمەن توشی لهكاركهوتنی توندی جگەر دهبن (Acute Hepatic Failure)، قوناغی دريژخايەن و بنهسەیی به دهگمەن پووده دات.

چارەسەری نەخۆشیهكه: پێویسته كه سهكه پشووێ تهواوی پێدريّت، خواردنی شله مەنیهكان وهك (شۆربا) بخوات و ژمهكاني بهیهكسانی دابهش بكریّت، زیادكردنی خواردنی شیرینی سروشتی وهك خورماو ههنگوین، دووركهوتنهوه له خواردنی چهروو قورس، ههروهها جێنشین بكریّت له ژوریکي پوناکی فیتك له مالهوه. گەر له داینگه بوو یان قوتابی بوو له قوتابخانه دوور دهخړیتهوه و پشووێ پێدهدریّت بۆ ماوهی (۲) ههفته. گەر باری تهندروستی بهرهو كزی چوو، ئەوا له نەخۆشخانه دهخهویتری بۆ وهگرتنی شله له رینگهێ خوین و دهستكردن به نهجامدانی نهزمایشتی جۆراوجۆر بۆ دیاری كردنی جۆری فایروسهكه و دیاری كردنی نەخۆشی تر. دهتوانی ماكوتهی (Immunoglobulin) وهبگریّت.



وێنەی ژماره (۱۲): پشوووانی توشبوومكه

جۆرى دوووم
هه وكردى جگه رى قايرۆسى جۆرى (E)
Hepatitis Virus E (HEV)

هه وکردنی جگه‌ری فایرۆسی جۆری (E) Hepatitis Virus

ئەم جۆره‌یان هه‌ستی پیکرا له‌ هندستان له‌ ساڵی ۱۹۷۸ له‌ شاری نیوده‌له‌ی پاش ئه‌وه‌ی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ خه‌ڵک توشبوون به‌ په‌تای زه‌ردویی و هه‌وکردنی جگه‌ر. له‌ ساڵی ۱۹۸۳ دووباره‌ خه‌ڵکانیکی زۆر له‌ ناوچه‌ی کشمیر توشیان به‌ هه‌مان په‌تا هات، له‌ هه‌مان ساڵ فایرۆسه‌که‌ دیاری کرا له‌ لایه‌ن زانا M.S Balayn و ناوی دانرا به‌ (E).

ماوه‌ی کپکه‌وتنی فایرۆسه‌که‌: (۱۵ - ۴۵ ڕۆژه‌)، به‌شیوه‌یه‌کی گشتی (۲۸) ڕۆژ ده‌خایه‌نێت.

ئهو جۆره‌یان له‌ جۆری یه‌که‌م ده‌چیت له‌ پووی گواستنه‌وه‌و خۆپاراستن و چاره‌سه‌ر بۆیه‌ دووباره‌ی ناکه‌ینه‌وه‌، ته‌نها چهند جیاوازیه‌کیان هه‌یه‌ ئه‌ویش ئه‌مانه‌ن:

۱- جۆری (E) زیاتر تووشی ته‌مه‌نی هه‌رزه‌کارو گه‌وره‌ ده‌بێت، به‌لام جۆری (A) زۆریه‌ی زۆری له‌ منداڵی خوار ته‌مه‌نی (۵) ساڵیه‌.

۲- جۆری (E) کاتی توشی ئافره‌تی دوو گیان ده‌بێت پێژه‌ی مردن تیايدا به‌رزه‌و ده‌گاته‌ ۲۰%.

۳- جۆری (E) به‌رگری ئه‌کتیف و پاسیفی نیه‌، واته‌ نه‌ ماکوته‌ی هه‌یه‌و نه‌ سیره‌می به‌رگری (Active & Passive immunity)

جۆرى سىيىھم
هەۋكردنى جگەرى قايرۆسى جۆرى (B)
Hepatitis Virus B (H BV)

هه وکردنی جگه‌ری ڤایرۆسی جۆری (H BV) Hepatitis Virus (B)

میژووی ئەم نەخۆشیە و دۆزینەوهی: زانا (Lurman) لە ساڵی ١٨٨٥ هەستی کرد ژمارەیه‌کی زۆر له و کارمه‌ندانە‌ی که ماکوته‌یان وه‌رگرتوو به‌ ده‌رزی پسیبوو توشی نەخۆشی هه‌وکردنی جگه‌ر هاتوون. به‌لام دۆزینەوه‌ی ڤایرۆسه‌که له ساڵی ١٩٦٣-١٩٦٥ بووه له‌لایه‌ن زانای دکتۆر (Baruch Blumberg). له‌ساڵی ١٩٧٠ زانا (D.S.Dane) پارچه‌کانی ئەم ڤایرۆسه‌ی دۆزیه‌وه و له‌ساڵی ١٩٨٠ ماکوته‌ی ئەم نەخۆشیه‌ش دروستکرا.

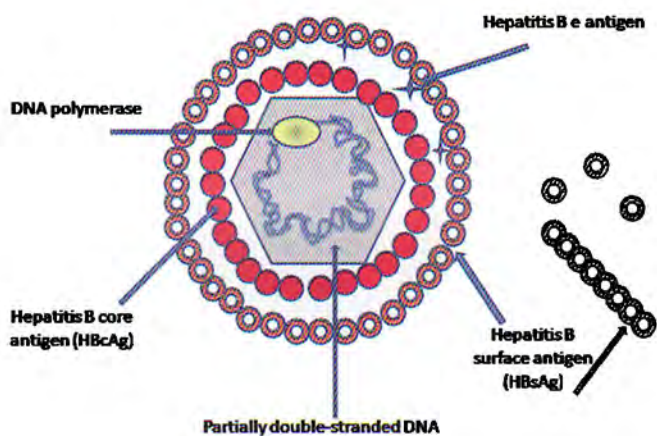
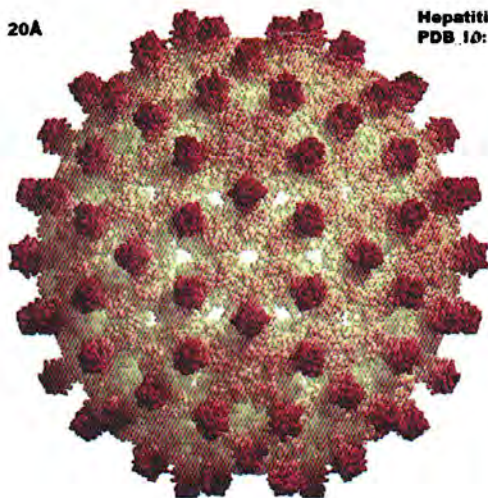
ڤایرۆسیکه‌ به‌لاماری جگه‌ر ده‌دات وله‌ چالاکیه‌کانی که‌م ده‌کاته‌وه و ده‌بیته‌ هۆی نەخۆشیه‌کی توندی جگه‌ر (Acute Hepatitis) یان نەخۆشیه‌کی درێژخایه‌نی جگه‌ر (Chronic Hepatitis). ریژه‌یه‌کی‌ش له‌مانه‌ ئەنجامه‌که‌ی یان به‌ شه‌مۆ (مۆم) کردنی جگه‌ره‌ (liver cirrhosis) یان شیرپه‌نجی جگه‌ره‌ (Hepatocellular carcinoma)، هه‌ندی جار ده‌بیته‌ هۆی په‌که‌وتنی جگه‌ر (Liver damage & Failure).

ڤایرۆسی جۆری (B) سه‌ر به‌ خێزانی (Hepa DNA Virus) تیره‌که‌ی (٤٣) نا‌تۆمه‌تره‌و به‌ په‌رده‌یه‌کی (٧) نا‌تۆمه‌تری دا‌پۆشه‌راوه. ئەم ڤایرۆسه‌ (٣) جۆر ئەنتیجینی هه‌یه:

- ١- (ئەنتیجین)ی پووکەشی ڤایرۆسه‌که‌ (HBsAg)
- ٢- (ئەنتیجین)ی ناوه‌وه‌ی ڤایرۆسه‌که‌ (HBcAg)، ته‌نها له‌ناو خانه‌کانی جگه‌ردا ده‌بینرێ.
- ٣- (ئەنتیجین)ی (HBeAg) که‌ به‌ شیکه‌ له‌ HBcAg.

20A

Hepatitis B viru
PDB ID: 1QGT



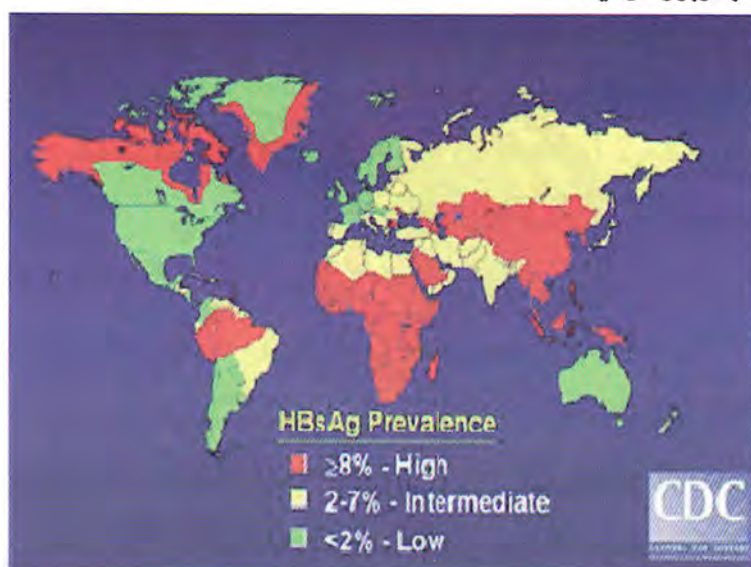
وینهای ژماره (۱۳) : شیوهی فایروسی هه وکردنی جگه ر جوری (B) و نه نتیجینه کانی

نهم جوړه هه وکړدنه هه موو ته مه نه کان ده گړتیه وه به پپی سهر ژمیری سالی ۲۰۱۰ زیاتر له ۵۰۰ ملیون کهس هه لگری نهم فایرؤسه، سالانه یه ک ملیون کهس ده مریت و سالانه (۴) ملیون حاله تی تازه ش تومار ده کړیت.

پیژهی ۸% توشبوون له مندا لان و هه رزه کاران له ناو کوومه لگهی هه ر وولاتیک مانای به رزی پیژهی بلاو بوونه وهیه.

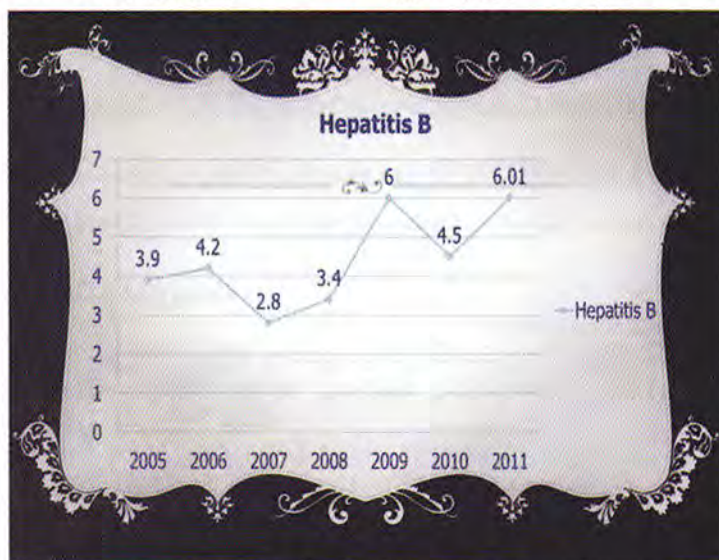
پیژهی ۲-۷% توشبوون له گشت ته مه نه کان مانای مام ناوه ندی پیژهی بلاو بوونه وهیه.

پیژهی که متر له ۲% توشبوون له ناو چینی که نجان مانای نرمی پیژهی بلاو بوونه وهیه.



وینفهی ژماره (۱۴): پیژهی بلاو بوونه وهی نهم نه خوشیه له جیهاندا

له عىراق نىزىكە ۱.۶% بۇ جۆرى (B). بەرزىتىنى لە شارى (النجف) كه ۴% و كه مېتىنى لە شارى (المشى) كه ۰% له ئىران زىاتره له ۱.۷%.



وېنەى ژمارە (۱۵) : پېژەى بلاوىونەوى لە سالى ۲۰۱۱-۲۰۰۵ له عىراقدا

نیشانەکانى ئەم نەخۆشیه :

شەكەت بون، تا، هیلەنج، ئازارى بەشى سەرەوى لای پاستى سك، ئارەزوونەکردنى خواردن، زەرد بونى پىست و سپىنەى چاو، گۆپانى پەنگى مېز بە پەنگىكى تۆخى وەك چا، پەنگاوپەنگ دەركەوتنى پوالتەى نەخۆش. پېژەیهكى زۆر كەم له نەخۆشەكان بە نیشانەكانیەوه دەدۆزیتەوهو دیارى دەكرین بەتایبەتى لە منداڵان كه كه مەترە له ۱۰% و له تەمەن گەورەكانیش ۳۰-۳۵% نیشانەكانیان لەسەر دەردەكهوێت. پېژەى مردنیش بەهۆى هەوکردنى توندەوه كه مە ۱% بەتایبەتى لەوانەى لە سەروى ۴۰ سالیان. واتە له منداڵان پېژەى دەركەوتنى نیشانەكانى كه مە بەلام چوونە قۆناغى درێژخایەنیا بەرزە. له گەورەكان پېژەى دەركەوتنى نیشانەكانى

به رزه به لām چوونه قوٰناغی دريژخايه نی نزمه .

هه وکردنی زۆر توندو ترسناک له ئافره تی دووگیان ده رده که ویت یان له و مندالانه ی دایکیان تووشبووه و له دایک ده بن به شیوه یه کی ئاسایی (الولادة الطبيعية) به پێژه ی ۹۰% گهر ماکوته و دژه تن له منداله که نه دریت له یه که م پۆژی له دایکبوونی واته (له ماوه ی ۲۴ کاتژمیری یه که می دوا ی له دایکبوون).

ماوه ی کرکه وتنی فایرۆسه که :

ماوه ی ۳۰ بۆ ۱۸۰ پۆژه به شیوه یه کی گشتی ۹۰ پۆژه ، که مترینی (۲) هه فته یه و زۆرترینی ۶-۹ مانگه .

کورتی ودریژی ماوه ی کرکه وتن له سه ر (۳) خال ده وهستی :

۱- ژماره ی فایرۆسه کانی ناو خوین .

۲- پێگه ی گواستنه وه که ی .

۳- باری ته ندروستی ئه و که سه ی تووشبووه .

ده توندترین له ماوه ی ۳۰ بۆ ۶۰ پۆژ فایرۆسه که دیاری بکریت یان

بدۆزریته وه له ناو خوین و شله کانی له ش به ئامیری تایبته ، وه ک : ELISA

IFA , PCR , Mini Vidal , Western Blot , method

ماوه ی تووشکردن :

۱- نه خۆشه که هه فته یه ک پێش ده رکه وتنی نیشانه کانی نه خۆشیه که و

به دريژایی قوٰناغی توند (Acute stage) خه لک تووشده کات . به تایبه تی

له و کاته ی که وا ئه نتیجی (HBsAg) له ناو خویندا هه یه .

۲- له قوناغی درېژده خایه نیش (Chronic stage) خه لگی تووشده کات و

ده وده سستی له سهر بوونی نه نتیجینی (HBV DNA , DNA HBeAg)
(Polymerase, وړېژده کە ی . گەر پړېژده یان بهرز بوو نه و پړېژده ی
تووشبوونی بهرزه به لām به پیچه وانه وه گەر پړېژده یان نزم بوو وه
دژده تەنی (anti-HBeAg) بهرز بوو نه و کە متر خه لک تووشده کات.
(واته له دمرکە وتی نیشانه کانی تاو کو مردن خه لک تووشده کات به پړېژده ی جیاجیا) .

نالوزیه کان (complications)

نالوزیه کان له هه وکردنی فایرۆسی جوړی (B) بهم جوړه یه:
هه وکردنی درېژده خایه ن (Chronic hepatitis) پړېژده ی ۱۰-۲۰% خه لکانی
ناسیا توش دهن دهنه هه لگری فایرۆسه که و پړېژده ی ۲% دانیش توانی
نه وړپا و نه مریکا ده چنه نه م قوناغه وه . له وانه یه نه م هه لگرانه به بی نیشانه
بمینه وه و له وانه شه نه و دهره نجامانه ی لیکه ویته وه که بریتیه له:
۱- پړېژده ی ۱۵-۲۰% ده بیته هو ی به شه می بوون (مۆم بوونی) جگەر
(Liver cirrhosis) نه ویش له ماوه ی ۵-۲۰ سال، به لām له مندان
خیراتره و ترسناکتره و له ماکه خرابه کانی نه و به شه می بوونه وه ک ناوسانی
وورگ (Ascitis) و ناوسانی قاچه کان (Leg odema) .

نه وانه ی زیاتر له یه ک ملیۆن کوپی فایرۆسیان هه یه / ۱ میلیتر خوین
(1million copies/ml) نه وانه زیاتر توشی به شه می بوون دهن له ماوه ی
چه ند سالتیکدا . به لām نه وانه ی قورسای و لودی فایرۆسه که یان کە متر له ۳۰۰
کوپی فایرۆس / ۱ میلیتر نه وانه ی به پړېژده ی 4.5% تووشده بن.
۲- شیرپه نه ی خانه کانی جگەر (Hepatocellular carcinoma) .



وینډی ژماره (۱۶): به شهمی بوونی جگه ر به به راورد نه گه ن جگه ری ته ندروست



وینډی ژماره (۱۷): ناوسانی وورگ به هوی کویوونه وهی ناو تیایدا (Ascitis) و شیر په نجهی جگه ر

هه وکردنی دريژخايه ن په يوه ندى زورى به ته مه نه وه هه يه :

- پيژهي توشبوون به هه وکردنی دريژخايه ن له مندالي ته مه ن كه متر له يه ك سال ده گاته ۹۰% .
- له ته مه نى ۱-۵ ساليده ده گاته ۲۰-۵۰% .
- له هه رزه كارو كه سيكي ته مه ن گه وړه ۱-۱۰% .
- به شيوه يه كي گشتي پيژهي ۸-۱۰% نه وانه ي توشبوون چوونه ته قوناغى دريژخايه ن .
- نه وانه ي نه خوځشى داوون سندرؤم و نه يدز، يان نه خوځشى گلانده ليمفاويه كانيان هه يه زياتر ده چنه قوناغى دريژخايه نه وه .
- پيژهي ۱۵ - ۲۵% ي نه وانه ي توشبوون به هه وکردنی دريژخايه ن نه وا توشى ئالوزيه كان ده بن كه به شمي بوون وشيړپه نجه ي جگه ره .
- پيژهي مردن له سهره تاوه كه مه ۰.۵ - ۱% ، به لام گه وړه يي ته مه ن و بوونى فايروسي جوړى (C) و فايروسي (HIV) كاريگه رى زورى هه يه له سهر به رزبوونه وه ي پيژهي مردن .
- ۸۰% شيړپه نجه ي جگه ر به هو ي توشبوونى نه م فايروسيه .

رنگاكانى گواستنه وه:

هه موو شله كانى له ش وشانه و نه ندامه كان هوكارن بو گواستنه وه وهك: (خوين وليك وئاوى پياوو ژن و نه ندامه كانى). بوونى نه نتيجين يان بوونى پارچه كانى فايروسيه كه و (DNA) له سهروى ۱۰^۶ جوته / مل^۲ خوين ماناى بوونى ژماره يه كي زورى فايروسيه كه يه له ناو شله و شانه كانى له ش .

۱- كه سيك به ركه وته ي پاسته وخوى خوينى كه سيكي توشبوو بيت به

پښتانه دهرزی ناو خوین یان ماسولکه یان ژیر پیسته . نه و فایرۆسه بهرگریی بهرامبر بارودوخ هه یه بۆ ماوه ی (۱۲) کاترمیر وتاوه کو (۷) پوژ توانای هه یه به زیندوویی بژی له دهره وه ی له ش. بۆیه پیوسته زۆر ناگاداری بهرکه وتنی خوینی نه خوش بین.

۲- کاری سیکی به تایبه تی فره سیکی. گواستنه وه ی له پیاوان بۆ نافرته تان (۳) بهرامبری گواستنه وه ی له ژنانه بۆ پیاوان.



وینه ی ژماره (۱۸) : سهره تاکانی په یوه ندی سیکی

- ۳- گواستنه وه ی خوین به تایبه ت نه وانه ی نه خوشی درێڅایانی خوینیان هه یه و بهرده وام خوین وهرده گرن، وهك (تالاسیمیا..... هتد)
- ۴- به کارهینانی دهرزی پیس یان هه ر ئامیرکی بواری پزیشکی پیس بوو.
- ۵- هه ندیک پښتانه تر وهك (که رسته ی پشیتاشین، به کارهینانی فلجه ی که سیک توشبوو، تاتوکردن). ده بیته هۆی گواستنه وه ی نه و نه خوشیه له نیوان نه دامانی خیزان.



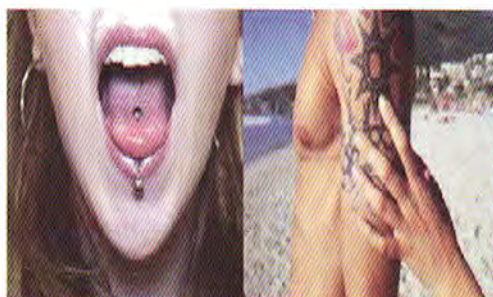
وینەى ژمارە (١٩): تاقۆکردن

- ٦- له پێگه‌ى داىكه‌وه بۆ منداڵ له كاتى منداڵبووندا. به‌تايبه‌تى ئه‌و ئافره‌تانەى ئه‌نتىجىنى جوړى (HBeAg) يان له ناو خوێندا هه‌يه پێژه‌ى گواستنه‌وه بۆ منداڵه‌كه‌ى سه‌روى ٧٠%، ئه‌وانه‌ى ئه‌و ئه‌نتىجىنه‌يان له‌ناو خوێندا نيه ئه‌وا پێژه‌ى گواستنه‌وه بۆ منداڵه‌كه‌متره له ١٠%.
- ٧- له كاتى كارکردن وه‌ك نه‌شته‌رگه‌رى گشتى و ددان و برىنپێچى و نه‌وانه‌ى كار له‌گه‌ڵ خوێن ده‌كه‌ن له تاقىگه‌و شوشتنى گورچيله‌.



له دایکینکی توشبوو بو کوربه که ی به کارهینانی دهرزی
گواستنه و دی خوین پیسبوو

هۆکاری توشبوون به هه وکردنی جگهری قایروسی B & C



سمین یان کونکردن

تاتوو کردن



کاری سیکسی ناشهری

ویندی ژماره (۲۰)؛ ښکته کانی گواستنه و دی جوړی (B, C)

كۆمەلەي ترسناكى كېيىن؛ واتە ئەوانەي زياتر ئەگەرى توشبۇونيەن ھەيە

۱- ئەوانەي دەرزی پيسبوو بەكاردينن بۇ ماددە ھۆشبەرەكان (IDU)

(s).

۲- ئەوانەي كارى فرەسيكسى دەكەن لەگەل ئافرەتان.

۳- ئەوانەي نىربازى دەكەن.

۴- ئەوانەي لە نەخۆشەكەوہ نزيكن وھاسەرگيرن.

۵- كارمەندانى تەندروستى.

۶- ئەوانەي شۇشتنى گورچيلەيان ھەيە.

۷- ئەوانەي پووبەپووى ھەلەي پزىشكى دەبنەوہ وەك بەركەوتنى

دەرزی و چەقۇو موسى نەشتەرگەرى.

۸- ئەوانەي كەل وپەلى پيسبوو بەكاردينن لەكاتى سەرتاشين و

تاتۇکردن، وەك: موس و دەرزی وشتى تر.

۹- ئەوانەي ژيانيان لەگەل كەسيكى توشبۇو دەبنە سەروخۆيان

نەكوتايە.

دەست نیشانکردنى :

شىكىردنەۋەى پىشكىنەكانى ھەۋكردنى فايرۆسى جۆرى (B) لەناو
خوین، بۆ دەست نیشانكردن و دۆزىنەۋەى قۇناغەكانى

۱- ئەنتىجىنى پووكەشى فايرۆسەكە (HBsAg). ئەو ئەنتىجىنە لە
لەماۋەى كېكەۋتندا لە قۇناغى توندا پېش ھەموو ئەنتىجىنەكانى تر
دەردەكەۋىت و لە خوین دەمىنئەۋە تاۋەكو قۇناغى پېش چاكبوونەۋە واتە
بۆ ماۋەى (۵) مانگ. لە ھەندىئى ھالەتدا پاش چەند پۆزىك وون بېت پېش
دەركەۋتنى زەرتك، لەۋانەشە ۳-۴ ھەفتە بمىنى.

دەركەۋتنى لەناو خوین ماناى ئەۋەىە نەخۆشەكە توشى ئەم
فايرۆسە بوۋە، ۋە لە قۇناغى درىژەخايەنىشدا بەبەردەۋامى ھەىە لەناو
خویندا. واتە ئەۋانەى (HBsAg) و (anti-HBcAg) يان پۆزەتيفە بۆ ماۋەى
زىاتر لە (۹) مانگ ئەۋە دەگەىەنى ئەۋا ئەۋكەسانە بوونەتە ھەلگىرى
درىژخايەنى فايرۆسەكە.

ھەر لە سەرەتاۋە لەشى نەخۆشەكەش بەرگىرى بۆ فايرۆسەكە
دروست دەكات دژە تەنىك دروست دەبېت بەناۋى (anti-HBs)، بەلام
لەدۋاى ۳-۶ مانگ لە خوین بەدىار دەكەۋىت و بۆ ماۋەى چەند سالىك
دەمىنى يان ھەر بەردەۋام دەمىنى. بوونى ئەم دژە تەنە، واتە لەش بەرگىرى
بۆ فايرۆسەكە پەيدا كىدوۋە.

۲- ئەنتىجىنى ناۋەۋە (HBcAg) لەناو خويىن نابىنرى بەلكو لەناو خانەكانى جگەردايە، بەلام دژە تەنى ناۋەۋە (anti-HBc) كە دوو جۆرى ھەيە (IgM, IgG)، جۆرى (anti-HBc IgM) لە سەرەتاي نەخشيەكە لە خويىندا دەرەكەويىت بۆ ماۋەيەكى كورت و دوايى جۆرى (anti-HBc IgG) دەرەكەويىت بۆ ماۋەي چەند مانگىك.

بوونى جۆرى anti-HBc IgM بە پىژەيەكى بەرز لەناو خويىن لەگەل (HBsAg) ماناي بوونى ھەۋكردن توندە، بوونى جۆرى anti-HBc بە تەنھا ماناي بەرەۋ چاكبوونەۋەيە، بەلام بوونى ئەم جۆرەيان لەگەل (HBsAg) واتە چوونە قۇناغى درىژخايەنە.

۳- ديارى كردنى ئەنتىجىنى (HBeAg) و دژە تەنەكەي (anti-HBe). بوونى (HBeAg) ماناي توندى ۋە بەرزى ھەۋكردنەكەيە ۋە فايرۆسەكان بە خيرايبى زياد دەكات ۋە خەلكان بە ئاسانى توش دەكات گەرئەۋ خويىنەيان بەركەويىت. بوونى دژە تەنى (anti-HBe) ماناي كەمى دابەشبوونى فايرۆسەكانەۋ كەمتر خەلك توشدەكات. ھەردووكيان لە قۇناغى درىژخايەندا لە خويىن دەبىنرىن.

نهم خشته‌ی خوارموه راه‌ی پشکینه‌کان ده‌کات

راه‌کردنی پشکینه‌کانی هه‌وکردنی جگه‌ری فایرۆسی جوړی (B)				
راه‌کردن	HBsAg	Anti HBc		Anti-HBs
		IgM	IgG	
له ماوه‌ی گرکه‌وتندا	+	+	-	-
له کاتی هه‌وکردنی توند				
سه‌ره‌تای نه‌خۆشیه‌که	+	+	-	-
حاله‌ته‌که چه‌سپاره	+	+	+	-
به‌رمه‌و چاکبوونه‌وه				
۳-۶ مانگ دوا‌ی به‌رکه‌وتن	-	-	+	+
۶-۹ مانگ دوا‌ی به‌رکه‌وتن	-	-	+	+
یه‌ک سال دوا‌ی تۆشبوون	-	-	+	+
چوونه‌ قۆناعی درێژخایه‌ن	+		+	-
به‌رگری هه‌یه‌ چونکه‌ پێشتر ماکوته‌ی وه‌رگر تووه‌	-	-	-	+
به‌رگری هه‌یه‌ چونکه‌ پێشتر تۆشبووه‌ و چاکبووته‌وه‌	-	-	+	+

نه‌خۆشه‌کان پێویسته‌ له‌ سالی یه‌که‌مدا ۲-۳ جار نه‌و پشکینه‌نانه‌ی
بکریته‌ ، و دوا‌ی هه‌ر سالی‌ک یه‌ک‌جار دووباره‌ ده‌کریته‌وه‌ تاوه‌کو باری توند
هه‌وکردنه‌کردنه‌که‌ بزانی.

ئەو دەزگاۋ رېگايانەى بەكار دېت بۇ دەستىشاندردنى ئەو جۆرە
نەخۇشيانە ئەمانەن: 'Mini Vidal' ، 'Western Blot' ، 'ELISA method' ،
IFA ، PCR

پشكنىنى PCR ، كاتى ئەنجامدانى دەتوانى HBV DNA ى
فايرۆسەكەمان بۇ ھەژمار بكات، دەتوانى سوودى لىۋەربگرىن پاش
وەرگرتنى دەرمانى چارەسەر تاۋەكو بزانىن ئەم چارەسەر زۆرىۋون و
دابه شېۋونى فايرۆسەكەى پاگرتوۋە يان نە، واتە نەخۇشەكە سوودى لە
دەرمانەكان وەرگرتوۋە يان نە..

رېگاكانى خۇپاراستن:

يەكەم: كوتان

ماكوتهى ھەۋكردنى جگەرى فايرۆسى لە سالى ۱۹۸۱ ھۋە بەكار دېت
و پېكھاتوۋە لە يەككە لە ۋېرۆتىنانەى كە لە دەرەۋە فايرۆسەكەى
دېۋشيوۋە ناسراۋە بە (HBsAg) وەرەگىرېت لە پلازماى خوينى
نەخۇشەكان يان (DNA) فايرۆسەكە بە كىدارىكى تايبەت دەرېتە ناو
(DNA) بەكتىراۋ كەپۋەكان و لەۋى گەشە دىكات و دواىى وەرەگىرېتەۋە
دەكرېت بە ماكوته.

کاتی ئەو ماکوتەیه چووێ ناو لەشی کەسە کوتراوێ کە ئەوا دژە تەن دروست دەبێت بۆ پڕۆتینی فایرۆسە کە (HBsAg) و ئەو دژە تەنە پێی دەلێن (anti-HBsAg).

جۆرەکانی کە لە بازارەکانەوێ هەیە ئەمانەن:

لە نۆزبەیی وولاتان بەکار دێت (Engerix-B (GSK),

Elovac B (Human Biologicals Institute, A division of Indian Immunologicals Limited), Genevac B, Serum Institute, Shanvac B.

لە ساڵی ١٩٩١ پێکخراوی تەندروستی جیهانی داوای لە وولاتان کردووە کەوا ماکوتەیی هەوکردنی جگەری فایرۆسی بەکار بهێنن و لە ساڵی ٢٠٠٠ نزیکەی ١١٧ وولات بەشداری کردووە و منداڵانی خۆیان دەکووتن، بەمەش پێژە کەمی دەبێتەوێ لە ٨% بۆ ١% لە منداڵان.

(کوێان گرینگی زۆر زۆری هەیە لە کەمکردنەوێ پێژەیی توشبوون بە فایرۆسە کە). ماکوتەیی (B) بۆ هەموو تەمەنەکان پێویستە چونکە پارێزگاری دەکات لە توشبوون بە پێژەیی ٩٠%، وە کاریگەر دەبێت بۆ ماوێ نزیکەی ١٥ ساڵ یان زیاتر. بەسێ ژەمی جیا دەدرێت (٥، ١، ١٠ مل = ١٠ مایکروگرام بۆ منداڵان) و (١ مل = ٢٠ مایکروگرام بۆ تەمەنی گەورە) و (٤٠ مایکروگرام بۆ ئەوانەیی شۆشتنی گورچیلەیان هەیە) هەر ژەمێک بە پێگای لێدانی ماسولکە، کە ژەمی (سفر) بۆ دروستکردنی بەرگری بە پێژەیی ١٠%، لە دوا یەک مانگ ژەمی (یەک) بۆ دروستکردنی بەرگری بە پێژەیی ٧٥% وە ژەمی (دوو) دوا شەش مانگ بۆ دروستکردنی بەرگری بەرامبەر بە فایرۆسە کە بە پێژەیی ٩٠%.

Hepatitis B can be prevented!

If you have never had hepatitis B,
you can get 3 shots . . .



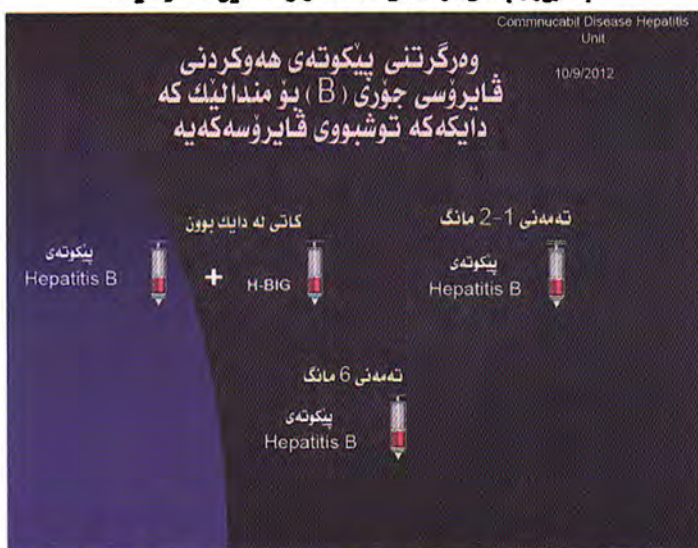
. . . and get long lasting protection.

وینەئە ژمارە (۲) ۱: سێ ژەمە کوتانی هەوکردنی جگەر جوړی (B)

پیش وەرگرتنی ماکوتە پێویست ناکات ئەو کەسە خۆی بپشکنیت تا
بزانی دژەتەنی (anti-HBcAg) یان دژەتەنی (anti-HBsAg) هەیە لە ناو
خوین واته پێویست ناکات بزانی لەشی بەرگری هەیە یان نا بۆ ئەو فایرۆسە.
ماکوتە کە کاریگەری خراپی نی یە لەسەر لەش تەنها کە مێک
کاردانەووە نەبێت لە کاتی لێدانی ماکوتە کە وەک (تایەکی کەم و سوربۆنەووەی
شوینی دەرزێهە لە گەڵ نازار لەو شوینە).

بۆ منداڵ لە ۲۴ بۆ ۷۲ کاتژمێری دواى لە دایکبوون دەدرێت بۆ
دروستکردنی بەرگری بەرامبەر فایرۆسە کە . بە کوتانی منداڵ پێژەى
توشبوون کە مەدە کەیتەووە بۆ ۱% . پێدانی شیر بۆ منداڵێک کە دایکە کە
فایرۆسە کەى هەیە دروستە بەو مەرجەى کە منداڵە کە لە ماوەى ۱۲
کاتژمێری دواى لە دایکبوونی دژەتەنى (Human immunoglobulin- IG)
وەرگرتبێت لە گەڵ خۆکوتان بە ماکوتەى جوړی (HB vaccine).

(بەدرىژى باسى دژەتەنى نامادەكراو دەكەين لە كۇتايدا)



ويئەى ژمارە (٢٢): کوتانى ھەوکردنى جگەر جۆرى (B) وکوتانى دژەتەن

(١) ١٠/٩ ئەو مندا لانەى كە دايكيان ھەوکردنى جگەرى قايرۆسى ھەيە ئەوانيش توشى نەخۆشيهكە دەبن و دەبنە ھەلگىرى قايرۆسەكە، نەگەر مندا لەكە نەكوترى لە ٢٤ كاتژمىرى يەكەم لە دواى لە دايكبون.

(٢) ٤/١ ئەو مندا لانەى ھەلگىرى قايرۆسەكەن دەمرن بەھوى كيشەكانى جگەرەو.

(٣) ٢٠/١٩ ئەو مندا لانەى دەكوتري ئەوا پاريزراون بە دريژايى تەمەن.

دوووم: پشكنينى خوين بۆ قايرۆسى (B) پيش وەرگرتنى خوين يان بەكار ھينانى .

سيھەم: بەكار ھينانى (كيفك) (Condom) لە كاتى كارى سيكسى .

چوارەم: دووركەوتنەو لە دەرزى ليدانى نا تەندروست يان پيس .

پېنجه م: له کاتې هه لسوکه وت کردن له گهل خوینیکې توش بوو نه بیت دهسته وانه به کار بیت . نه وانه ی بریندارده بن یان شوینه کیان به رخوین ده که ویت پیویسته نه و شوینه بشورین له بهر ئاوی پویشتوو، دوايي به ماده ی کحول یان کلورهيکسیدین (Chlorhexidine) پاکي بکه نه وه، دوايي برینه که داپوشن به گوزه کی پاک.

شه شه م: به کار نه هینانی فلچه و معجونې که سیکی توش بوو.
حه وته م: دورکه وتنه وه له تاتوکړدن، دورکه وتنه وه له به کارهینانی که رسته ی که سیکی توش بوو وه (نینوک بر)، که ره سه ی ریشناشین هتد)
هه شته م: دوورکه وتنه وه له په یوه ندی و کرداری فره سیکی.
نویه م: دوورکه وتنه وه له به کارهینان و وه رگرتنی ماده هوشبه ره کان به تایبه تی به پڼگی ده رزی..

پیویسته نه و که سانه بکوترین:

- ۱- که سیک کارو هه لسوکه وتی سیکی زور ده کات.
- ۲- دایکک مندالیکې تووشهاتوی هیه و هه لسوکه وتی له گهل ده کات.
- ۳- نه وانه ی ده رزی ماده هوشبه ره کان به زوری به کار دینن.
- ۴- نه وانه ی له بانکی خوینن یان کار له و بوارانه ده که ن.
- ۵- ستافیک که به شداره له گوپینی نه دنامه کانی له ش (ستافی نه شته رگه ری).
- ۶- هه موو نه و که سانه ی له بواری ته ندروستی کار ده که ن (پزیشک، کارمه ند. خزمه تگوزان).
- ۷- نه وانه ی زور سه فیه ده که ن.

۸- كەسپك كار دەكات لە سەرتاشخانە و ئارايىشگا.

۹- بەركەوتەى پاستەوخۆى كەسپكى توشبوو (Close contacts)

۱۰- ئەوانەى نەخۆشى خويىيان ھەيەو خويىن بەبەردەوامى وەردەگرن.

۱۱- ئەوانەى نەخۆشى پەككەوتنى گورچيلەيان ھەيەو سەردانى بەشەكانى گورچيلەى دەستكرد دەكن.

چۇنيەتى خۇپاراستن پاش ئەووى دەرزىەكى پيس بوو بەم ھايرۇسەت بەركەوت؛
سى خال گرنگە بۆيە پىويستە ئەنجامى بدەين پيش وەرگرتنى ھىچ
چارەسەرىك.

۱- سەرچاوەى خويىنە بەركەوتەكە ديارى بكرىت.

۲- پىژەى ئەنتىجىنى (HBsAg) ناو خويىنەكە ديارى بكرىت.

۳- بارى كوتانى كەسە بەركەوتووەكە ديارى بكرىت.

● گەر سەرچاوەى خويىنەكە پيس بوو وە ئەنتىجىنى تىابوو بەلام
كەسە بەركەوتەكە نەكوترا بوو ئەوا يەكسەر لە ماوەى ۲۴ كاتر مېتر
دەست دەكەين بە پيدانى دژەتەنى ئامادەكراو (Anti- HBs) بە
بېرى (۰.۰۶ مل) لە دژەتەنەكە بۆ ھەر كىلوگراممىك لە كىشى لەشى
يان (۵) مل بۆ گەورەكان، لە ھەمان كاتيشدا دەست دەكەين بە
بەرنامەى كوتان كە (۳) ژەمە.

● گەر كەسە بەركەوتەكە ھەستىارى ھەبوو بۆ كوتان ئەوا ژەمىكى تىرى
دژەتەنى ئامادەكراوى (I.G) پيدەدرىت پاش يەك مانگ.

- گەر سەرچاۋەى خويىنەكە نەزانرابوۋ، يان پىژەى ئەنتىجىنى (HBsAg) ۋا گومان دەكرا كەم بىت ئەۋا تەنھا كوتانى بۆ دەكرىت بەلام دژەتەنى ئامادەكراۋى پىئادىت.
- گەر كەسە بەركەۋتەكە كوتراۋو ۋە پىژەى دژەتەنى (anti-HBs) ۱۰ مىليۇن يەكە/مل بوۋ يان بەرتر ئەۋا ھىچ خۇپاراستنىكى پىۋىست نىە.
- گەر بارى كوتانى نەزانرابوۋ ئەۋا دژەتەن ۋ (۳) ژەم ماكوتەى پىدەدرىت .

چۇنيەتى خۇپاراستن پاش ئە نجامدانى كارى سىكىسى ئەگەل كەسىكى توشبوۋ بەم
شايرۇسە :

يەك ژەم لە دژەتەنى ئامادەكراۋ لە ماۋەى ۱۴ پۆژ دۋاى كۇتا كارى
سىكىسى ۋ دەستكردن بە ۋەرگرتنى ماکوتە ھەر سى ژەمەكە .

چارەسەرى نەخۇشەكە :

يەكەم: ئىنترفىرون (Peg Interferon Alfa 2a, Peg Interferon Alfa 2b)

دوۋەم: ھەبى لامىفېدىن (Lamivudin).

۱- بۆ قۇئاغى توند ھىچ چارەسەرىك پىۋىست نىە، تەنھا چاۋدىرى نەخۇش
تاۋەكو توشى پەككەۋتنى توندى جگەر نەبىت. ئەگەر زانرا خەرىكە توشى
پەككەۋتنى جگەر دەبىت ئەۋا دەبىت بىر بىكرىتەۋە لە گۆپىنى جگەر يان
دەست كرىن بە پىدانى دەرمانى ھەبى لامىفېدىن (Lamivudin).

۲- بۇ قۇناغى درېڭخايەن: ئەوانەى نىشانەيان كەمە زۆربەيان چارەسەريان ناوئىت تەنھا بەدواچوون وچاودىرى كىردنى دەوئىت. ئەوئىش بە پىشكىنىنى خويىن بۇ زانىنى ژمارەى فايرۇسەكان (PCR) و پىشكىنىنى ئەنزمەكانى جگەر (Liver function test) و سۆنەرى جگەر يان وەرگىرتنى پارچەيەك لە جگەر بۇ زانىنى بارى خانەكانى جگەر (Liver biopsy). ئەگەر ژمارەى فايرۇسەكان زۆر بوون و ئەنزمەكانى جگەر ئاستيان بەرزبوو، وە ئەنجىبىنى Hepatitis B e-antigen (HBeAg) ئاستى بەرزبوو ئەوا پىئويستى بە چارەسەر ھەيە كە ئەمانەى خوارەوھن:

يەكەم: ئىنتىرفىرۇن (Interferon)

ئىنتىرفىرۇن (Peg Interferon Alfa 2a, Peg Interferon Alfa 2b)

۱- جۇرى (Intron A) Interferon Alpha

لە سالى ۱۹۹۱ يىگەى پىداروھو بەكاردىت و ھاتووتە بازارەوھ، بۇ ھەردوو تەمەنى مندال وگەرە ھەيە.

۲- جۇرى (Pegasys) Pegylated Interferon لە سالى ۲۰۰۵ لە بازارەكان بەكارھاتووه تەنھا بۇ گەرە ھەيە (سەروى تەمەنى ۳ سالى). لە يىگەى دەرزى لىدانى ژىر پىستە دەدرىت بەم كەسانەى خوارەوھ:

- ئەوانەى پىژەى ئىننىمى (ترانس ئەمىلاين) يان بەرزە.
- لەكاتى وەرگىرتنى پارچەيەك لە جگەر دەرکەوت ھەوکردنەكە توندە.

- ئەوانەى نەخۆشى ئايدىزىيان نىيە لەگەڵ ھەوکردنى قايرۆسى جگەر.
- ئەوانەى لەكاتى لەدايکبووندا توش نەبوون واتە (لە دايکەوھ بۆ کۆرپەلە) نەگوازراوھتەوھ.
- ئەم دەرزىيە وا دەکات دابەشبوونى قايرۆسەکە پابگرىت بە پىژھى ۲۵- ۴۰% و پاش (۶) مانگ دەبىنين پىژھى ئەنزمى (ئەمىنۆترانسفېرەيس) لە خوین بەرزبۆتەوھو ئەنتىجىنى (HBsAg) لە خوینى نەخۆشەکە کەم بۆتەوھ.
- ئەگەر پىش چارەسەرکردن ئەم خالانەى خواړەوھ لە نەخۆشەکە ھەبوون ئەوا کارىگەرى ئەو دەرمانە کەمترە دەبىتەوھ:

- گەر ئاستى HBV DNA بەرز بوو لە ناو خوینى نەخۆشەکە پىش چارەسەر.

- گەر نەخۆشەکە نىرینە بوو.

- گەر نەخۆشەکە تووشى بە شەمى بوونى جگەر بوو.

- گەر نەخۆشەکە لە دانىشتووى وولاتانى ئاسىي پۆژھەلات بوو،

دەرمانەکە کارىگەرى کەمترە لە خەلکانى وولاتانى تر..

بەکارھىنانى دەرزى ئىنتېرفېرۆن بەتەنھا (پىگ ئىنتېرفېرۆن) يان (2b, 2a)

(PegIntron) Peg interferon alfa-2b , Peg interferon alfa-2a

ھەردووکیان ھەمان کارىگەریان ھەبە تەنھا ئەوھندە نەبىت، پىژھى

گەپانەوھى نەخۆشەکە لەكاتى بەکارھىنانى Peg interferon alfa-2b

کەمترە. ئەمانەش بە برى ۱.۵ مايکروگرام / کىلوگرام دەدرىت بە شىوھى

دەرزى لە ژىر پىستە ھەفتەى يەكجار.

پیش بە کارهینانی ئاگاداری ئەمانەى خوارە بە :

۱- ئەگەر نەخۆشەكە پێشتر هەر نەخۆشیەكى دەرونى هەبوو:
کار دەکاتە سەر دەرونى نەخۆش و توشى خەمۆكى گۆرانى هەست و
بیرو ئەندیشه دەکات کاتى بە کارهینانى و تاوهكو ٦ مانگ دواى
وەستانی دەرمانەكەش.

۲- ئەوانەى هەستیارىان هەیه بۆ ئهـ و جۆره
دەرمانانە (Hypersensitivity).

۳- ئەوانەى نەخۆشى تری جگەریان هەیه.

۴- ئەگەر نەخۆشەكە ئافرەت بوو ویستی بپیته دووگیان یان دووگیان
بوو یان شیرى دا منداڵەكەى، ئەوا پزیشكى تایبەت ئاگادار بکەوه.

۵- ئەگەر هەر دەرمانێكى پزیشكى وەر دەگرت یان دەرمانى گیانى یان
خواردنى تایبەت و فیتامینات .

۶- هەستیارى بۆ هەر خواردنێك و دەرمانێك و شتى تر..

۷- نەخۆشیەكانى جگەر و گورچیلە.

۸- نەخۆشى چاوو دل و پزینەى دەرەقى و نەخۆشى گورگە سوورە.

۹- لەگەڵ دەرمانى Telbivudine چونکە دەبیته هۆى سەپوون و میروله
کردن و سووتانەوهى دەست و پەلەکان.

چون ئەو دەرمانە بەکار دێت:

۱- لە ژێر چاودێرى پزیشك دەبیته بەکار بهێنرێ و لە ناو نورینگەى تایبەت
یان نەخۆشخانەکان.

۲- لە ماله وه نابیت بەکار بهێنرێ تەنها بە ئامادەبوونی پەرستیارى شارەزای
مالان.

۳- ههفته‌ی یه‌کجاره‌و له‌هه‌مان پۆژو هه‌مان کاتی خۆی دووباره‌ی بکه‌وه هه‌موو هه‌فته‌یه‌ک .

۴- ته‌نها له‌ ژێر قولایی پێسته‌ بدریت و نه‌گاته‌ ناو ماسولکه‌ .

۵- پێش لێدان جوان تیکه‌لاوی بکه‌ به‌لام رای مه‌شله‌قیینه‌ .

۶- هه‌ر ده‌رزیه‌کی ره‌نگی گۆراپوو یان مه‌یی بوو یان شیلو‌بوو یان شکابوو به‌کاری مه‌هینه‌ .

۷- شوینی ده‌رزیه‌کان بگۆره‌ .

۸- نه‌و شوینانه‌ی له‌ش گه‌ر سووربه‌نه‌وه‌و خوران و قلیشی هه‌بوو ده‌رزیه‌که‌ له‌و شوینانه‌ به‌کار مه‌هینه‌ .

۹- ناویکی زۆر بخۆوه‌ کاتی وه‌رگرته‌ی ده‌رزیه‌که‌ .

۱۰- له‌وانه‌یه‌ هه‌ندێ نیشانه‌ی تاو سه‌ر نیشه‌و ئازاری له‌ش دروست بیت له‌و کات سه‌ردانی پزیشکی تایبه‌ت بکه‌ بۆ وه‌رگرته‌ی حه‌بی پاراسیتۆل و پرۆفین .

۱۱- سرنجی به‌کارهاتوو به‌کار مه‌هینه‌وه‌، ده‌رزێ و سرنجه‌که‌ دووربیت له‌ به‌رده‌ستی منداڵ .

۱۲- کاته‌کانی ده‌رزێ لێدان له‌یاد مه‌که‌، گه‌ر له‌بیرت چوو په‌یوه‌ندی به‌ پزیشکه‌وه‌ بکه‌ .

۱۳- له‌ بری دیاریکراو زیاتر به‌کار مه‌هینه‌ .

خانی گرنگ دواي به کارهينانی دهرزیه که :

۱- له وانه يه توشی سه رسووران بیت بۆیه سیاره لیښه خوږه مه کینه و نامیری تر به کار مه هینه .

۲- چونکه دهرزیه که به رگری له ش که م کاته وه بۆیه که سی وهرگر، ده بیټ دوورکه ویته وه له که سانی تر که نه خوښن .

۳- چونکه نه و دهرزیه خه پله کانی خوین که م ده کاته وه و خوین به ربوون زیاد ده بیټ، بۆیه دوورکه وه له هر چالاکیه کی که وا له وانه يه بیټه هوی برینداربوون .

۴- گهر نه خوښه که نه خوښی تری جگری هه بوو پښوسته ژور ووریا بیټ نه بیټه ماکی خراپ و په کهه وتنی جگر .

۵- نه وانه ی شه کره یان هیه به ووردی پشکنینی پښه ی شه کره بکه ن چونکه شه کر زیاد ده کات دواي دهرزیه که .

۶- تا ماوه ی (۶) مانگ دواي وه ستانی دهرزیه که ش باری دهروونی خه مۆکی له وانه يه توشبیټ بۆیه ناگاداری پزیشک بکه وه کاتی زیادبوونی نیشانه کان .

برې انترفیرون و کیش

۸۵ کگم به سه رموه	۷۶- ۸۵ کگم	۶۵-۷۵ کگم	۶۰-۶۰ کگم	که متر له ۴۰ کیلوگرام کیش	
۱۸۰	۱۲۰	۱۰۰	۸۰	۵۰ مایکروگرام	Peg-Intron
۱۸۰	۱۸۰	۱۸۰	۱۸۰	۱۸۰ مایکروگرام	Pegasys

ماكه خراپه كانى : تا و نازارى له ش به گشتى، خه مۆكى، كه مكرده وهى هه ندى
له خرۆكه سپيه كان (Neutropenia)، كه مكرده وهى خه پله كانى
خوين (Thrombocytopenia)، شيوانى هۆرمونه كانى پزېنهى دهره قى.

دووهم: ئىپىشار : Epivir or Zeffix or Heptodin (لامىفادين – lamivudine)

ئو دهرمانه بۆ دوو جور نه خوشى فايروسى به كاردىت: بۆ ئهوانه
توشى هه وكردى جگه رى فايروسى جورى (B) و ئهوانه توشى ئايدز بوونه،
به لام به كار نايهت بۆ ئهوانه توشى هه ردو نه خوشى بوونه له يه ك كاتدا.

له سالى ۱۹۹۸ له بازاره كان هه يه و بۆ مندال و گه وره.

ماكه خراپه كانى؛

- پاش وهستاندى دهرمانه كه لهوانه يه نه خوشيه كه سه ره لدا ته وه.
- گه ر بۆ ماوه يه كى دووردرىژ به كار بىت لهوانه يه فايروسه كان
به رگرى بۆ ئو دهرمانه دروست ده كهن و كاريگه رى نامينى، له و
كات حه بى (Adefovir) به كارد هينرى له جياتى ئو.
- نايىت ئو دهرمانه بدرىت له گه ل ئو دهرمانه دژه فايروسانه
خواره وه كه به كار دىن بۆ چاره سه رى نه خوشى ئايدز و له
پىكهاته كه يان مادده ي (لامىفادين – lamivudine):

1- Atripla (efavirenz, emtricitabine, and tenofovir);

2- Combivir (lamivudine and zidovudine);

3- Complera (rilpivirine, emtricitabine, and tenofovir);

4- Emtriva (emtricitabine);

5- Epzicom (abacavir and lamivudine);

6- Trizivir (abacavir, lamivudine, and zidovudine); and

7- Truvada (emtricitabine and tenofovir)

- نابېت ئو دەرمانه بدرېت له گەل ئو دەرمانه دژە فایرۆسانەى خوارەوه که به کار دېن بۆ چارەسەرى جوړى (B) و له پېهاته که یان ماددهى (لامیقادین – lamivudine):

1- Combivir (lamivudine and zidovudine)

2- Epivir (lamivudine) for treating HIV

3- Epzicom (abacavir and lamivudine); and

4-Trizivir (abacavir, lamivudine, and zidovudine)

- ئوانەى هەستیاریان هەیه بۆ ئو دەرمانانەى خوارەوه ئو نابېت به هیچ شیوهیهك ئو دەرمانه وەرېگرن. (Trizivir (abacavir, lamivudine, and zidovudine)

- پيش وەرگرتنى ئۇ دەرمەنە پىۋىستە ئاگادارى پزىشكى تايىبەتى خۇت بىكەيتەۋەئەگەر:

۱- نەخۇشى جگەرى ھەبوو.

۲- نەخۇشى گورچىلەى ھەبوو.

۳- ھەۋكردنى پەنكرىاسى ھەبوو.

۴- ھەندى جار لەگەل وەرگرتنى ئۇ دەرمەنە ماددەى (ترشى لاكتيك - lactic acid) بەرزىدەيىتە كە ترسناكە بەلام زۇر بەكەمى پوودەدات، بۆيە ئەۋانەى قەلەۋن يان نەخۇشى جگەريان ھەيە يان ئەۋانەى دەرمەنى ھەردو نەخۇشى ئايدزو ھەۋكردنى جگەر وەردەگرن لەيەك كاتدا، ۋە ھەروەھا لە ھەندىك ئافرەتیشدا لەۋانەيە ئۇ ماكە خراپە دروست بىت و دەبىت ئاگادارى بن.

گەر ئۇ نىشانانە دەرکەۋت بە خىرايى پەيوەندى بە پزىشكى تايىبەت بىكە.

- ھەستکردن بە ماندوۋوبوون و بى ھىزى
- ئازارى ماسولكەى چاۋەپۋان نەكراۋ.
- قورسى ھەناسەدان.
- ئازارى گەدە ھەستکردن بەۋەى كە نەساغە.
- ھەستکردن بە سەرما بە تايىبەتى ساردبوونى دەست و قاچ.
- سەر قورسبوون و گىژى.
- زيادبوونى لىدانى دل و ناپىكى.

۵- به شیوه‌یه‌کی زانستی لیکۆلینه‌وه نه‌کراوه له‌سه‌ر ئافره‌تی دووگیان و ئافره‌تی شیرده‌ر به‌لام و‌چاکه نه‌دری‌ت له هه‌ردوو باردا.

۶- ئه‌وانه‌ی نه‌خۆشی شه‌که‌ریان هه‌یه ئه‌وانیش ده‌بی‌ت ئاگادار بن که‌وا ئه‌و حه‌به خۆشی برێک شه‌که‌ری تیا‌یه.

پێدانی حه‌بی لامیفیدین (Lamivudin) به‌ بپی ۱۰۰ میلگرام ، پۆژی یه‌کجار بۆ ماوه‌ی (۴۸) هه‌فته له‌گه‌ڵ ئینتیرفیرۆن واده‌کات ئاستی HBV DNA دابه‌زینی به‌ پێژه‌ی ۹۳-۱۰۰% ، هه‌روه‌ها (HBeAg) که‌م ده‌کاته‌وه‌و درژه‌ته‌که‌ی anti-HBe زیاد ده‌کات و شانەکانی جگه‌ریش پێکده‌خاته‌وه‌.

به‌ وه‌رگرتنی هه‌ردوو جۆر چاره‌سه‌ر واته (ده‌رزی و حه‌ب) چاره‌سه‌ره‌که باشتره به‌لام تاوه‌کو ئیستا نه‌توانراوه ئه‌نتیجینی (HBsAg) له‌ ناو خوین پاک بکریته‌وه‌.

ئهو دهرمانانه له‌ ئهمه‌ریکا به‌کار دی‌ت و نرخی که‌شی به‌رزه‌و وولاتانی هه‌زار سوود له‌و چاره‌سه‌ریه وه‌رناگرن.

دهرمانه‌کانی تری به‌کارهاتوو له‌ ئهمه‌ریکا

تینوفوفار (Viread) Tenofovir :

پۆژی یه‌کجار به‌کار دی‌ت، له‌ سالی ۲۰۰۸ هاتوته بازاره‌وه بۆ گه‌وره به‌کار دی‌ت، به‌ شیوه‌ی حه‌ب، له‌گه‌ڵ ژهمی خواردن به‌کار دی‌ت، ئه‌و ما‌که خرابانه‌شی هه‌یه :

• سکچوون وه‌ست به‌ بی‌ هی‌زی و ماکی پی‌سته و سه‌رسوو‌په‌.

• به‌ ده‌گمه‌نیش پشی‌وی ده‌خاته کاری گورچیه‌.

ئه‌نتیکا‌فیر (Baraclude) Entecavir

پۆڭی یە کجار بە کار دیت، له ساڵی ۲۰۰۵ هاتوته بازارهوه بۆ گهوره به کار دیت، به شیوهی حەب، له گەڵ ژەمی خواردن به کار دیت، ههروهه بۆ مندالان لهو دوا ییه دا شهربهتی بۆ دروستکراوه، ئه و ما که خرابانهشی ههیه:

• ههست به بی هیژی و سه رسووڤه و خه وزانی شه وان.

ئه دیفۆڤیر: (Hepsera) Adefovir Dipivoxil

پۆڭی یە کجار بە کار دیت بۆ ماوهی یەک ساڵ یان زیاتر، له ساڵی ۲۰۰۲ هاتوته بازارهوه بۆ گهوره به کار دیت، به شیوهی حەب، له گەڵ ژەمی خواردن به کار دیت، ههروهه بۆ مندالان خه ریکه دروستی بکه ن.

ریبافا رین: ههروهه حه بی ریبافا رین Ribavirin ده توانی به کار بهیتری بۆ ماوهی ۶-۱۲ مانگ. ئه و حه بهش نا دریت به ئافره تی دوو گیان و به باو کیش چونکه ده بیته هۆکار بۆ نه خووشی بۆ ماوه یی - زکما کی له منداله که.

ده ره نه جایی نه خو شیه که:

۱- رێژه ی ۸۰-۹۰% پاش ۶-۹ مانگ چا که ده بنه وه.

۲- ۱۰% ده چیتته قو ناگی درێژخایه ن تا وه کو مردن ده بیته هه لگری فایرۆسه که و خه لکان توش ده کات.

۳- رێژه ی ۹۵% ئه و مندالانه ی له دایکه وه توشیان ده بیته ده چنه قو ناگی درێژخایه ن و چا که بونه وه یان ده گمه نه.

۴- ئه وانه ی توشی قو ناگی درێژخایه ن بوونه هه ندیکیان هه یج نیشانه یان نه و ئه وانی تر رێژه ی ۱۵-۲۰% توشی به شه می بوونی جگه ر دیت پاش ۵-۲۰ ساڵ. به لām به شه می بوون له مندالان زۆر خیراتره و رێژه که ی به رزتره.

هه وکردنی جگهری ڤایرۆسی جۆری (ب) و ئافرهتی دووگیان:

زۆربهی لیڤۆلینه وهکان دهریان خستووه کهوا ڤایرۆسی جگهر جۆری (ب) به ستوونی ناگوازیته وه (واته له دایکه وه بۆ کۆرپه له کاتیک له ناو منداڵدانه) به لڤو دهگوازیته وه له کاتی له دایکبوون، له گهڵ ئه وه شدا له ههندی حالته دا وهک: (دایچرانی ویلاش و ههروه ها له دایکبوونی پیش وهختی هه پشه - Placenta abruption, Threatened preterm labour) ئه گهری توشبوونی کۆرپه له که ههیه له ناو منداڵدان پیش له دایکبوونی.

واچاکه پیش ئه وهی ئافرهت دووگیان بیته سهردانی پزیشکی تایبته بکات بۆ ئه م نهخۆشیه بۆ ئه وهی بریاری بۆ بدات بزانی ته ندروستی چۆنه؟ ئایا ئه گهر دووگیان بوو ئه وا کاریگهری له سهر کۆرپه له کهی ده بیته و کاتی له دایکبوونی پێژهی توشبوونی چهنده؟ بۆ ئه م مه به ستهش پێویستمان به چهند پشکنینه ک ده بیته :

- ۱- پشکنینی (HBeAg)
 - ۲- پشکنینی دژته نه کهی (anti-HBe)
 - ۳- پشکنینی ژمارهی ڤایرۆسه کان و قورسای. PCR
 - ۴- پشکنینی نه نزیمه کانی جگهر L.F.T
- دوای ئه م پشکنیانه بۆمان ده رده که ویت کهوا پێویستی به چاره سه ره یان نا؟ گهر پێویستی پێی بوو ئه وا چاره سه ر ده کریته بۆ ماوهی ۶ مانگ تا وه کو یه ک سال به گوێرهی وه لامدانه وهی له ش بۆ ده رمانی دژه ڤایرۆسه کان.

زانایان دهریان خستووہ کاتی پڙهی (PCR) له ۱۰۸ IU/ml بهرتره و (HBeAg) پوزه تیغه نهوا پڙهی توشبوون کاتی له دایکبوون بهرزه بیته وه بۆ ۷۰-۹۰% و نهگه ر نیگه تیغ بوو نهوا پڙهی توشبوون داده بهزی بۆ ۱۰-۴۰% ، نهو ههنگاوانه ی دهواویشتری بۆ پاراستنی منداله کهش به پیدانی ماکوته و سیره می ناماده کراو نهوا نهگه ری پڙه ی سهرنه کهوتن زیاتره له ۱۰% .

نهگه ر پشکنینه کانی باش بوون و پښووستی به چاره سهر نه بوو نهوا ده توانی دوو گیان بیټ و کاتی دوو گیانی سهردانی پزیشک بکات دووجار، له یه که م سی مانگ و کوتا سی مانگی دوو گیانی که بۆ دووباره کردنه وه ی نه م پشکنینه ی سهره وه . نهگه ر زانرا کهوا پشکنینه کانی پڙه یان بهرزه و نهگه ری نه وه ی لیده کریت کهوا به ئاسانی کۆرپه که تووش دهکات کاتی له دایکبوون نهوا بریار ده دریت بۆ وه رگرتنی چاره سهر پیش کرداری له دایکبوون، هه رچه نده لیڤکولینه وه کان زۆربه یان په سهند ناکه ن دهرمانی دژه فایرۆسه کان بدریت به ئافرهت کاتی دوو گیانی، هه رچه نده هه ندیک لیڤکولینه وه ده لئین حه بی (لامیفیدین و تیلبیفادین- Lamivudin Telbivudin)، له سی مانگی کوتایی دوو گیانی ده توانی بدریت و سه لامه ته و ژماره ی فایرۆسه کان که م ده کاته وه . به لام بریاره که ده وه سستیته سهر نهو حاله ته و بریاری پزیشک . نهگه ر بریاری وه رگرتنی دهرماندرا نهوا دوی له دایکبوون پښووسته دایکه که چاودیری توند بکریټ نه وه ک دوی له دایکبوون وه ستاندنی دهرمانه کان فایرۆسه که به توندی گه شه به سه نی (Flair up) .

وه نابیت به هیچ شیوه یه ک کاتی له دایکبوون کرداری ده ستیوه ردان بکریټ بۆ کۆرپه له که ، وه ک: (به ستانی دوو جه مسه ری کاره بایی- نیلیکرتۆد،

وهرگرتنى خوڭن له سهري منداله بۆ پشكنين - Fetal scalp electrodes, Fetal scalp blood sampling)، چونكه ئهم جوړه كرداره پزىشكيانه وا دهكات پيژهي توشبوون به رزىكات به تيكه لېوونى خوڭن دايك ومنداله كه يان بهر كه وتنى خوڭنى منداله كه به شلهى دايك. وه ههروه ها به وهرگرتنى نمونهى (Chorionic villus sampling, Blood contaminated amniotic fluid) نه گهري زياتر توشبوون ههيه.

سه بارهت به نهشته رگهري قهيسهري بۆ ده رهيتانى منداله كه: نه ويش دوو پاي جياواز ههيه، هه ندى له ليكولينه وه كان ده لئين هيچ كاريگهري نيهو نابيته هوى كه مكر دنه وهى پيژهي توشبوون، وه هه ندى كي تر به په سه ندى ترى ده زانن له له دايك بوونى ئاسايى.

دواى له دايك بوونى منداله كه: پتيويسته له ١٢ كاتر ميڙى يه كه م سيره مى ئاماده كراو (HBIG) وه ريگريته به ريگهري بوڭى خوڭن يان ماسولكه به برى (١٠٠ IU)، و به مه رجى له ٤٨ كاتر ميڙ تپه پ نه كات، وه له دواى ١٢ كاتر ميڙ ماكوتهى هه وكردنى جگهري فايرۆسى جوڙى (ب) وه ريگريته به مه رجى له ماوهى (٧) پوڅ تپه پ نه كات. دوايى منداله كوڙسى ماكوته كان ته واو ده كات له مانگى دووهم و چواره م و شه شه م (واته چوار ژهم ماكوته وه رده گري)، وه وا باشته كه وا ژهمى چواره م له پيش ته مه نى (٦) مانگدا كه متر نه بيت.

پتيويسته پشكنين بۆ منداله دووباره بكرىته وه سى مانگ دواى ژهمى چواره م، واته له ته مه نى ٩-١٨ مانگدا (يان ته مه نى ٦-١٥) مانگ تاوه كو بزاني ئايا نه و چاره سهري بۆ كراوه به پيدانى ماكوته و سيره م كاريگهري هه بووه له سه ر پاراستنى منداله كه و تووشنه بوونى به م نه خو شيه، وه يان كاريگهري نه بووه؟

۱- ئەگەر (HBsAg) نىڭ تىڭ بوو، ۋە (Anti HBs) پۈزە تىڭ بوو

ئەۋا كىردارى پاراستىنەكە كاريگەر بوو ۋە سەرگە وتو بوو.

۲- ئەگەر (HBsAg) پۈزە تىڭ بوو ئەۋا مىندالەكە توشىبوو ۋە كىردارى

پاراستىنەكە سەرگە وتو ۋە بوو.

۳- ئەگەر (HBsAg) نىڭ تىڭ بوو، ۋە (Anti HBs) نىڭ تىڭ بوو،

ئەۋا نە مىندالەكە توشىبوو ۋە پاراستىنەكە سەرگە وتو بوو. لەۋ

كاتەدا دەيىت بىزىن ئاستى (Anti HBs) چەندە، ئەگەر كەمتر بوو

لە (100 m IU/ L) ئەۋا دووبارە ماكوته پىدە درىت بە دوو ژەمى

يەك لە دواي يەك ۋە يەك مانگ لە نىۋانىان واتە لە مانگى ۷ ۋە ۸

تەمەنى مىندالەكە. ۋە لە تەمەنى ۹ مانگى پىشكىنەكان دووبارە

دە كىتە ۋە.

سەبارەت بە شىر ۋە گىرتىن: دەرگە وتو ۋە كەۋا ھىچ زىادى بوونىك نىيە لە پىژەي

توشىبوونى مىندالەكە بە شىر خواردىن دايكى كاتى كە دايكى ھەلگىر فائىرۇسى

جگەر بوو (كەۋاتە شىردان ھۆكارىك نىيە بۇ گواستىنە ۋە فائىرۇسەكە).

مىندالى پىش ۋە ختە لە دايكىبوو يان كىشى كەم (Pre term ,Low-birth weight)

:(infant)

ئەگەر مىندالەكە لە پىش ۳۲ ھەفتە لە دايكىبوو (كىشى ھەرچەندىك بوو

گرىگ نىيە)، ۋە يان مىندالەكە لە كاتى خوى لە دايكىبوو بە لام كىشى لە ۲۰۰۰

گرام كەمتر بوو، ئەۋا بە ھەمان شىۋە چوار ژەم ماكوته ۋە رەدە گىر لە پۇژى

يەكەم ۋە ۲ ، ۴ ، ۶ مانگى تەمەنى، بە لام لەۋانە يە لەم دوو ھالەتەدا

ماكوته كەي كاريگەرى تەۋاي نەيىت، بۇيە :

- ۱- پشکینینی (Anti HBs) ی بۆ ده کریت له مانگی ۷، نه گهر ئاستی
 ئەم دژەتەنە له 10Miu/mL که متر بوو، ئەوا ژەمیکی
 چالاککەرەوهی له ماکوتهی پێده دریت له مانگی ۱۲ی تەمەنی.
 - ۲- دەتوانری به بۆ پشکینین ژەمیکی چالاککەرەوهی له ماکوتهی
 پێده دریت له مانگی ۱۲ی تەمەنی.
- وه پێویسته دایکه کهش به توندی چاودیری بکری بۆ ماوهی چەند
 مانگیك، نه وهك دواى مندالبوونه که توندی نهخۆشیه که ی زیاد بکات.

جۆرى چوارەم
هەوکردنى جگەرى قايرۆسى جۆرى (C)
Hepatitis Virus C (HCV)

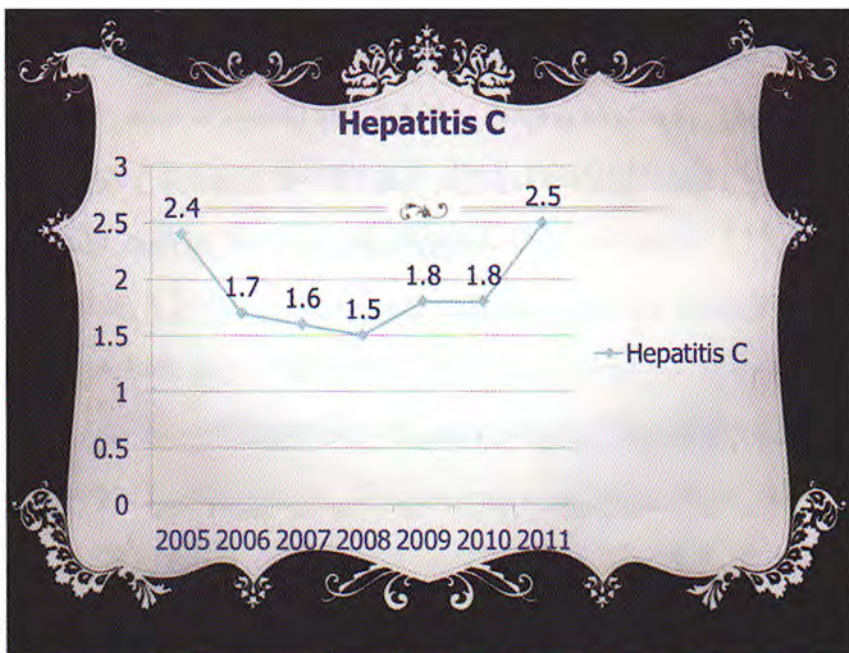
ههوکردنی جگهری فایرۆسی جۆری C: (HCV) - Hepatitis Virus(C)

میژووی ئەم نەخۆشیە و دۆزینەوی: Harvey J. Alter لە ساڵی ١٩٧٠ دۆزیوە و لە ساڵی ١٩٨٩ ناوی لێنرا (C). هەندیکێ تر دەلێن لە ساڵی ١٩٨٧ زانا Brenden Arena ئەم فایرۆسە دۆزیوە و ناوی لێنرا Non A Non B . ئەم فایرۆسە لە جۆری (RNA) قەبارەی ٥٠ نانۆمیتەرە سەر بە خێزانی (Flaviviridae) وە لە توخمی (hepacivirus). ئەم جۆر فایرۆسە سی جۆری سەرەکی لە جینۆ تایپ (Genotype) هەیە ئەمانیش (١, ٢, ٣).



وێنەی ژمارە (٢٣) : شیۆی فایرۆسی ههوکردنی جگهر جۆری (C)

لەسەر ژمیتریکى نویدا دەرکەوتوووە کەوا زیاتر ۱۷۰ ملیۆن کەس ئەم
 ڤایرۆسەیان ھەیە لە جیھاندا واتە ۲.۳% ی ژمارەى دانیشتونى زەوى.
 پێژەى توشبەوون لە ئەفەریقیا بەرزترینە، دوایی ئاسیا و پۆژەهەلاتى
 ناوہراست، کەمترینى لە ئەمەریکا و ئەورپایە.
 بەرزترین پێژەى ھەوکردنى ئەو جۆرەیان لە میسرە ۱۵% ،
 پاکستان ۴.۸%، چین ۳.۲% .
 زیاتر لە ۱۵۰ ملیۆن کەس گەیشتووتە قوناغى درێژخایەن، سالانە ۳-
 ۴ ملیۆن کەس بە نوێ توشى ئەم نەخۆشیە دەبن و سالانەش ۳۵۰،۰۰۰
 کەس بەم نەخۆشیەو دەمرن.
ئەو جۆریان ماکوتهى نیه بۆ ھەرسى جۆر جینۆتایپ.
 لە لیکۆلینەوہیەکدا دەرکەوتوووە کەوا خەوتن لە نەخۆشخانەو
 چارەسەر و خەرجى ژمارەى پۆژەکانى مانەوہ لە نەخۆشخانە لە نیوان سالانى
 ۱۹۹۴-۲۰۰۱، بە پێژەى ۲۰% زیادى کردووە.
 جۆرى (C) لە عیراقددا پێژەى گشتى ۰.۴%، بەرزترین پێژە لەشارى
 بابەلە کە ۱.۴% وکەمترینى لە شارى دەھۆکە کە ۰.۰%.



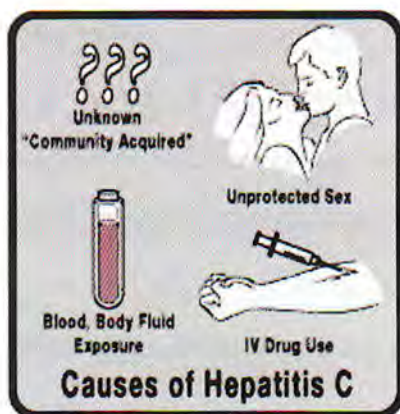
وینەى ژمارە (۲۴)؛ پێژەى ھەوکردنى جگەر جوړى (C) له عىراقدا

ماوهى کرکه ووتنى: ۲ ھفتە تاوه کو (۶) مانگ به لام زۆربهى له نىوان ۶-۹ ھفتە داىه.

پىڭاکانى گواستنەوه: ھەر وەك گواستنەوى جوړى (B) وایه: كه به كورتى ئەم پىڭاىانەى خوارە وەن:

- ۱- پىڭەى خوینى پىسبوو، وشلەکانى تری له ش.
- ۲- دەرزی پىسبوو له کاتى وەرگرتنى مادده ھۆشبه رەکان.
- ۳- به کارى فرە سىکسى.
- ۴- له دایکە وە بۆ منداڵ به پێژەى که مه که دهگاته ۶%، بۆیه پىڭى له سکپى ناکریت. گواستنەوى له دایکە وە بۆ کۆرپە کهى له وانهى له کاتى

دوگیا نیدا بیت یان کاتی له دایکبووندا بیت. هیچ جیاوازیه کیش نیه له نټوان له دایکبوونی ناسایی ونه شته رگری بؤ گواستنه وهی نه و فایرؤسه بؤ کؤرپه که وه روه ها شیر پیدانیش کاریگری نیه به لام نه دریت باشته رگر گوی مه مکی دایکی شیردره رقه له شی وبرینداربوو.



ویننه ی ژماره (۲۵): رڼگه کانی گواستنه وهی جوری (C)

قوناغی دهرکه وتنی نیشانه کان:

- ۱- قوناغی توند (acute): ۸۰-۹۰% هه وکردنی توند به بی نیشانه یه. نه گهر نیشانه ی دهرکه وت به م نیشانه نه ده ست پیده کات: نارزه نو نه کردنی خوادن، هیلاک بوون، زهره بونی پیست و سپینه ی چاو، سک نیشه، خورانی سه راپایی له ش، هه ندیک جار سک چون.
- ته نها ۲۰-۳۰% ی نه م نه خوشیه له قوناغی تونده وه چاکده بنه وه له ماوه ی (۶) مانگدا و نه وانی تر ده چنه قوناغی دريژخایه ن.

2- قۇناغى درېژخايەن (chronic): نىزىكى ۷۰-۸۰% ى توشىبوۋەكان دەچنە ئەم قۇناغە . لەوانەيە بۇ ماۋەى چەند سالىك بە بى نىشانە بىت . پىژەى ۲۰-۳۰% بە خىرايى توشى بەشەمى بوون دەبن لە ماۋەى ۱-۲ سالد، ئەوانى تر بە پىژەى ۲۰% لە ماۋەى ۲۰ سالد، ۋەيان بە پىژەى ۵۰% لە ماۋەى ۳۰ سالد . پىژەى ۲-۵% دەبىتە شىر پەنجەى جگەر . نىشانەكانى بە شەمى بوونى جگەر ئەمانەن؛

زەرتك، گۇرپانى پەنگى مىز بۇ تۇخ لە شىۋەى چا، گۇرپانى پەنگى پىسايى لە شىۋەى پوون(كال)، لاۋازى و ئاۋسانى سك و كۆبوۋنەۋەى ئاۋ تىايدا، توشبوۋن بە نەخۇشى مىشك (Hepatic encephalopathy) ئەمەش پودەدات بە ھۆى كۆبوۋنەۋەى ئەمۇنياۋ ھەندى مادەى تر لە خوین كاريگەرى لەسەر دەماخ . لەو كاتە پىۋىستە پارچەيەك لە جگەر ۋەربگىرى بۇ تەشخىص (Liver biopsy).

رېگاكانى گۋاستنەۋە:

ھەمان رېگاكانى جۇرى (ب) يە لەگەل چەند جىاۋازىەكى كەم:

- ۱- بە رېگەى خوین زياتر و توندتر دەگۋازىتەۋە .
 - ۲- بە رېگەى سىكسى كەمتر دەگۋازىتەۋە .
 - ۳- لە دايك بۇ كۆرپەلە دەگۋازىتەۋە كاتى لە دايكبوون و نەشتەرگەرى قەيسەرى ھىچ كاريگەرىەكە نىە لەسەر كەمكردنەۋەى پىژەى توشبوون و ھىچ ماكوتەى نىە بۇ بەرگىرى كردن لە مندالەكە .
- دەست نىشانكردن و دۇزىنەۋەى - تەشخىص كردنى :

دۇزىنەۋەى دژەتەنى (Anti HCV) لەناۋ خوین وشلەكانى لەش لە مانگى يەكەمى نەخۇشەكە بە ھۆى پشكنىنى (EIA- Enzyme

ImmunoAssay) و (Recombinant Immuno Blot) بەلّام ئەو دوو پشكىننە جىاوازى ناكات لە نىوان قۇناغى توندو درىژخايەن. بەلّام بەكاردين بۇديارىكرىنى پىش وەختەى نەخۇشەكە و ئەو نەخۇشانەى توشى بە شەمى بوونى جگەر بوونە.

ئەگەر تەزمایشى EIA نىگەتيف بوو ئەوا ماناى ئەوہیە قۇناغى درىژەخايەن بە دوورە. ئەگەر ئەزمایشى EIA پۆزەتيف بوو لە ھەردوو قۇناغى توندو قۇناغى درىژخايەن ئەوا بۇ دلتيا بوون ئەزمایشەكى تر دەكرىت بەناوى (HCV RNA Assay).

پشكىننى (Recombinant Immuno Blot) وەك پالپشتەك دەكرىت بۇ پشكىننى EIA، كاتىك EIA پۆزەتيف بوو بەلّام (HCV RNA Assay) نىگەتيف بوو.

ئەزمایشى دلتيا بوون ناكرىت بۇ ئەوانەى نىشانەكانى ھەوكرىنى جگەريان ھەيە.

شىكرىنەوہى جۆرى (Qualitative Assay): يەك ئەزمایشى پۆزەتيف ماناى ھەوكرىنى چالاك دەگەيەتى، نىگەتيف بوونى ماناى ئەوہنیە فايرۆسەكە لە خویندا نیە بەلگو بەدواچوونى دەوئیت.

شىكرىنەوہى بېرى (Quantitative Assay): ديارى كرىنى فايرۆسەكە بەكارديت بۇ ئەوہى بزائرى كەوا دەرمانەكانى چارەسەر كاریگەرى ھەبووہ لەسەر نەخۇشەكە. ئەمانیش بریتین لە PCR, TMA (Transcriptin Mediated Amplication) بەكارديت بۇ پىوانى ناستى HCV RNA.

رېگاكانى خۇ پاراستن؛

۱- پشكىننى فايرۆسى (C) بۇ خوین پىش بەكار ھىنانى.

۲- به کار هیئانی (کیفك) (Condom) له کاتی کاری سیکسی گومانای.

۳- دورکوتنه وه له دهرزی لیدانی نا ته ندروست یان پیس یان تاتوکردن .

۴- له کاتی هه لسوکه وت کردن له گه ل خوینیکي توش بوو نه بیت دهسته وانه به کار بیت .

۵- به کار نه هیئانی فلچه و معجونی که سیکی توش بوو .

چاره سه رکردن؛

نه و که سانه یه که چوونه ته قوناغی دریژخایه ن چاره سه ر وهرده گرن که بریتیه له :

یه که م؛ حه بی ریبافیرین Ribavirin:

به کار دیت بۆ نه وانه ی توشیان به جۆری (C) هاتوو و ته مه نیان له ۱۸ سال گه وره تره .

نه و درمانه به ته وای فایرۆسه که له ناو نابات به لکو دابه شبوونه که ی که م ده کاته وه و پایده گریت.

نه وانه ی بۆ یه که م جار نه و درمانه یان وهرگرتوو سوودی هه یه ، به لام نه وانه ی نه و درمانه یان وهرگرتوو سوودی باشی نه بوو، نه خویشیه که یان سه ری هه لدايه وه دوی وه ستانی حه به که ، نه و نه و حه به به ته نها چاره سه ر نیه و سوودی نیه .

بۆ ئافره تی دووگیان به کار نایه ت، وه تاوه کو (۶) مانگ دوی وه ستانی حه به که نابیت دووگیان بیت. چونکه کاریگه ری له سه ر کرۆموسۆمه کان ده کات توشی نه خویشی سکماکی (Teratogenic) ده بیت وه هه روه ها گه ر هاوسه ره که ی نه و درمانه ی وهرده گرت پیویسته نه و پیاوه

له خیزانه که ی دوورکه ویتته وه له کاتی دووگیانی یان گهر بهرنامه یان هه بیټ بۆ ئه وه ی ئافره ته که که وا دووگیان بیټ، وه له کاتی شیر پیدانیش سهلامه تی نه چه سپینراوه وا چاکه نه دریت.

توندترین ماکه خراپه که کانی بریتیه له تیکشکانی خرۆکه سووره کان و (که م خوینی) بۆیه ئه وانه ی نه خووشی که م خوینی و و په ککه و قنی دل و نه خووشی توندی دل و سپه کانیا ن هه یه ناتوانن به کاری بهینن.

ریبافیرین کبسولی هه یه یان حه ب، رۆژی دووجار ده دریت و بریتیه له ۲۰۰ میلگرام و به م شیوه یه ده دریت.

کیشی نه خووش	سبه ینان	نیواران
که متر له ۶۵ کگرام	۲ کبسول	۲ کبسول
۸۵-۶۵ کگرام	۲	۳
زیاتر له ۸۵ کگرام	۳	۳

ئهم حه به پۆژانه ده دریت بۆ ماوه ی (۶) مانگ. به لام ئه وانه ی توشی جینۆتایپی ۱ بوونه (Genotype 1) ده بیټ حه به که بۆ ماوه ی یه ک سال وهر بگریت.

دووم: نینترفیرۆن

له گه ل حه بی ریبافیرین (Ribavirin)، ئهم دوو دهرمانه پێژهی ۱- ۲۰% بۆ ماوه یه کی دووردریژ سوود وهر ده گرن.

خشتەي چارەسەرۈ جۈرەكەي و ماۋەكەي

ماۋەكەي / ھەفتە	رېژىمىنى چارەسەر	
	انتېرېرۇن + رېبافېرېن	انتېرېرۇن بە تەنھا
۲۴	۳۳%	۶%
۴۸	۴۱%	۱۶%
۲۴	۴۹%	۵%
سەرھەلداۋەي نەخۇشەكە دۋاي ۶ مانگ		

لە مىندالان لە تەمەنى (۲) سال بەسەرەۋە بېرى ۶۰ مايكروگرام /م / ھەفتە. لەگەل ۱۵ملگرام/كىلوگرام/ رېبافار بە دوو جار دەدرىت لەگەل خواردن.

گەر ويسترا ئەم بېرەيە كەم بىكرىتەۋە بەھەر ھۆيەك بىت پىويستە بە دوو قۇناغ بىت يەكەم: لە بېرى ۶۰ مايكروگرام /م / ھەفتە بۇ ۴۰ مايكروگرام /م / ھەفتە و لە قۇناغى دوو ۲۰ مايكروگرام /م / ھەفتە كەم دەكرىتەۋە. ئەوانەي جىنۇتايىي (۱) ھەبوو بۇ ماۋەي ۴۸ ھەفتە و ئەوانەي جىنۇتايىي (۲،۳) ھەبوو بۇ ماۋەي ۲۴ ھەفتە ئەم دەرمانانە ۋەردەگرىت.

ئەوانەي جىنۇتايىي (۲،۳) ھەبوو، ۋە ھەردو دەرمانى Peg (Ribavirin + interferon alfa-2b) ۋەرگرتو لە چار ھەفتەي يەكەم HCV RNA لە ناو خويئەكەي دەرئەكەوت، ۋە لە ماۋەي ۱۲ ھەفتەي چارەسەرەكەيدا دووبارە پىشكىنىنى بۇ دەكرىت، ئەگەر دەرەنجامى باش بو ئەۋا چارەسەرى بۇ ماۋەي ۲۴ ھەفتە درىژ ناكىرتەۋە.

پروتوکۆلیکی تری چاره سەر ههیه به تایبتهی بۆ ئەوانه ی توشی

جینۆتایپی (۱) بوونه (Genotype 1)

حه بی (بۆسپیریفار – Boceprevir- victrelis) که تایبته به چاره سەری
قۆناغی درێژخایه نی جینۆتایپی (۱) ئەوانه ی که بۆ یه که م جار چاره سەر
وه رده گرن یان ئەوانه ی چاره سەریان وه رگرتووه به لام چاکنه بۆته وه .
ده بینین پێژه ی چا کبونه وه گەر ۲۸٪ بێت له کاتی به کارهێنانی هەردوو
ده رمان: (ئه لفا انترفیرۆن هه فته ی یه ک ده رزی له ژێر پێسته + حه بی
ریبافیرین) به رز ده بێته وه له بۆ ۶۲-۶۶٪ گەر حه بی (بۆسپیریفار –
Boceprevir) بۆ به رنامه ی چاره سەر که زیاد بکریت.

له دراسه یه کی تر پێژه ی چا کبونه وه له ۲۲٪ به رز ده بێته وه بۆ ۵۹-
۶۶٪ کاتی به کارهێنانی هەر سی جۆر ده رمانه که .
وه هه روه ها پێژه ی گه رانه وه ی فایرۆسه که دوا ی چاره سەر که م
ده بێته وه له ۲۲٪ بۆ ۱۲٪ کاتی به کارهێنانی هەر سی ده رمانه که .

پروتوكول نوڤى چارەسەرى جۈرى (HCV)

كارىگەرى	ھەئسەنگاندىن بە دەرگەوتنى HCV-RNA ئە پىشكىن وماۋەكەي		بابەت
	دوای ۲۴ ھەفتە لە چارەسەر	دوای ۸ ھەفتە لە چارەسەر	نەخۇشەكە پىشتەر چارەسەرى و ەرنەگرتىپور
<p>ماۋەى چارەسەر ۲۸ ھەفتە</p> <p>۱- ھەردو دەرمانى (Peg + interferon alfa-2b Ribavirin) بىق ماۋەى ۴ ھەفتە</p> <p>۲- ھەرسى دەرمان (Peg + interferon alfa-2b Victrelis + Ribavirin) بىق ماۋەى ۲۸ ھەفتە</p>	دەر نەكەوت	دەر نەكەوت	
<p>ماۋەى چارەسەر ۴۸ ھەفتە</p> <p>۱- ھەردو دەرمانى (Peg + interferon alfa-2b Ribavirin) بىق ماۋەى ۴ ھەفتە.</p> <p>۲- ھەرسى دەرمان (Peg + interferon alfa-2b Victrelis + Ribavirin) بىق ھەفتەى ۳۶.</p> <p>۳- Peg interferon alfa-2b + Ribavirin) بىق ھەفتەى ۴۸.</p>	دەر نەكەوت	دەرگەوت	
<p>ماۋەى چارەسەر ۴۸ ھەفتە</p> <p>۱- ھەردو دەرمانى (Peg + interferon alfa-2b Ribavirin) بىق ماۋەى ۴ ھەفتە.</p>	دەر نەكەوت	دەر نەكەوت	<p>نەخۇشەكە پىشتەر چارەسەرى و ەرنەگرتوۋە و سەرنەكەوتوۋە</p>

۲- ھەرسى دەرمەن (Peg + interferon alfa-2b بىق (Victrelis + Ribavirin ھەفتە ۲۶ ۲- (Peg interferon alfa-2b) + (Ribavirin) بىق ھەفتە ۴۸.	دەر نەكەوت	دەر كەوت	
ماوھى چارەسەر ۴۸ ھەفتە ۱- ھەردو دەرمەن (Peg + interferon alfa-2b بىق (Ribavirin) ھەفتە ۴ ۲- ھەرسى دەرمەن (Peg + interferon alfa-2b بىق (Victrelis + Ribavirin ھەفتە ۲۶ ۲- (Peg interferon alfa-2b) + (Ribavirin) بىق ھەفتە ۴۸.			ئەوانەى توشى بە شەمى بون ماتون، ئەوانەى سووديان وەرەگرتوۋە لە چارەسەر

ئەوانەى جىنتوتايىپى (۱) يان ھەيە بەلام چىرى فايرۆسەكەيان كەمترە
 لە (۶۰۰۰۰ يەكەى جىھانى / مل (600000 IU/ml) دەتوانن بە ھەردو دەرمەن
 چارەسەر بىق بىق ماوھى ۴ ھەفتە و دوايى پىشكىنەكە دووبارە دەرگىتەو
 بۆ زانىنى پىژەى چاككبوونەوھى.
 چارەسەرى تەواو بىرىتە لە نەمانى فايرۆسەكە لە ناو خوڤن لەدوايى
 تەواو بوونى چارەسەكەو (۶) مانگ دوايى وەستانى چارەسەر.

دەرەنجامی نه خوشیه که:

نۆربهی نه خوشه کان قوناغی توندی نیه و نزیکی ۷۰-۸۰% ی توشبووه کان

راسته وخۆ ده چنه قوناغی دريژخايه ن (chronic)

نه م قوناغه له وانه يه بۆ ماوه ی چەند سالیک به بی نيشانه بیته.

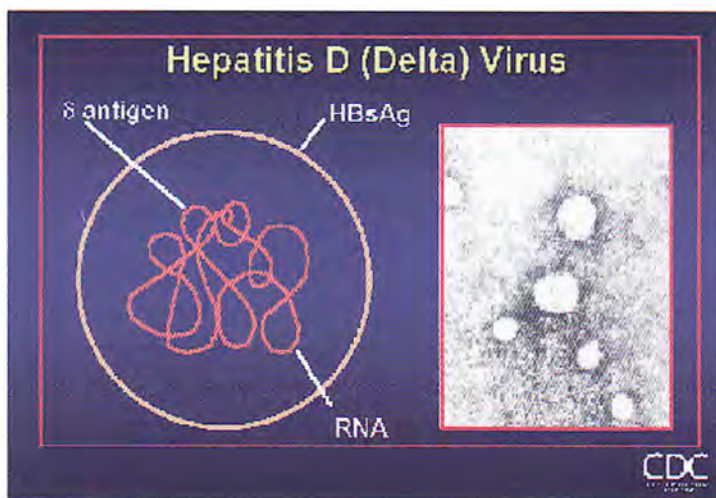
- به شه می بوونی جگەر به ریژه ی ۲۰% له ماوه ی ۲۰ سالدا.
- وه یان به ریژه ی ۵۰% له ماوه ی ۳۰ سالدا.
- ریژه ی ۲-۵% ده بیته شیر په نجه ی جگەر.

جۆرى پىنجهم
هه وكردنى جگه رى قايرۆسى جۆرى D
Hepatitis Virus D (HDV)

ههوکردنی جگه‌ری ڤایرۆسی جۆری D : (HDV) (Hepatitis Virus(D)

میژووی ئەم نەخۆشیە و دۆزینەوهی: زانای نیتالی Mario Rizzetto , لە ساڵی ١٩٧٧ ئەم جۆره ڤایرۆسی دۆزیه‌وه له خوینی ئەوانه‌ی گه‌یشتونه‌ته قوناغی درێژخایه‌ن له جۆری (B) ئەوانه‌و ڤایرۆسه‌ش ده‌چیته له‌شیان و هه‌وکردنه‌که به‌هێزتر ده‌کات و جگه‌ر خیراتر داده‌ریژن.

یه‌کێکه له جۆره‌کانی ڤایرۆسی هه‌وکردنی جگه‌ر به‌ ده‌لته ڤایرۆس ناسراوه‌وقه‌باره‌ی ٣٦ نانۆمیتره‌ توخمی (Delta virus) ڤایرۆسیکی ناته‌واوه‌و ناتوانی‌ت به‌ته‌نها بچیته‌ ناو‌خانه‌کانی له‌ش و پشت ده‌به‌ستیت به‌ جۆری (B) تاوه‌کو بتوانی سوپی ژیا‌نی ته‌واو بکات و دابه‌ش بێت و ژماره‌ی زیاده‌کات.



وینە‌ی ژماره‌ (٢٧) : شیوه‌ی ڤایرۆسی هه‌وکردنی جگه‌ر جۆری (D)

پژدهی مردن بهو فایرۆسه بهرزه به رادهیهك دهگاته ۲۰% ونزیکه‌ی
۱۵ ملیۆن توشبوی هه‌یه.

ماوه‌ی کرکه‌وتتی : ۲-۸ مه‌فته‌یه.

ماوه‌ی توشبوون: پاسته‌وخۆ دوا‌ی سه‌ره‌لانی هه‌وکردنه‌که ده‌ست
پیده‌کات.

چۆنیه‌تی توشبوونی به دوو شیوه‌یه :

۱- له‌گه‌ڵ فایرۆسی جۆری (B) پیکه‌وه ده‌چنه ناو له‌شی که‌سه‌که و قۆناغی
توند ده‌ست پیده‌کات، به‌م جۆره‌یان ده‌وتری (هاوبه‌شه هه‌وکردن - Acute
Coinfection). ئه‌و جۆره هه‌وکردنه زۆریه‌ی حاله‌ته‌کان کاتی جۆری (B)
چاکبۆوه ئه‌ویش خۆی چاکه‌به‌یتته‌وه.

۲- کاتیك یه‌كێك تووشبووه به هه‌وکردنی جگه‌ری فایرۆسی جۆری (B) له
قۆناغی درێژخایه‌ندا ئه‌وا فایرۆسی جۆری (D) یش ئه‌و هه‌له ده‌قۆزیتته‌وه و
خۆی ده‌خزینیتته ناو له‌شی نه‌خۆشه‌که و به‌م جۆره هه‌وکردنه‌ش ده‌وتریت
(زیاده هه‌وکردن - Super infection). ئه‌م جۆره‌یان زۆریه‌ی ده‌چیته
قۆناغی درێژخایه‌ن و به‌ خیراتر توشی به‌شه‌می بوونی جگه‌ر ده‌بیته. زۆرجار
هه‌روه‌ك ئه‌وه وایه که جۆری (B) درێژخایه‌نه‌و سه‌ر له‌ نوێ گه‌شه‌ی
سه‌ندۆته‌وه و توند بووه.

پژده‌ی ۲۵-۵۰% سه‌ره‌لانی هاتنه‌وه‌ی به‌ شیوه‌یه‌کی توند
(ته‌قینه‌وه‌ی هه‌وکردنه‌که) به‌ هۆی ئه‌و جۆره هه‌وکردنه‌یه.

له‌ منداڵان نیشانه‌کانی زۆر تونده‌و زۆریه‌ی ده‌چیته قۆناغی
درێژخایه‌ن.

گواستنه‌وهی نه‌خوشیه‌که:

هه‌روه‌ك جۆری (B) زۆربه‌ی به‌هۆی خوین و ده‌رنی پېسبوو و كارى سېكسى نۆرینه له‌گه‌ل نۆرینه و له‌ دایكه‌وه بۆ منداڵ و ئەوانه‌ی زۆر نزیكى نه‌خۆشن. هه‌روه‌ها ئالۆزیه‌كانی وه‌ك جۆری (B) وایه‌. كه‌م كردنه‌وه‌ی هه‌وكردنی فایرۆسی جۆری (B) ده‌بێته‌هۆی كه‌مكردنه‌وه‌ی پێژه‌ی بلاوبوونه‌وه‌ی جۆری (D).

ده‌ست نیشانكردنی - ته‌شخیص كردنی نه‌خوشیه‌كه:

ده‌ست نیشانكردنی (Anti HDV) به‌هۆی ده‌زگای (EIA)

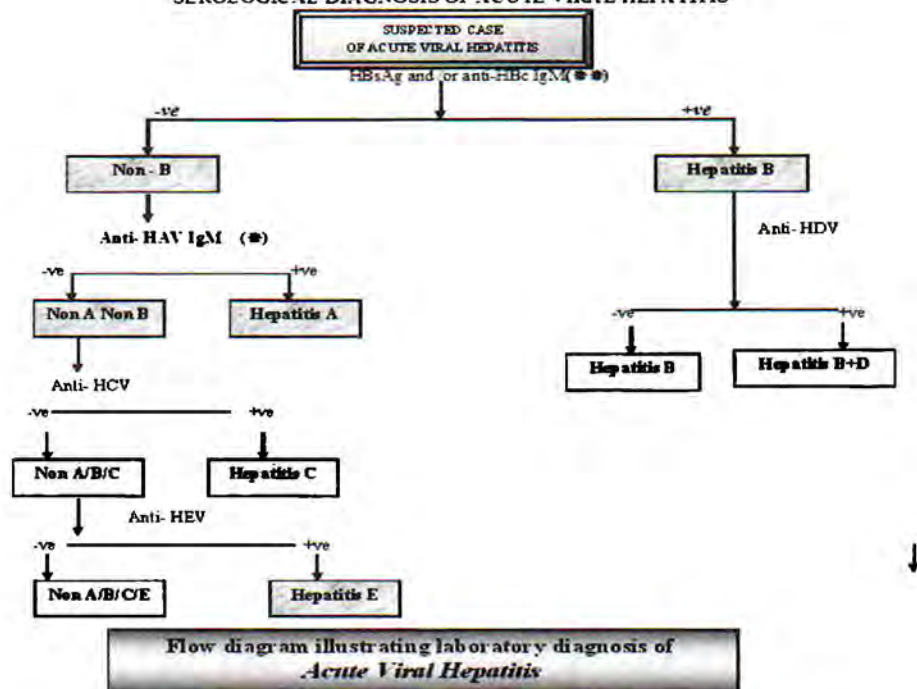
له‌ توشبوونی جۆری یه‌كه‌م (هاوبه‌شه‌ هه‌وكردن) ده‌بینین ئاستی (Anti HDV IgM) نزمه‌ و چه‌ند پۆژێك ده‌مینى و وون ده‌بێت له‌ ماوه‌ی دوو مانگ

له‌ هه‌وكردنی جۆری دووهم (زیاده‌ هه‌وكردن) ده‌بینین ئاستی (Anti HDV IgM) به‌رزو پاش ماوه‌یه‌ك ده‌گۆڕی به‌ (Anti HDV IgG) ئەو نه‌خۆشانه‌ توشی هه‌ردوو بارى درێژخایه‌نى فایرۆسی (B,D) ده‌بن. خۆپاراستن:

باشترین خۆپاراستن بریتیه‌ له‌ خۆپاراستن له‌ جۆری (B) تاوه‌كو توش نه‌بێت ئەویش به‌هۆی کوتانى ٣ ژمه‌كه‌یه‌، به‌لام كاتى توشبووى (B) گه‌یشه‌ قوناغى درێژخایه‌ن ئەوا زۆر گرنگه‌ خۆی له‌ سه‌رچاوه‌كانى فایرۆسى (D) دووربگرێت. چونكه‌ وه‌رگرتنى دژه‌ته‌ن و کوتانى (B) نابێته‌ به‌ریه‌ست له‌ پړوى توشبوون به‌ (D).

ئهم فایرۆسه‌ش ماكوته‌ی نیه‌.

SEROLOGICAL DIAGNOSIS OF ACUTE VIRAL HEPATITIS



(*) : If the patient is less than 15 years of age, start with Anti-HAV IgM, then HBsAg.
 (**) : If the patient is more than 15 years of age, start with HBsAg, then Anti-HAV IgM

وینەئە ژمارە (٢٦)؛ جیاکردنەوهی چۆرەکانی هەوکردنی جگەر لە تاقیگەدا

واتە سەرەتا پشکنینی (B) بۆ دەکەین، گەر جۆری (B) پۆزەتیف بوو ئەوا پشکنینی جۆری (D) بۆ دەکەین نەوهک هەردووکیانی تووشبووی. بەلام گەر (B) نیکەتیف بوو ئەوا پشکنینی جۆری (A) بۆ دەکەیت، گەر پۆزەتیف بوو ئەوا چۆرەکانیان دەست نیشانکرا کەوا (A) بوو، بەلام گەر جۆری (A) نیکەتیف بوو ئەوا پشکنینی جۆری (C) بۆ دەکەین، ئەویش گەر نیکەتیف بوو ئەوا پشکنینی جۆری (E) بۆ دەکەین، بەم شیوەیه هەموو چۆرەکان لە تاقیگەدا دەدۆزینەوه.

جۆرى شەشەم

هەوکردنى جگەرى قايرۆسى جۆرى G

Hepatitis Virus (G) (HGV)

هه وکردنی جگه‌ری ڤایرۆسی جۆری G: (HGV) Hepatitis Virus(G)

له سالی ۱۹۹۵- ۱۹۹۶ دۆزراوه‌ته‌وه، جۆری (RNA) له خیزانی فلافی ڤایریدی، په‌یوه‌ندی به‌هه‌وکردنی درێژخایه‌نه‌وه‌هیه.

پێژه‌ی هه‌لگری نه‌و ڤایرۆسه‌ له‌ناو کۆمه‌لگه‌ له‌ جیهاندا ۲-۵% هه‌و هه‌وکردنی جگه‌ر ده‌کات له‌ که‌سانی پێگه‌یشتوو به‌ پێژه‌ی ۱۵-۳۰%.

هه‌وکردنی نه‌م ڤایرۆسه‌ هاوبه‌شه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی له‌گه‌ڵ جۆری ڤایرۆسی (B,C, HIV). هه‌وکردنی جگه‌ر به‌م ڤایرۆسه‌ به‌ته‌نها زۆر به‌هێز نیه‌ بۆیه‌ زۆر له‌ زانایان ده‌لێن نه‌و ڤایرۆسه‌ ڤایرۆسی تایبه‌ت و پاسته‌قینه‌ی جگه‌ر نیه‌.

گواسته‌نه‌وه‌ی وه‌ک ڤایرۆسه‌کانی تره‌، به‌تایبه‌تی پێگه‌ی خوین. ماکوته‌ی نیه‌.

جۆرى جەۋىسى

شەۋىرى جەۋىسى جەۋىسى جەۋىسى :F (Hepatitis Virus(F) (HFFV)

لە پىسايى ھەندى نەخۇش كەۋا پىشتر خوينيان ۋە رگرتىۋو جۆرە
فايرۋسەكيان دۆزىتە ۋە كەۋا گومان دەكرىت ھىرش بىكەتە سەر جگەر ناۋى
لېنرا جۆرى (F) يان (Togo virus) بەلام تاۋەكو ئىستا ئەم بىردۆزە
نەسە لمىنراۋە .

رېگاكانى نەگواستەۋە

ھەموو ھەۋىرى جەۋىسى جەۋەكانى (B,C,D,G) بەم
رېگايانە ناگوازىنەۋە :
تەۋقە كىردن، ماچ كىردن ، لەباۋەش كىرتن ، جېگاي خەۋتن، پىژمە كىردن .

چۈنكى تەبىئىي بەدەن تەبىئىي:

كاتى يەككە توشى ھەركىدى جگەرى فايرۆسى دەپىت و ئەنتىجىنى
پوپۇش (HBs Ag) ى فايرۆسەكە لەناو لەش دژە تەنى بۆ دوست دەپىت
بەناوى (Anti- HBs Ag). كاتى پلازماى ئەو نەخۇشە ئاستى دژە تەنى
تىايدا بەرزىت، ئەو سىرەمە ۋەردەگىرىت لە پلازماى ئەو نەخۇشە و بە
كردارىكى كىمىياوى تايىت دەكرىت بە گىراۋەك پىنى دەلەن (سىرەمە)
ئاممىگراۋ) واتە پىژەيەكى زۆرى لە (Anti- HBs Ag) تىايە زىاتر لە
۱۰۰۰۰۰/۱ بەش.

بەگشتى بەكارىت بۆ چارەسەركىدى ئەو كەسانەى راستەوخۇ
بەركەوتوى خويىنى كەسكى تووشىۋى ھەركىدى جگەرى فايرۆسى جۆرى
(B) يە وپتويستە ئەو سىرەمە بدرىت لە ماۋەى كەمتر لە ۱۴ پۇژ دۋاى
بەركەوتن، لە ھەمان كاتدا ماكوتهى ھەركىدى جگەرى فايرۆسى دەدرىت بە
بەركەوتەكە بەمەش پاراستنى درىژەخايەن لە لەشى ئەو بەركەوتەيە
دروست دەپىت.

(۱مل) لەو گىراۋەيە برىتتە لە مادەى چالاك بە پىژەى ۵۰ مىلىگرام
وسىرەمى لەش بە پىژەى ۵۰ يەكەى جىھانى (IU). ئەم سىرەمە بۆ لىدان
بە پىگايى خويىن (Intravenous - IV) و بە پىگەى ماسولەكە (-
Intramuscular IM) بە كاردىت .

جۆرەكانى ئەم سىرەمە: جۆرەكانى ئەو گىراۋەيە زۆرە لەوانە (Bayhep-B,

(Hepa-GamaB, Hyper Hep-B, Nabi-HB, Nabi-HB Nova Plus

هه‌يانه به پښه‌ي خوښ و هه‌يانه به پښه‌ي ماسولکه و هه‌يانه به هه‌ردوو جوړ به کار دیت.

به لام نه‌وه‌ي نیستا له عیراق زور به کار دیت بریتیه له جوړی (Hepatect cp) که تنه‌ها به پښه‌ي خوښه‌پننه‌ر ده‌دریت (IV) که له خواره‌وه باسی ده‌که‌ین.

شیوه‌ي گیراوه‌که :

(۱) که مۆله‌ي (Vial) ۲ مل بریتیه له ۱۰۰ یه‌که‌ي جیهانی (IU) International unit

(۲) که مۆله‌ي ۱۰ مل بریتیه له ۵۰۰ یه‌که‌ي جیهانی.

(۳) که مۆله‌ي ۴۰ مل بریتیه له ۲۰۰۰ یه‌که‌ي جیهانی.

بوکی به کار دیت :

نه‌م سیرمه به کار دیت بو مندال، گهنج ، گه‌وره کاتیځ:

(۱) که سیځ نه‌کو ترا بیت به ماکوته‌ي هه‌وکردنی فایروسی جگر جوړی (B) .

(۲) که سیځ گومانی هه‌بیت له وه‌رگرتنی ماکوته‌ي هه‌وکردنی جگر ی فایروسی جوړی (B) (واته ۴ ژمه‌که‌ي به پښکی وه‌رنه‌گرتبی).

(۳) که سیځ به‌رکه‌وته‌ي لیدانی ده‌رزیه‌کی نا ته‌ندروست یان موسیځکی تیژی نه‌شته‌رگه‌ری یان گازلیگرتنی که‌سیځکی تووش‌بوو بیت (needlestick, bits, sharps).

٤) كه سيك بهر كه وتهى راسته وخوى كه سيكى تووشبووى ئه م فايرۆسه
بيت و نه خووشى ترى سيكىسى هه بيت وهك (سوزنهك و فرههنگى
تاميسكهى دامهن)

٥) ئه وانهى نيربازى ده كه ن.

٦) كارمه ندانى ته ندروستى كارمه ندانى بهرگرى نيشتمانى.

٧) ئه وانهى په يوه ندى نزيكيان هه يه له گه ل په يمانگاكانى چاكسازى
وخزمه تگوزارى.

٨) ئه وانهى دهزگاي شوشتنى گورچيله به كاردئين.

٩) ئه وانهى خوئين يان به شه كانى خوئين وهرده گرن.

١٠) ئه وانهى بهرده وام سه فه رى ده ره وه ده كه ن بو ئه وولاتانهى
كه وا پيژهى بالوبونه وهى ئه و نه خووشيهى له ٢٪ زياتره .

١١) ستافى نه شته رگه رى ئه گه ر ماكوته كه يان وه رنه گرتبييت .

١٢) كه سيك كه ئه نداميكى له شى بگوردرىت تاييه ت ئه و

كه سانهى نه شته رگه رى گورينى جگه ر (Liver transplantation)
ئه نجام ده دن .

١٣) ده دريت به و مندا لانهى له دايك ده بن ودايكه كانيان هه لگرى
فايرۆسى جگه ر جوړى (B) ين .

١٤) ئه وانهى بهر كه وتهى فره سيكسين له (٦) مانگى رابردودا .

ئافره تى شيرده ر و دووگيان (الحامل) :

له سه ر گيانه وه ر تافيكرا وه ته وه كه وا زيانى هه يه ، به لام له ئافره تى
دووگيان له پوى زانستيه وه تا ئيست لىكولينه وهى ته وا وه كراوه له و
بواره وه تا وه كو بزائرى كاريگه ي لاوه كى هه يه له سه ر كۆرپه له يان نا . به لام به

ته جروبه ده ركه وتوو كه وا زيانى نيه . به هه مان شيوه له كاتى شيرپيدان
ليكولينه وهى ته واو نه كراوه له و بواره وه .

ناماده‌کاری پیش به کارهینانی سیره‌می هه‌وکردنی جگه‌ری فایرۆسی جۆری (B)؛

دلنیا‌بوون له‌و ماکانه‌ی که به‌هۆی لیدانی سیره‌مه‌که دروست ده‌بن که به‌هۆی زۆر خیرا پۆشتن یان هه‌ستیاری که‌سه‌که په‌یدا ده‌بیت، هه‌روه‌ها ده‌بیت نه‌خۆشه‌که چاودیری باش بکریت له‌ ده‌رکه‌وتنی هه‌ر نیشانه‌یه‌ک له‌ کاتی وه‌رگرتنی دژه‌ ته‌نه‌که وه‌ک :

(1) دلنیا‌بوون له‌ هه‌ر جۆره‌ هه‌ستیاریه‌ک (sensitivity).

(2) چاودیری کردن و دلنیا‌بوون له‌ فشاری خوینی که‌سه‌که .

(3) پێویسته‌ زۆر ئاگاداری ئه‌و نه‌خۆشانه‌ بیت که یه‌کێک له‌م نه‌ نه‌خۆشیانه‌ یان هه‌یه‌ (نه‌خۆشی گورچیه‌ (kidney diseases) ، شه‌که‌ری خوین (Diabetes) یان ئه‌و که‌سانه‌ی (قه‌له‌ون - Obesity) یان ئه‌وانه‌ی ته‌مه‌نیان له‌ سه‌روى 65 سالیه‌وه‌یه .

چۆنیه‌تی وه‌رگرتنی دژه‌ته‌نی هه‌وکردنی جگه‌ری فایرۆسی جۆری (B)؛

(1) پێویسته‌ به‌ شیوه‌یه‌کی دروست (بى‌ که‌م وزیاد) نه‌خۆشه‌که سیره‌مه‌که وه‌رگیریت 0.06 مل \ کغم.

(2) چاودیری میز (Urine) گۆپانکاریه‌کانی بکریت.

(3) چاودیری پێژه‌ی (S.Creatinine) بکریت.

کاریگه‌ری دژه‌ته‌نی هه‌وکردنی جگه‌ری فایرۆسی له‌سه‌رنه‌و ماکوتانه‌ی که‌ لاواز کراون (live

attenuated vaccine) †

نابیت سیره‌می هه‌وکردنی جگه‌ر جۆری (B) بدریت به‌و مندالانه‌ی

که‌ که‌متر له‌ شه‌ش هه‌فته‌ یان (4) مانگ ماکوته‌کانی وه‌ک (measles

, mumps , rubella)، وه‌رگرتووه‌ . وا باشتره‌ که‌متر نه‌بیت له‌ سالی‌ک دوایی

وه رگرتنى ئەم ماكوتانە چونكە لە وانەيە ماكوتەكە لە ناو ببات يان لە كارى
بخات .

رېڭاي پېدائى دژەتەنى ھەوکردنى ڤايرۆسى ھەوکردنى جگەر جوړى (B)

(^۱) دوايى بەرکەوتنى کەسێک بە خوینى کەسێكى توشبوو: پېويستە
سېرەمەكە وەرېگرېت بە مەرجێك نەگاتە ۲۲ سەعات وا باشترە لە
ماوہى ۲۴ كاترېمېر بېت دواي بەرکەوتنەكە، لېدائى ۸ بۆ ۱۰ (IU) كە
دەكاتە (۰.۰۶مل) لە سېرەمەكە بۆ ھەر كېلوگرامێك .

(^۲) بۆ ئەو نەخۆشانەى كە چاندنى جگەريان بۆ ئەنجام دەدرېت:
پېويستە (2۰,۰۰۰) (IU) يەكەى جېھانى دەكاتە (4۰۰مل) بە رېڭاي
خوین پى دەدرېت دواي پۆنکردنەو بە ئاو لە ماوہى نەشتەر
گەريكە ھەروەھا (۲۰۰۰0) يەكەى جېھانى لە ھەفتەى يەكەم، دوايى
ھەر دوو ھەفتە جارێك (۲۰۰۰۰) يەكەى جېھانى بۆ ماوہى ۳ مانگ،
دوايى ھەر مانگێك (۲۰۰۰۰) يەكەى جېھانى وەرېگرېت تاوھكو ئاستى
دژەتەن دەكاتە (۵۰۰ IU/L).

(^۳) بۆ ئەو مندالانەى كە دايكەكانيان ھەلگرى ڤايرۆسى ھەوکردنى
جگەرن جوړى (B): گەر مندالەكە ۵ كېلو بوو ئەو ۱۵-۲۰ يەكەى
جېھانى دوايى لە داىكبونەكە لەگەڵ ماكوتەى ھەوکردنى
ڤايرۆسى جگەر جوړى (B) بدرېت لە ھەمان پۆژدا، وا باشە ۱۲
كاترېمېر نېوانيان ھەبېت. دواي تەواوبوونى ھەر سى ژەمى ماكوتەكە
يان دواي (۹) مانگ لە داىكبونەكە پشكنينى بۆ دەكرېتەو، گەر
پېژەى دژەتەنەكە (anti-HBs) لە ناو خوینى مندالەكە بەرز بوو، وە

ئەنجىنى فائىزۇسەكە (HBsAg) لە ئاۋ خويىن نەبوۋ ئەۋا چى تر
ئاكوتىت. بەلام گەر دژەتەنەكە (anti-HBs) لە ئاۋ خويىنى
منداڵەكە نەبوۋ ئەۋا دەكوتىتەۋە.

(۴) بۇ ئەۋانەى بەركەۋتەى سىكسىن گەر نەكوتراپوۋن ئەۋا پىۋىستە
لە ماۋەى ۱۴ پۇژ ئەم سىرەمە ۋەرىگرن بەپىرى (۵ مل) ۋدۋايش خويان
بكوتن بە ماكوتەى ھەۋكردنى جگەرى فائىزۇسى جۆرى (B).
(۵) ئەۋانەى شوشتنى گورچىلەيان ھەيە: ۸-۱۰ يەكەى جىھانى بۇ ھەر
يەك كىلوگرام كىشى لەش بەمەرجى لە ۵۰۰ يەكە تىپەر نەكات،
ھەردوۋ مانگ دووبارە دەكرىتەۋە

پىڭاى لىدان :

- (۱) پىۋىستە لە ژورىك لىبدرىت كە پلەى گەرمى گونجاۋى ھەيىت.
- (۲) پىۋىستە ئەم سىرەمە بە پىڭاى خويىن ۋ دۋاى تىكەل كىردن ۋ
پۇنكىردنەۋەى لەگەل ئاۋ بە پىژەى ۰.۱ مل \كىلوگرام\كات بىدرىت ۋە
بەرزترىن پىژە زياتر نەيىت لە (۱مل\كىلوگرام\كات). بە شىۋەى
گشتى (۲مل) لە ماۋەى (۱۵) خولەك دەدرىتە ئەۋا منداۋانەى كە
دايكەكانىيان ھەلگىرى فائىزۇسى ھەۋكردنى جگەر جۆرى (B) ين.
- (۳) زىادە پىدان (Over dose) بەندە لەسەر تەمەنى كەسەكە، خىرا
پۇشتنى پىڭاى لىدانەكە، يان بۈنى نەخۇشى تر لە نەخۇشەكە.

کارگیری نه‌ویستراو (Undesirable effects):

- ۱) بوونی نیشانه‌کانی وهك (لهرز، سه‌رئیشه، تا، پشانه‌وه، سوربوونه‌وهی دهم وچاو، ئازارو سووربوونه‌وه وخورانی شوینی لیدانه‌که، هیلنجدان، کۆکه، ئازاری ناوه‌پاستی پشت، دابه‌زینی فشاری خوین، بیهیزی، هه‌ناسه ته‌نگی).
- ۲) به‌رزبوونه‌وهی پیزه‌ی (S.creatinine) زۆر به‌که‌می و له‌کارکه‌وتنی گورچيله.
- ۳) له به‌سالاچوانی سه‌روی ۶۵ سال ده‌بیته که‌م خوینی شانه‌کانی دل (cardiac ischemia)، ئه‌مه به که‌می پووده‌دات.
- ۴) پوودانی له هۆش چوون (شووک - الصدمة - anaphylactic shock) که زۆر به که‌می پووده‌دات، یان تیکچوونی فشاری خوین.

له‌م حاله‌تانه‌دا به‌کار ناهینری:

- ۱- زیاده‌هه‌ستیاری به هیومانگلوبولین (HIG).
- ۲- که‌می ئیمیونوگلوبولین (IgA).
- ۳- په‌قبوونی بۆپه‌کانی خوین (Atherosclerosis).
- ۴- نه‌خۆشی شه‌کره.
- ۵- نه‌خۆشیه‌کانی دل و بۆپی خوین.
- ۶- خه‌ستی خه‌ستی و زۆری خرۆکه‌ سه‌وره‌کان (Thrombocytopenia).
- ۷- پشیوی له خوین گیرسانه‌وه (Blood clotting).
- ۸- نه‌جولانه‌وه بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر له‌سه‌ر جیگه (Sedentary life).

جۆرى (HBIG) كە لە ماسولكە دەدرىت؛ جۆرىكى تىرى ئەم سىرەمە دروستكراوه كە بە پىگەى ماسولكە لىدەدرىت (IM) بە بىرى ۱ مل كە ۲۰۰ يەكەى جىھانى دژەتەنى تىايە لەگەل ۱۰۰-۱۲۰ پىرۆتىنى مرقۇ و ھەندى ماددەى تىرى كىمىياوى وەك ترشى ئەمىنۇ ئەسپىتىك و سۆدىوم كلۆرايدوسۆدىوم ھايدىرۆكساید. ئەمەشيان ھەمان كارىگە و كارىگەرى نەوىستراوى ھەيە كە لە سەرەو ھە باسما كىردن.

ھەرىكە شووشە (فىيال) ۲۰۰ يان ۵۰۰ يەكەى جىھانى تىايە.

لە تەمەنى گەرە: ۵۰۰ يەكەى جىھانى دەتوانى بەكار بەئىرى

لە تەمەنى ۱۰-۱۸ سال: ۵۰۰ يەكەى جىھانى بەكاردىت.

تەمەنى ۵-۹ سال: 300 يەكەى جىھانى.

مىندالى تازە لە دايكبو و تاو ۴ سال: ۲۰۰ يەكەى جىھانى، يان ۲۰-

۱۰۰ يەكەى جىھانى بۆ ھەرىكە كىلوگرام كىشى لەش.

بۆ ھەمويان پاش يەك مانگ ژەمەكە دووبارە دەكاتەو.

ئەگەر نەخۆشەكە نەخۆشى خويىن بەربوونى ھەبو لە و كات لە ژىر

پىستە دەدرىت يان لە ناو خويىن.

شويىنى لىدانى دەرزیەكە: لە گەوران لە ماسولكەى بالى دەدرىت، بۆ

مىندالان لە ماسولكەى پانى، يان لە دوو شويىنى جىاجىا گەر بىرەكەى ۵۰۰

يەكەى جىھانى بو.

بۆ ھەوكرىنى جگەرى فايرۆسى جۆرى (C) جۆرىك لە سىرەم ھەيە

كە بەكاردىت بۆ ئەوانەى بەركەوتەى ئەم فايرۆسەن بەناوى (Anti-HCV

hyperimmunoglobulin- HClg) ئەم تايىبەتمەندىانەى ھەيە:

۱- بە ئاسانى دروست دەكرىت و ھەرزانە.

- ۲- تەمەنى مانەۋەى لەناو لەش نۆرە، بۆيە ۋەرگرتنى نۆر دووبارە
ناكرىتەۋە.
- ۳- كردارىكى نوڧى دامركاندەۋەى فايرۆسەكە كراۋە كەۋا دەبىتە
بنېركردنى گواستەۋەى فايرۆسەكە.
- ۴- لە ۋانەيە بتۋانى ھاۋتايى ھەموو جىنۇتايپەكان بكاۋن.
- ۵- دەتۋانرى بۆ بەركەۋتەى ئەۋ فايرۆسە بەكار بىت بە كردارى
سىكىسى يان شۈشتنى گورچىلە يان ۋەرگرتنى جگەر، ۋە
ھەۋكردنى درىژخايەن.
- ۶- دەتۋانرى بە تەنھا بدرىت يان لەگەل دەرمانەكانى تر.

بهشی چوارهم

پلانی نه ته وهیی سه بارهت به هه وکردنی جگه ری قایرۆسی

(National Plan)

یه کهم: نامانجه گشتیه کانمان (General Goal)

۱- دۆزینه وهی نۆربهی حاله ته کان له هه ردوو قۆناغی توندو درێژخایه نه کان.

۲- دانان وداپشتنی بهرنامهی خۆپاریزی بۆ هه ر جۆرێک به ته نها.

۳- پێگه گرتن له په تاگه ری و بلاوبونه وهی به رفراوان.

دووم: نامانجه تاییه تیه کان (Objectives)

۱- کۆنترۆل کردنی پوودانی حاله تی نوێ له هه ردوو قۆناغی توندو

درێژخایه نه کان بۆ گشت جۆره کان و کۆنترۆل کردنی په تاگه ری

جۆری (A).

۲- کۆنترۆل کردنی هه ردوو جۆری (B , C) له کاتی گواستنه وهی خوین

و پێکهاته کانی.

۳- کۆنترۆل کردنی گواستنه وهی له دایکه وه بۆ مندال.

۴- له و بیانیه نهی که دینه ناو عێراق یان له ناو عێراقدا کار ده که ن.

۵- کۆنترۆل کردنی گواستنه وهی له نه خۆشه وه بۆ کارمه ندی ته ندروستی

یان به پێچه وانه وه.

۶- کۆنترۆل کردنی گواستنه وهی به هۆی تاتۆکردن و سه رتاشین و مه ساج

وفلچه ی ددان.

۷- کۆنترۆل کردنی گواستنه وهی له نیوان هه ردوو هاوسه ر.

۸- کۆنترۆلی گواستنه وهی به هۆی ده رزی.

۹- کوتانی ئه وانه ی کۆمه له ی مه ترسیدارن.

۱۰- زیاده کردنی هۆشیاری خه لک سه بارهت به جۆره کانی

وچۆنیه تی خۆپاراستن لییان.

نەركە جىيە جى كراوەكان (Achievements)

- ۱- پشكنىنى گشت خوينەكان پيش وەرگرتن.
- ۲- پشكنىنى گشت بيانيەكانى دینه ناو هەرىم و ناردنەوہى ئەوانەى پۆزەتيفە.
- ۳- کوتانى گشت مندالەكان دواى لە دايكبوون بە ماکوتهى جۆرى (B).
- ۴- پشكنىنى خوينى گشت ئەو نەخۆشانەى نەشتەرگەرى ساردیان بۆ دەكریت بۆ جۆرى (B، C).
- ۵- بەكارهێناني سرنجى (يەكبەرەكى - disposable syringes)
- ۶- کوتانى ئەوانەى نزيكن لە نەخۆش، ھەروەھا ئەوانەى مەترسى توشبوونيان نۆرە.
- ۷- دابينکردنى دەزگای (ئيلایزا - ELISA) لە نەخۆشخانە و بنکە تەندروستىەكانى حكومى و نەهلیەكان.
- ۸- پشكنين و کوتانى ھەردوو پەگەز پيش ھاوسەرگيرى.
- ۹- جياکردنەوہى دەزگای شووشتنى گورچيلە بۆ ئەوانەى ھەوکردنى جگەريان ھەيە بە جۆرى (B، C).
- ۱۰- کردنەوہى نۆرينگەيەكى تايبەت بەو نەخۆشيه لە نەخۆشخانەى پزگارى لە شارى ھەولير.

بەربەستەگان:

- ۱- گومانی دەستنیشانکردنی نەبوونی دلتایی تەواوی ۱۰۰%.
- ۲- بوون و بەردەوامی کیتەکانی پشکنین لە کات و شوێنی خۆیدا.
- ۳- کەمی خولی پراھێنان بەتایبەتی لە دەرەوێ هەریم.
- ۴- نەتوانینی بەدواداچوونی نەخۆشەکان بە شیوەیەکی پێویست.
- ۵- نەتوانینی کۆنترۆل تەواوی بەشی شووشتنی گورچیلە و خوین وەرگرتن بەتایبەتی ئەوانە بەردەوام خوینیان پێویستە.
- ۶- کەمی ھۆشیاری تەندروستی سەبارەت بەو نەخۆشیە.

پێویستەکان:

- ۱- خۆپراھێنان لەسەر چۆنیەتی پیادەکردنی ئەو بەرنامەی کە دارپەرژاوە وەک پێناسەی حالەتەکان و تەشخیص کردن و دیاری کردنی خالە لاوازەکان.
- ۲- چۆنیەتی ھەژمارکردنی حالەتە نوێیەکان (Incidence rate).
- ۳- ھۆشیارکردنەوێکی پێشکەوتوو دەربارە بە نەخۆشیەکە.
- ۴- دیاریکردنی ھیلەکانی پێنمایی دەولەتی (national evidence based guideline).
- ۵- پیادەکردنی خۆپاراستن و کۆنترۆل کردن بە شیوەیەکی سەردەمیانە بەتایبەتی لە دەزگاکانی شووشتنی گورچیلە و ئەوانە بەردەوام خوین وەرەگرن.
- ۶- پیادەکردنی پێگای سەردەمیانە لە:
 - أ- دەستنیشانکردنی ھەموو جۆرەکانی ئەو ڤایرۆسە لە تاقیگەدا.
 - ب- چارەسەرکردنی ھەردوو قۆناغی توندو درێژخایەن.

- ت- گرتنه بهری ریځه ی سهرده میانه له خوږپاراستن و به دوا داچووندا.
- ث- به کارهینانی دهزگاو پیداویستی نوی بۆ ته شخیص کردن له هه موو کات وشوینیکدا.

به شی پینجه م

رېگه ی خودایی بو خوپاراستن له و نه خوشیه قایرؤسیانه

جۆری (A,E) په یوه ندى هه یه به پاشه پړۆ و پاک و خاوینى دهست و جهسته و کهل و په لی به کارهیتان و خاوینى ناو مال و خوادن و ناوی پاک.

ئاینی ئیسلام له ژماره یه کی زۆر له فهرمووده گرنگی به پاک و خاوینى و پاککردنه وه ی دهست داوه پېش نان خواردن و دواى هاتنه دهره وه له ناو دهست و دواى ههستان له خه و، ههروه ها گرنگی داوه به داپوشینی کهل و په ل و قاپ و مه نجه ل و بهرداخ تاوه کو شتی نامۆ نه چیته ناوی، ههروه ها فهرمانی کردوه به وه ی که وا هه ناسه مان نه خهینه ناو ناوی خواردنه وه و فوی تینه که یین، ئه مانه و زۆر شتی تر که گشتیان بو ئه وه یه تاوه کو خۆمان بپاریزین له توشبوون به نه خوشی، وه هه مووتان دهزانن که وا خوپاراستن باشتره له چاره سه ر چونکه کاتی توشبوونی هه ر ئه ندامی کی خیزان به نه خوشی ئه وا ئه و خیزانه له پروی دهرونی وه ناهاوسه نگ ده بن و خه می زۆر دهخۆن به تاییه تی گهر بزنانن که وا نه خوشه که یان چاکبوونه وه ی قورسه وه یان درێژه خایه نه.

ههروه ها کاتی کی زۆریان دهروات به سه ردانی پزیشک و خه وتن له نه خوشخانه. ئه مه و جگه له خه رجکردنی پاره یه کی زۆرو چ له لایه ن خیزانه که وه یان له لایه ن حکومه ته وه به هۆی پشکنینی نه خوشیه که و دهرمان و خه وتن و خواردن له نه خوشخانه و بیجگه له ئه گه ری توشبوونی ئه ندامی تری خانه واده و خه لکی تری ناو کوژه لگه. ئه و فهرمودانه ی خواره وه بخویننه وه: له ئه نه سی کوری مالکه وه (پره زای خواى له سه ربی) له پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی له سه ر بیّت) ده گیریته وه: ((کان رسول الله یدخل الخلاء

فأحمل أنا و غلام نحوي اداوة من ماء و غنزة فيستجني بالماء)) رواه الخمسة.
كتاب الطهارة (٩٤/١) التاج الجامع للأصول

واته کاتی چونه ناو دهست پیغهمبه‌ری خوا ناوی له‌گه‌ل خویدا ده‌برد بو خو
پاک‌کردنه‌وه.

له سلمان الفارسی (په‌زای خوای له‌سه‌ری) له پیغهمبه‌ری خوا (سه‌لات و
سه‌لامی له‌سه‌ر بی‌ت) ده‌گیرنه‌وه: (بركة الطعام الوضوء قبله والوضوء بعده)
كتاب الطعام والشراب (١١٦/٣) واته به‌ره‌که‌تی خواردن نه‌وه‌یه ده‌ست
نویژشوشتن پیش خواردن و پاش خواردن.

له نه‌بو هوره‌یره‌وه (په‌زای خوای له‌سه‌ری) ده‌گیرنه‌وه‌که پیغهمبه‌ری خوا
(سه‌لات و سه‌لامی له‌سه‌ر بی‌ت) فهرموویه‌تی: ((ومن نام وفي يده غمرة ولم
يفسله فأصابه شيء فلا يلومن إلا نفسه)) واته هر که‌سێک ده‌شتی نه‌شورد
دوای خواردن و شتیکی به‌ده‌سته‌وه ماوه و توشی به شتی‌ک هات ته‌نها لۆمه‌ی
خوی بکات. کتاب الطعام والشراب (١٢٢/٣)

له نه‌بی قه‌تاده‌وه (په‌زای خوای له‌سه‌ری) ده‌گیرنه‌وه که پیغهمبه‌ری خوا
(سه‌لات و سه‌لامی له‌سه‌ر بی‌ت) فهرموویه‌تی: ((إذا شرب أحدكم فلا يتنفس
في الاناء)) واته گه‌ر یه‌کی‌ک ناوی خواره‌وه له قاپێک فوی تیا نه‌کات.

له جابه‌ره‌وه (په‌زای خوای له‌سه‌ری) ده‌گیرنه‌وه که‌وا پیغهمبه‌ری خوا
(سه‌لات و سه‌لامی له‌سه‌ر بی‌ت) فهرموویه‌تی: ((غطوا الاناء وأوكوا السقاء
فإن في السنة ليلة ينزل فيها وباء لا يمر باناء ليس عليه غطاء أو سقاء ليس
عليه وكاء إلا نزل فيه ذلك الوباء)) واته سه‌ری قاپ و مه‌جه‌لتان داپۆشن و
ده‌رگای کونده‌ی ناوتان ببه‌ستن چونکه سالی جارێک نه‌خۆشی دیته
خواره‌وه و ده‌چیته ناو نه‌و که‌ل و په‌لانه گه‌ر دانه‌پۆشرا‌بن.

ههروه‌ها خواردنی هه‌نگوین و خورما شیرینی بۆ ئه‌وه‌ نه‌خۆشانه باشه بۆیه
پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی له‌سه‌ر بیّت): فه‌رموویه‌تی:

((الشفاء في ثلاثة في شرطة محجم أو شربة عسل أو كية بالنار وأنهى أمتي
عن الكي)) له‌ ئیبن وعباسه‌وه به‌ روایه‌تی البخاری . كتاب الطب والرقي
(٢٠١/٣)

واته‌ شیفای له‌ حجامه‌ و خواردنی هه‌نگوین و که‌وی کردنه‌ به‌ لام که‌وی بۆ
ئومه‌تی دانه‌ناوه‌ .

هه‌روه‌ها خواردنه‌وه‌ی بیره‌وه‌ره‌ق بۆ نه‌خۆشیه‌کان جگه‌ر خراپه‌ چونکه‌
ده‌بیته‌ هۆکار بۆ توشبوون به‌ شه‌می بوونی جگه‌ر و زۆر نه‌خۆشی تری دل و
بۆیه‌کانی خوین و شه‌کره‌، که‌واته‌ نه‌وانه‌ی نه‌خۆشی فایروسیان هه‌یه‌ و
عه‌ره‌ق ده‌خۆنه‌وه‌ زیاتر توشی ماکه‌ خراپه‌کان ده‌بن و مردن زوتر به‌رۆکیان
ده‌گه‌رێت . له‌به‌ر نه‌مانه‌ و زۆر هۆکاری تر که‌ نه‌و په‌راوه‌ شوینی باسکردنی نیه‌
خوای گه‌وره‌ حه‌رامی کردووه‌ له‌ سه‌ر ئومه‌ته‌ی ئیسلامی .

خوای گه‌وره‌ فه‌رموویه‌تی له‌ سووره‌تی البقرة : ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ
وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِتْمَ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِنَّهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ
مَاذَا يَنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ﴾ البقرة: ٢١٩
وه‌ هه‌روه‌ها له‌ سووره‌تی (المائدة) : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ
وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (٩٠) إِنَّمَا
يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ
ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ﴾ المائدة: ٩١

له‌ ئیبن عمر (په‌زای خوای له‌سه‌ری) ده‌گه‌رنه‌وه‌ که‌ پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت
و سه‌لامی له‌سه‌ر بیّت) فه‌رموویه‌تی: ((كل مسكر خمر وكل مسكر حرام،

ومن شرب الخمر في الدنيا فمات وهو مدمنها ولم يتب لم يشربها في الآخرة))
رواه الخمسة ١٤٢/٣. له گەل بوونی ژمارەیهکی زۆری تر له فەرمووده لهسەر
پاک و خاوێنی خۆ پاراستن له نەخۆشیە جیاجیاکان ئەمەش بەلگەیە لهسەر
ئەوێ ئاینی ئیسلام گرنگی زۆری داوه بە خۆپاراستن پیش توشبوون و
چارەسەرکردن.

بۆ جوهرهكانی تری وهك (B,C,D,G)

كه هۆكاری گواستنهوهی بریتیه له خوینی پیس و کردەوی سیکسی
دەرەوێ پرۆسەى هاوسەرگیری و دەرزى مادده هۆشبه‌ره‌کان، كه ئەمان
گشتیان له ئاینی ئیسلام قەدەغەکراوه و پێگەى پێنەدراوه. پیش پەیدابوون
و سەرھەڵدان و دۆزینەوێ ئەو نەخۆشیە قایرۆسیە کوشندانە بە ١٤٣٤ سال
ئاینی ئیسلام ئەمانەى حەرام کردووه و سزای کوشندەى بۆ داناوه چونکه
خوای گەرە ئادەمیزادى دروستکردووه دەزانى چى بۆ باشە لهسەرى واجب
کردووه و چى بۆ خراپە قەدەغەى کردووه و سزای دونیایى و دواپۆژى بۆ
داناوه.

خوای گەرە فەرمووبەتى له سورەتى الاسراء:

﴿وَلَا تَقْرُبُوا الزِّنَا إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا﴾ الاسراء: ٣٢ واتە هەر نزیکی
ئەم کارانە مەبن چ جایی ئەنجامدانى چونکه له‌وانەیه بە نزیکبوونە‌وه‌ش هەر
توشی زیان و نەخۆشی ببیت.

هەر‌وه‌ها له سورەتى النساء پێمان دە‌فەر‌مو‌ی ئەوانەى بە‌د‌وای شە‌ه‌وه‌و
ئارە‌زو‌ی خۆیان که‌وتوون بە‌ره‌به‌ره‌ دوور‌تر و قول‌تر بە‌ناو ئارە‌زه‌کانیان
پووده‌چن و زیاتر له پاستى خاوينى دوور ده‌که‌ونه، وه‌ك ئە‌وه‌یه بکه‌ونه ناو
زه‌لکاوى بە‌د‌په‌وشتى و نە‌خۆشى.

﴿وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا﴾
 ﴿النساء: ٢٧﴾. كهواته به د پړه وشتی و زیناو عهره ق خواردنه وه و داوین پیسی
 هموونه وانه نیسلام قه ده غه ی کردوه چونکه زیانی دهرونی وجه سته یی بو
 خوی و خیزان و کومه لگه ی تیا یه .

نه ی گه نجی خاوه ن بیرو هوش نه ی براو خوشکی به ریژ بو ناره زویه کی کاتی
 و تیر کردنی شه هوه ی جینسی، تکایه خوت تووشی نه م نه خوشیا نه مه که ،
 چونکه کاریگه ری ناره زوه که ماوه ی که مه به لام دهرده سهری نه خوشیه که
 زور دوورو دریژه و له پړوی دهرونی و کومه لایه تی و نابووری و جه سته یی،
 له وانه شه بکه ویته بهر نه و پیژیه ی که وانه خوشیه که ده بیته دریژخایه ن و
 توشبوون به شه می بوونی جگه رو شیرپه نجه ی جگه ر که چاره سهریان زور
 نه سته مه .

به شی شه شه م

په تازانی

* ماکوته ی ه وکردنی فایروسی (B) کاریگری خرابی هه یه ؟

له ۹۰٪ ماکوته یه کی سهرکه وتوه و سه لامه ته به پیی توژیښه وهش هیچ کاریگری خرابی نه، به ماوه ی ۱-۶ مانگ به ریځایی (intra muscular injection) به سی ژهمی ۱ میلتر بۆ هر ژهمیک ده دریت بۆ ده ست که وتنی دژه تهنی له ۸۵-۹۰٪ به رامبه ر به فایروسه که .

* نایا فایروسی جوړی (C) له ریځایی له دایک بوون یان له دایکه وه بۆ منډال به شیوه ی ستونی یان شیردان ده گوازیته وه ؟

به ل، کاتیک منډاله که راسته وخو بهرکه وتی خوینی دایکه که بیت.

۱- مه مکی دایکه که بریندار بوبی و شیر بدات به منډال .

۲- دایکیکی توشبوو منډاله کی توش ده کات به ریژهی تهنه ۶٪ به شیوه ی ستونی، واته له کاتی سکیپی.

۳- له کاتی له دایک بوون نه گهر راسته وخو خوینی دایکه که بهر خوینی کوربه له که بکه ویت .

* نایا فایروسی ه وکردنی جگر له ریځایی میښوله ده گوازیته وه ؟

تا نیستا هیچ حاله تیک تومار نه کراوه که له م ریځایه بگوازیته وه .

* نایا که سیک ه لگری فایروسی جوړی (C) بیت ده توانیت ماکوته ی (B)

وه ریگریت ؟

بەلى زۆر دورىستە و پىيۇستە وەرىيگىرىت چۈنكى بونى ھەردو جۆرى
فايرۇسەكە لە كەسىك ھەوكردەكە سەخت تر دەكات .

*** ئايا چارەسەرى سىروشتى ھەيە بۇ جۆرەكانى ھەوكردى ئايرۇسى ؟**

لە بەر ئەو ھى فايرۇسەكان بە بەرگىكى پىرۇتىنى وچەورى داپۇشراوہ بۆيە
چەورى ناوہندىكى زۆر باش ئەيىت بۇ ژيانيان ، ھەروہا يەك لە فەرمانە
گرىنگەكانى جگەر شىكردەوہى چەورىە ، بە بوونى ئەم فايرۇسانە جگەر
توانايى شىكردەوہى چەورى بە باشى نابىت ، بۆيە پىيۇستە خواردى
خۇراکہ (چەورىەكان) بەريژەى باش (كەم بكرىت) وە بۇ زياتر چالاكردى
ئەنزىمى (پەنگى زەرد) كە بەر پرسە لە شىكردەوہى مادەكان خواردى
شىرىنى زياد بكرىت بەمەرجىك نەخۇشى شەكرەى نەيىت .

*** ئەگەر كەسىك ماكوتهى تەواو نەكردى ؟**

ئەگەر كەسىك يەك ژەمى وەرگرتبو و ميژووى وەرگرتنى ژەمەمەكەى بىر
نەمابو لەو حالەتە دەتوانى ژەمى يەك دووبارە بكاتەوہ وە دەتوانى
تەواوكرەى ژەمەكان تەواو بكات بە ھەردو پىگا ھەردوستە ، بۇ ژەمى
دووەم و سىيەمىش بە ھەمان شىوہ دەيىت .

*** ئايا ماكوتهى ھەوكردى ئايرۇسى جگەر جۆرى (B) تا چەند كاريگەرە ؟**

ماكوتهكە بە پىژەى % ۹۵ پارىژەرە ، و يەكەم پىگاي خۇپارستە بۆيە
گرىنگە بەو ماكوتهيە خۆت بكوتيت و ماكوتهكە ۱۵ تا ۲۰ سال كاريگەرى
ھەيە وە لە بچوكەكان ئەوانەى دەرەرى كوتانيان ھەيە وە لە حالەتيك
ئەگەر لەگەل كەسىك دەژين كە فايرۇسەكەى ھەيە ئەوا پىيۇستە لە تەمەنى

+۱۲ سالیدا دوايى پشکين که بۆي ده رکەوت بەرگري وەرگيرايى نەماو
نەوا دووبارە خۆي دەکوئیت.

*** نایا جۆرەکانی تری هەوکردنی فارۆسی جگەر کوتانیان هەیه ؟**

تەنھا جۆری (B) و جۆری (A) ماکوتهی هەیه، بەلام ماکوته که له هەموو
کاتیت لێنادریت تەنھا له کاتی بوونی یان بلاو بونەوهی پەتاکە یان ئەگەر
مندالیک یان کەسیک پەتاکەى گرت ئەوا پتویستە ماکوته که بدریتە کەسە
نزیکەکانی وە کاری خۆپارێزیش ئەنجام بدریت .

*** نایا جیاوازی هەیه له پێژەى گواستەوهی نیوان هەوکردنی فایرۆسی**

جگەر جگەر جۆری (B ، C) له پێگای سیکسەوه ؟

بەلێ جیاوازی هەیه، جۆری (C) کەمتر دەگوازیته وە له پێگایی سیکسیه وە
له جۆری (B) بەلام بە بوونی نەخۆشیە زاینیدیەکانی تر ئەو پێژانە زیاد
دەکەن وەك (فایرۆسی داروخانی یان کەموو کوری بەرگري لەش- نایدن).

بەشى جەۋتەم

بۇزىياتر كىردى ھۇشيارى تەندىروستى

(دەزگای بەیان بۆگەشە پىدانی مەۋىيى) بە ھەماھەنگى لەگەل

(وہزارەتى تەندىروستى)

ئەم لىفلىت و پۆستەرەنەى كە لە (خوارەوہ ھاتوون) لەسەر
ھەوكردىنى جگەرى قايرۆسى و ئايدىز وەك پىرۆژەيەكى ھۇشيارى تەندىروستى
چاپ كران لەسەر ئەركى (دەزگای بەیان بۆگەشە پىدانی مەۋىيى) لە زۆربەى
بىكە تەندىروستى و زانكۆكان و قوتابخانەكانى ئامادەيىيەكان ئەو دوو بابەتە
وہك محازەرە پىشكەش كران و ئەم لىفلىت و پۆستەرەنەش بىلۆكرانەوہو
دابەشى سەر بەشدارىووان كران، تاوہكو نەوہكانى كۆمەلگەكەمان ئاگادارى
ووردەكارىيەكانى ئەم نەخۆشيانە بن و خويان لى بپارىزن.

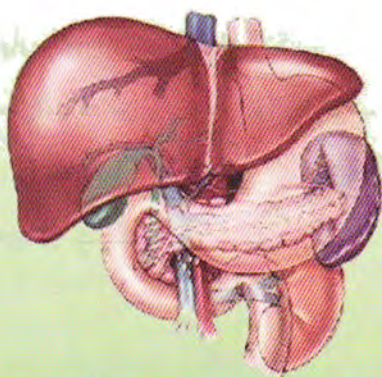
لفلىتەكان: ۱۵۰۰۰ دانەى لى چاپكرا.

پۆستەرەكان: ۳۰۰۰ دانەى لى چاپكرا.



دەزگای بەیان بۆ گەشە پێدانی مرۆیی
مؤسسة البيان للتنمية البشرية
AL-BAYAN FOUNDATION FOR HUMAN DEVELOPMENT

پروژەیه کە هۆشیاری تەندروستیە بە هەماهەنگی لە نیوان
(وەزارەتی تەندروستی) و (دەزگای بەیان بۆ گەشە پێدانی مرۆیی)



هەوکردنی جگەری قاپیروسی

0750 468 5606

0750 748 7407



al.bayanfoundation.2011

al.bayanfoundation@yahoo.com

هەوکردنی جگەری ڤایرۆسی

جگەر چی یە ؟

یەکیکە لە گەرتەین ئەندامەکانی لەش ، کێشی 1 - 2 کیلۆ گرامەو دیمکەوتە لای راست ژێر ناو پەنچکەرە لە کاتی ناسایی لە پشکیندا هەستی پێناکەیت . لە نۆزگانه دیمکەنەکانی لەش دەژێردێت و بە بێ جگەر زیان بەردەوام نابێت . زیاتر لە 1000 نیش دیمکات و 101 کاری سەرەکی لە لەشدا نەتەجام دەدات . کارگەری دروستکردنی ماددە کیمیاییەکانی لەشی مەژوڵە و بە گەورەترین کارگەرێکە مەژوڵە ناساییتی گەر بەراوردی بکەیت بە قەبارمەکی و توانای خوێنۆتکردنەوی هەیە .

هەوکردنی جگەری ڤایرۆسی چی یە ؟

نەخۆشیەکی گوازاویە بە هۆی ڤایرۆسەو تووشی مەژوڵە دەبێت . پێی دەلێن (Hepatitis Virus) ، زیان بە خانەکانی جگەر دیمکەنێت ، هەندێک حالتی کاتیە و هەندێکی تریش درێژ خایەنە . نەم نەخۆشیە تایبەتەنە یەکی هەبە نەوێش بوونی خانەکانی هەو کردنە لە ناو ریشالەکانی جگەر .

جۆرەکانی

هەوکردنی جگەر چەند جۆریکی هەیە کە ئەمانەن (A-B-C-D-E-G)

زەردوویی (زەرتک)

بریتیە لە زەرد هەلگەڕانی پێست و سپینە چاوی لە دەرەنجای بەرز بوونەوی ریزۆی ماددەی بیلیرۆبین (Bilirubin) لە ناو خوێن و یەکیکە لە نیشانەکانی هەوکردنی جگەری ڤایرۆسی بە گشت جۆرەکانیەو 85٪ زەردوویی بەهۆی تووش بوونە بەیەکیک لە ڤایرۆسەکانی جگەر و 15٪ بەهۆی ھۆکاری ترموپیە .

هەوکردنی جگەری ڤایرۆسی جۆری (A)

ناوی زانستی (Hepatitis A virus (HAV) ، نەخۆشیەکی درمییە زوو دەتەنیتەوه ، تووشی منداڵانی تەمەن ٣ - 8 سالان دەبێت . نەگەر چارێک تووشی کەسێک بێت ، ئەوا ئەش بە درێژایی تەمەن بەرگری ئە بەرامبەری دروست دەکات . سالانە 1,5 ملیۆن کەس تووشی نەم نەخۆشیە دەبن .

نیشانەکان :



تاس بەرز



هێلنجدان و
رشانەوه



زەردوویی



نارەزو نەکردنی
خواردن



سک نیشە

✓ زۆربەتی تووش بووان بۆ (2 - 6) هەفتە بە تەواوی چاک دەبنەوه
✓ رێژەیەکی کەم ئە تووش بووان بەم ڤایرۆسە دێچنە قوڵاغی درێژ خایەن

هەوکردنی جگەری ڤایرۆسی جۆری (E)

ناوی زانستی (Hepatitis E Virus (HEV) ، زیاتر تووشی هەرزەکار و گەوره دەبێت . رێژی مردن ئە نێو ئافەرتانی دوو گیان بەرز دەبێتەوه بە رێژی 20٪ ئە کاتی تووش بوونیان بەم جۆرە ڤایرۆسە

ریځاګاڼی ګواستنوموی نهم دوو جزیره نه خوشیه



پیس بوونی ناوی خواردنوموه به ناوی زیراب



دهستی پیس بوو به پاشه‌رؤی نه خوش



میش و مه‌ګهز



سوزده و میودی نه‌شوراده به ناوی پاک



خؤراکه دم‌ریایه‌ګاڼی پیس بوو به پاشه‌رؤی مروؤ



هه‌لس و کهوت کردن له‌ګه‌ن تووش بوو و ګوینه‌دان به خؤپارستی

خؤپاراستن نهم نه خوشیه

جزیره (A) ماګوټی هه‌یه به لام پیوست ناکات هه‌وو غه‌لک بکولرتی ته‌لها بؤ، ګاڼی پلاویرنوموی پته‌یه‌ګی ټوله نه ناوچه‌یه‌ګ، یان بؤ نه و که‌سغدی هه‌ندئ نه خوشی ګوشن‌دیان هه‌یه. و‌میان نه‌واندی سطر دم‌ګن بؤ نه و ناوچه‌اندی که نه و نه خوشیه زؤریادو ناستی پاک و‌خاوینیان ګه‌م. بؤ هه‌ندئ حاله‌تی تری تاییه‌ت. وه ریځه‌ګاڼی تری خؤپاراستن نه‌مانن،



خواردنوموی ناوی پاک له سمرچاومیه‌ګی خاویز



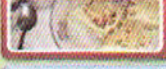
باشکردنی ریزه‌وی ناوهرؤکان



شورشتنی دست پیش نان و دواي مرچوون له ناو دست و دواي همر ګارنک



دوور کهوتنوموه له خواردنی سمر دانه پؤشراو



جیا ګردنوموی ګه‌ل و په‌لی تووش بوو به‌م نه خوشیه



باش شووشتنوموی سوزده و میوه نه‌نجا خواردنی



هه‌بوونی زانیاری و هؤشیاری دم‌باردی نهم نه خوشیه



هه وکړدنی جگړی فایروسس جوری (A, E): Hepatitis A & E

پرېنې به له نازار و ناوسانی جگړ له نه نجاسی چوونه ژوروه و هې جوریک له فایروسس جگړ (A, E) و برېندار بوون و تیکشکان وله کارکه و تنی خانه کانې جگړ بو ماوه بیه ک و دهرکه و تنی هه ندی نېشانه :

نېشانه کان :



تای بهرز



هیلنجدان و
رشانه وه



زهر دوویس



ناره زو نه کردنی
خواردن



سک نېشه

ریکسانکانی خو پاراستن :

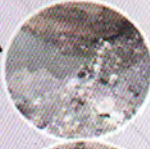
دلنیا بوون له سرچاوه
ناوی خواردنه وه



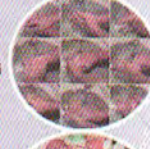
سه وزو میوه باش بشو
نېنجا بیخو



خوت به دوور بگره له زیراب
و پاشماوی مروښ



دهسته کانت جوان بشو پیش
نان خواردن و دواپس له ناودهست
دهرچوون



له قهې سره مره بانه مه خو
دلنیا به له سرچاوه
خواردنی دهر وه



پروژه یکنی هوشیاری تندرستی به هه ماهه نگی له نیوان
(وزارت صحت و تندرستی) و (دهزکای به بیان یو که شه پیدانی مروی)

جگهرت بیاریزه له شه وکردنی فایروسی (بی و سی)

رێکخهانی گهواسته وه :



تاتوی کردن



به کاره جێبایی ماددهی هوشیاری چه دهی



که لویه لی به شه وکه بی بیسی بوو



که لویه لی ریشناشین



سێکسی گومانای



بوونی خونی که بیسی بووی به فایروسی که



له دایکه وه بو منداله که

Hepatitis B and C

لهم رێکابه ١٠ گوازیسه وه



پژمه وه شه ناسه



ته و ته کردن



ساج کردنی مندال



نان خواردن به یه که وه

ماکه کانی شه وکردنی جکه ری فایروسی (B.C)

قوتایی درێخایه ن:

- × به شعی بوونی جکه (Liver Cirrhosis)
- × شێره نهی جکه (Liver Cancer)
- × کاره وتنی جکه (Liver Failer)

ماکه کانی شه وکردنی جکه ری فایروسی جکه ری (B)

یه کیکه له گرینگترین رێکاکانی خواره ستنت له فایروسی که .

پروژه یه کس هوشیاری ته ندروستی به شه ماهه نکس له نیوان (وهزهرتی ته ندروستی) و (دهزکاس به یان بو شه شه پنهانی مریضی)

© 2011 Al-Bayan Foundation for Human Development
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced without prior written permission from the publisher.



دەزگای به یان بۆگەشە پیدانی مرویی
مؤسسة البيان للتنمية البشرية
AL-BAYAN FOUNDATION FOR HUMAN DEVELOPMENT

پروژەیه کی هۆشیاری تەندروستیە بە هەماھەنگی لە نیوان
(وەزارەتی تەندروستی) و (دەزگای به یان بۆگەشە پیدانی مرویی)

هەوکردنی جگەری ڤایرۆسی جوړی (بی) (Hepatitis B virus)

0750 468 5606

0750 748 7407

al.bayanfoundation.2011
al.bayanfoundation@yahoo.com

ههوکردنی جگه‌ری ئایرۆسی جۆری B: Hepatitis B virus

نه‌خۆشیه‌کی ئایرۆسی گۆزایۆی درمه‌ هه‌بوو له‌مهن و ره‌نگه‌ر تۆشی ده‌جن کاری نه‌م ئایرۆسه‌ هه‌رش ده‌گاته‌ سه‌ر جگه‌ر و چالاکیه‌کانی که‌م ده‌گاته‌وه‌ و ده‌بیته‌ هۆی هه‌وکردنی تۆشی جگه‌ر (Acute liver diseases) یان هه‌وکردنی درێژخایه‌ن (Chronic liver diseases). ئه‌بێته‌ ده‌گه‌ش بڕیتیه‌ له‌ تا نه‌لێزوو نه‌که‌رنی خواره‌ن. له‌کار له‌ به‌شی سه‌رمه‌ی سه‌ک لای راست، هه‌ینجه‌دان، زه‌ره‌ بۆش پێست و سپینه‌ی چاوه‌، گۆزانی ره‌گی می‌ز به‌ ره‌گیکی وه‌ک چا، ره‌نگاو ره‌نگ ده‌ره‌که‌وتنی رۆاله‌تی نه‌خۆش، له‌ ده‌که‌رنی به‌شمان، مۆم، بۆنی جگه‌ر (Liver cirrhosis) یان شێره‌ به‌جی جگه‌ر (Hepatocellular carcinoma) هه‌مه‌نێک جاریش ده‌بیته‌ هۆی په‌که‌که‌وتنی جگه‌ر، Liver damage & failure.

* سالانه 1,000,000 کەس به هۆی ئەم نەخۆشیه‌وه‌ ده‌مهن * سالانه 4,000,000 سه‌ر له‌ تۆی تۆشه‌ده‌ین

هه‌وکردنی جگه‌ری ئایرۆسی جۆری C: Hepatitis C virus

جۆریکه‌ له‌ هه‌وکردنی جگه‌ر به‌ هۆی ئایرۆسه‌وه‌ Hepatitis C virus، ئایرۆسه‌که‌ هه‌رش ده‌گاته‌ سه‌ر جگه‌ر ده‌بیته‌ هۆی تیکه‌نی کهره‌کی جگه‌ر، هه‌وکردن یان سوتانه‌وه‌ جگه‌ر، نیشانه‌کانی ئەم نەخۆشیه‌ به‌ دوو قۆناغ ده‌ره‌که‌وت

- 1- قۆناغی تیز: acute، ئەم قۆناغه‌ سه‌رته‌ی ده‌ره‌که‌وتنی نیشانه‌گانه‌ وه‌ بڕیتیه‌ له‌ ئه‌وه‌و نه‌که‌رنی خواره‌ن، هه‌یلاک بۆن، زه‌ره‌ بۆش پێست و سپینه‌ی چاوه‌، سه‌ک نیشه‌، خورانی سه‌راپایی له‌ش هه‌مه‌نێک چاوه‌ سه‌ک چۆن
- 2- قۆناغی درێژخایه‌ن: chronic، ئەم قۆناغه‌ له‌ 10-20 سال نیشانه‌کانی له‌سه‌ر ده‌ره‌که‌وتن به‌ زانیی پشکنینی جگه‌ر (Liver biopsy) وه‌ نیشانه‌کانی ئەم قۆناغه‌ بڕیتیه‌ له‌، سوتانه‌وه‌ی جگه‌ر، مۆم بۆن (liver cirrhosis)، گۆزانه‌وه‌ی شه‌ له‌ سه‌ک، Ascites، گه‌وره‌بوونی موله‌وی خۆی له‌که‌وه‌ و نه‌ره‌جته‌ی گه‌ده‌ (Varices)، زه‌ره‌وه‌ی، گۆزانی ره‌گی می‌ز یۆ شێوه‌ی چا، گۆزانی ره‌گی پێسای نه‌شیوه‌ی رۆژێک، تۆشپۆن به‌ نه‌خۆشی مشتک له‌ هه‌سته‌ی جگه‌ر، Hepatic encephalopathy، لاله‌نه‌وه‌.

* 170 ملیۆن کەس له‌ جیهان هه‌لگری ئەم ئایرۆسه‌ن * سالانه 3-5 ملیۆن کەس تۆشی ئەم ئایرۆسه‌ ده‌جن

* 70-80: تۆشپۆوان نیشانه‌کانی ئەم نەخۆشیه‌ یان له‌سه‌ر ده‌ره‌که‌وتی * 50-80: تۆشپۆوان ده‌چنه‌ قۆناغی درێژخایه‌ن

هه‌وکردنی ئایرۆسی جۆری D, G: Hepatitis D, G

ئه‌وه‌ دوو جۆریان D, G، به‌ ته‌نها که‌مه‌تر خۆت تۆشی هه‌وکردنی جگه‌ر ده‌که‌ن به‌ لێکو ده‌چنه‌ ناو نه‌شی ئه‌وه‌ که‌سه‌نێ که‌ تۆشی هه‌وکردنی جگه‌ری ئایرۆسی جۆری B, C) بۆنه‌ له‌ قۆناغی درێژ خایه‌ن یان نه‌ که‌سه‌نێ تۆشی داوه‌خانی په‌ره‌گری له‌ش هاته‌وون (ناپێژ) (AIDS)

ره‌گیی خۆپاراست له‌ هه‌وکردنی ئایرۆسی جۆری D) :

به‌شترین ره‌گی خۆپاراست یۆ ئه‌وه‌ دوو جۆره‌ ئایرۆسه‌ D, G، بڕیتیه‌ له‌ خۆ پاراست له‌ هه‌وکردنی جگه‌ری ئایرۆسی جۆری B, C، و نه‌خۆشی ناپێژ

* 10 ملیۆن کەس له‌ جیهان تۆشپۆن، سالانه زۆراتر له‌ یه‌ك ملیۆن کەس تۆشی ئەم نەخۆشیه‌ ده‌جن هه‌روه‌ها ماکه‌ته‌ یان ئیله

رېځاکانې ګواستنې وې (ب - س)



ګردازی سیکسې یان هره سیکسې په قایبه ت نیوان ډن و
بیوان



ګواستنې وې خوین له کاتې نه شته رګه رې یان بې نه وانه ی
نیویستی به رده وایان هدی به خوین



به کار هینانی دمرزی پیسېو یان هر نامیریکې پزشکی
پیسېو



به کار هینانی که رسته ی ریش تاشن یان تاتو کردن یان
فلجې ددانی توشیو



دایک بې کور په کې له کاتې نه دایک بووندا



له رنی کار کردن له نه شته رګه رې گشتی یان تاقیګه یان
شوشتنی کورچیله یان برین پیچی

خوپاراستن له م نه خوشیه

- 1- کوتان به (3) ژم به ماکوته ی ه وکردنی جګه رې شایرؤسی له جوری (B).
- 2- دوورکه وخته وه له کاری سیکسې له دمرموی ژبانی هاوسه رې به هه موو جورمکانی.
- 3- پشکنینی خوین و دنیابوون له پاکې پیش و مرګرتنی خوین، هه روه ها پیکهاته کانی.
- 4- دوورکه وخته وه له به کار هینانی که لویه لی که سیکې توشیو وک موس و فلجه ...
- 5- دوورکه وخته وه له به کار هینانی دمرزی پیسېو، وه که ل وپه لی تاتو کردن و که نه شاخی نا ته ندروست.
- 6- دنیابوون له پاک و خاوتنی که لویه لی نه شته رګه رې ددان و نه شته رګه رې گشتی.

کي پښوېسته بکوتریت ؟



ښاروډو پړان په مادده خوښه پړکان



دایکېک منډالکې تووښوې هډه و
راسته خو ماته ښې نه گڼ دیکات



ښوانه کاري سیکس زور له دودوي
ژيانې هاوسري نه نجام ددڼ



هه موو کارمه ښانې
ته ښدروستی



ستافې
نه شته رگهري



ښوانه ښې پانگې
خوښ کار ده گڼ



ښوانه مامه ښې
راسته خو نه گڼ تووښ
بووېهک ده گڼ



ښوانه ښې سهرتاشخانه
و نارایشکا کار ده گڼ



ښوانه زور سده ر
ده گڼ

- سالانه 1,000,000 په هوی ښم نه خوشیه وه دهمرن
- سالانه 4,000,000 که سی نوی تووښ ښم نه خوشیه

بەرپۆلەبەرایەتی گشتی تەندروستی ھەولیر
بەرپۆلەبەرایەتی کاروباری پاراستنی تەندروستی

ھۆبەى نەخۆشە زاینەکان

یەكەى ھەوکردنى جگەرى ڤايرۆسى

ھەئسوكەوت لەگەل نەخۆشانى ھەوکردنى جگەرى ڤايرۆسى جۆرى C , B ونەخۆشى

نەيدز لە ناو ژوورى نەشتەرگەرى

دەبیت بە ووردی پابەند بوونی تەواوەتی لە ھەموو خالە بنەرەتیەکانی ئەم پینمایانەدا بکریت.

❖ پێویستە لێپرسراوی ھۆلی نەشتەرگەری ئاگادار بکریتەووە لە ھەبوونی ئەو جۆرە حالەتانە ھەروەھا ناوی نەخۆشەكە بە پەنگی سوور لە ناو لیستی نەشتەرگەریەكە بنووسریت.

❖ ئەو كەلوپەلانەى لە گواستەھۆى نەخۆشەكە بۆ ژوورى نەشتەرگەرى بەكاردێن وەكو (چەرچەف و بەتانى ..ھتد) دەبیت بخرینە ناو كیسە نایلۆنى سوور و بنێردین بۆ ژوورى شۆرینگە (وحدة غسيل) یان ئەگەر (Disposable) بوو پەوانەى یەكەى پاشماوە پزیشكەكان (نفايات طبية) لە نەخۆشخانە بکریت و ھیمای مەترسیان لەسەر دابنریت پاشان لەناوبیریت.

❖ پشكنینی ھەوکردنى ڤايرۆسى جگەر جۆرى (HIV , B, C) بۆ ھەموو ئەو نەخۆشانەى نەشتەرگەرى ساردیان بۆ دەرکریت پێش ئەنجامدانى نەشتەرگەریەكە .

❖ دەبیت تیمی نەشتەرگەرى پێش ئەنجامدانى نەشتەرگەرى سێ ژەم کوتانى ھەوکردنى ڤايرۆسى جگەرى وەرگرتبى (ژەمى یەكەم یان سفر دواتر ژەمى دووهم پاش مانگیكە و ژەمى سێیەمیش پاش پینج مانگ مانگ دواى ژەمى دووهم.

❖ بەلام ئەگەر ئەو ماكوتانەیان وەرنەگرتبى ئەوا بۆ خۆپاراستن دەبیت ژەمى یەكەمى کوتان و سیرەمى خوین (Hepatitis B Immunoglobulin) (HBIG) وەرگیریت لە كاتیك دا ئەگەر گومانى ھەبووى ھەوکردنى ڤايرەسى لێدەكرا كەیسەكە وە ستافەكە بەرگەوتەى نەخۆشەكەبوون .

❖ سیرەمەكەش HBIG بە برى بۆ گەورە ب (0.06ml) بۆ ھەر ١ كگم لە كیشى كەسەكە واتە نزیکەى (٢ - ٥ مل) بۆگەوران . لە ماوى (24) كاتزمیری بەرگەوتنەووە دمدریت .

❖ دەبىت ھەموو ئەو كەرەستە و ئامراز و پىداۋىستانىيەنى كە بۇ نەشتەرگەرى بەگاردىن پاش ئەنجامدانى نەشتەرگەرىگە زۆر جوان پاكز بگرىنەوۈ نەمەش بە پىي جۆرى پىكھاتەنى ئەو كەلوپەلانە:

✓ ئەو ئامپىرانەنى كە ستىلن دەبىت بە ئۆتۆكلىمىف (Autoclave) لە بۇ ماۋەى (۱۵ خولەك) لەپەلى گەرمى (۱۲۱ سەدى) پاكز بگرىن ، ئەوانەش كە شووشەن دەبىت پاشان بە گىراۋەى كلۆر يان ھەر گىراۋمىيەكى باۋەرپىكراۋ بۇ پاكز كىردن يان لەناۋىردىنى فاىروسەكان بەگارىيىت پاكز بگرىن.

✓ ئەو پارچانەنى لە ھەناسەدانى نەخۇش بەكار دىن و دىنوسىن بە دەم ولوتى نەخۇشەوۈ باشتىر واىە(Disposable) بىت ياخود بە جوانى بە گىراۋەى كلۆر پاك بگرىنەوۈ.

✓ ئەو لوۋلانەنى لە سىر كىردن بۇ ھەناسەدانى نەخۇش بەگاردىن دەبىت قىلتەرى بەگىريا و فاىرۋسى بۇ بەگارىيىنرىت.

✓ تا بىتوانرىت كەرەستەو كەلوپەلى دىسپوزىبل بەگارىيىنرىت ، پاشماۋەكانىش لە ناۋ كورەى سوتان (محرقة) بسوتىنرىن.

۱. لە كاتى ھەلسوكەوت كىردن لە گەل نەخۇشەكە دەبىت دوو جووت پەنجەوانە پىكەوۈ لە دەست بگرىن .

۲. دەبىت چاۋىلكەى خۇپارىزى لە ناۋ كەلوپەلەكانى خۇپارىزى كارمەندانى ھۆلى نەشتەرگەرىدا ھەبىت .

۳. پىۋىستە ھەر كەسىك پىلاۋى تايىبەتى خۇى ھەبىت يان ھەروما (Over shoes) بەگارىيىنرىت لە ھۆلى نەشتەرگەرىدا.

۴. دەبىت كلاۋ CAP لەسەر بگرىت.

۵. ئەو دەمامكەى (ماسك) بەگاردىت پىۋىستە تواناى پالۋتنى بەرزى ھەبىت و لەو جۇرانەش بىت كە يەكجار بەكار دىھىنرىن (Disposable)

۶. پۇشاكى (gown) نەشتەرگەرى پاكز بە ژمارەى پىۋىست بۇ ھەموو ئەندامانى تىمە تەندروستى و يارىدەدەرمكانىيان ھەبىت كە بىتوانن لە كاتى پىۋىستدا بىگۆرن.

• پاش ئەنجامدانى نەشتەرگەرى دەبىت ژوورى نەشتەرگەرى بەجوانى و بە گىراۋەى كلۆر بشورىت ھەروما ئەو ئامپىرانەش كە ژوورمەكى پى پاكز دىكرىنەوۈ دەبىت بىنرىدرىن بۇ ژوورى پاكزكارى (غرفة التعقيم) بە مەبەستى شوۋشتىنى بەگىراۋەى كلۆر يان ھەر گىراۋمىيەكى باۋەرپىكراۋ بۇ پاكز كىردن يان لەناۋىردىنى فاىروسەكان بەگارىيىت .

- ❖ پاش خاوين گىردنەھەي نەرزەمكە بە فلەجە (ماسحە)دەبىت بىئىردىت بۇ يەكەي پاكىزكارى (وحدة التعقيم) بۇ پاكىزىدەھەي (تەلھىر) بە كلۇر يان ھەر لە جىگەي خاوينگىردنەھەي لە ھۆلى نەشتەرگەرى بىرىتە ناو كلۇر باشىر واىە بە تەواۋى خۇمانى لى رىزگار بىكەين.
 - ❖ ئەگەر بە ھۆى نەشتەرگەرىمەھەي پىرىشى خوين و دلوپى خوين رىزايە سەر ھەر جىگەيەك ئەوا دەبىت بە گىراۋى كلۇر جوان خاوين بىرىتەھەي. پىۋىستە ھەۋلى كۆنترۇلگىردى بلاۋىۋونەھەي دلوپى خوين بدىت.
 - ❖ دەبىت يەكەي پاكىزكارى (وحدة التعقيم) ناگادار بىرىتەھەي لە مەترسى ، لە كاتى ناردى ئەو ئامپىرانەي پىۋىستىيان بە پاكىزگىردن ھەيە و دەبىت بىرىتە ناو كىسى سوورەھەي (دوو كىسە لەناو يەكەي) .
 - ❖ پاشماۋى نەشتەرگەرىمەكە لە شاش يان گۆزى پىسىۋى تايىبەت بە نەخۇشەكە و كەلۋەل خۇپارىزى بەكارھاتو ھەمۋى لە ناو كىسىكى سوور دابىرىن بىئىردىن بۇ زوورى پاشماۋى پىرىشى (نفايات طبىة) بۇ سووتاندى.
 - ❖ دەبىت خۇمان رىزگار بىكەين لەو كەلۋەلانەي لە نەشتەرگەرىمەكە زىاد بوونە وبەكار نەھاتون.
 - ❖ دەبىت ھەمۋە ئەوكەلۋەلانەي پىۋىست نىن بۇ نەشتەرگەرىمەكە لە زوورى نەشتەرگەرى لابرىن.
 - ❖ دەبىت ھەمۋە ئەو لوولە سۇندانەي كە بۇ دەرگىشانى شەكەنى ناو رىپەرەمەكانى ھەناسەدان بەكاردىن (دىسپوزىبل) بن (Disposable) بەلام ئەگەر ئەو لوولانە شووشەبوون پىۋىستە بە مادەي كلۇر پاكىز بىرىتەھەي.
 - ❖ پىۋىستەلارىنجوسكۇپ Laryngoscope (المنظار الحنجري) بە ئۆتۈكلەيف بەبى گلۋەكەي پاكىزبىرىتەھەي يان بىرىتە ناو گىراۋى (سىدكس) بۇماۋى (۲۰) خولەك .
 - ❖ پىۋىستە نەخۇشەكە دوايى ھەمۋە نەخۇشەكانى تر نەشتەرگەرى بۇ بىرىت (واتە لە كۇتا كەيس بىت بۇ داخستى ھۆلى نەشتەرگەرى)
 - ❖ دىتواندىت ھەر پاكىز كەرمومىەك بەكار بىت كە بىكوزى (Hepatitis B.C.HIV) بىت لە جىياتى پاكىزكەرمەي كلۇر .
- ئەو پىداۋىستىيانەي كە پىۋىستە لە زوورى نەشتەرگەرى ھەبن:
- پىۋىستەمەكانى پاكىزكارى :

● مادەى پاكىزكارى ومكو بىتايىن بە برى پىۋىست بۇ ماۋدى يەك ھەفتە لەبەر دەستدا بىت.

- ناۋى گەرم و سابونى شل
- دەستەسپى پاكىز بۇ ووشك كىردنەۋە.

نامپىرى پىۋىست:

- نامپىزى پىۋىستى نەشتەرگەرى تايىمەتمەند بە پىۋى جۇرى نەشتەرگەرى و تەمەنى نەخۇش كە بەشى دوو رۇز بىكات
- خاۋىنكەر و كەرمستە و مەۋادى پىۋىستى پاكىز
- كىسە ناپلۇنى پىۋىست و پىداۋىستىەكانى دىكە

زانپارى

د.ابراھىم طاهر معروف / پزىشكى پىپۇرى تەندروستى كۆمەل
بەرىپى بەشى نەخۇشە ئايرۇسىەكان (زاندىەكان)
Dr_ibrahim959@yahoo.com ۰۷۵۰۴۶۸۵۶۰۶

شۋان كانبى / پىپۇرى پاراستنى تەندروستى كۆمەل
لىپسراۋى ھۇبەى ھەۋكردنى جگەرى ئايرۇسى
shwankanabi@yahoo.com / ۰۷۵۰۷۴۸۷۴۰۷

ناوەرۈك

ت	بابەتەكان	لاپەرە
	پېشەكى	۴
بەشى يەكەم	جگەرو گىرگىپەكى	۶
	زەردوویی	۸
بەشى دووهم	جۆرەكانى ھەركردنى جگەرى فایرۇسى	۱۱
	ھەركردنى جگەرى فایرۇسى جۆرى (A)	۱۵
	ھەركردنى جگەرى فایرۇسى جۆرى (E)	۲۰
	ھەركردنى جگەرى فایرۇسى جۆرى (B)	۲۲
	جگەرى فایرۇسى جۆرى (B) وئافرەتى دووگیان	۶۴
	ھەركردنى جگەرى فایرۇسى جۆرى (C)	۶۹
	ھەركردنى جگەرى فایرۇسى جۆرى (D)	۸۳
	ھەركردنى جگەرى فایرۇسى جۆرى (G)	۸۸
	ھەركردنى جگەرى فایرۇسى جۆرى (F)	۹۰
بەشى سىيەم	سىرەمى ئامادەكراو	۹۱
بەشى چوارەم	پلانى نەتەوہیى بۇ كۆنترۆل كىردنى ئەم نەخۇشیانە	۱۰۱
بەشى پېنجەم	چارەسەرى ئەم نەخۇشیە بەرپگەى خودایى	۱۰۵
بەشى شەشەم	پەتاگەرى و پېنمایى نەشتەرگەرى بۇ ئەوانەى ھەلگىرى فایرۇسەكەن	۱۱۰
بەشى ھەوتەم	ھەلمەتى ھۇشیارى تەندروستى	۱۱۳
	چۆنیەتى ئەنجامدانى نەشتەرگەرى بۇ نەخۇشیە فایرۇسەكان	۱۲۴